Roy's
Eight Time Winner of the President's Triple Crown
Green Valley Internet: www.roys.on.ca 525-2300
PONTIAC BUICK GMC

GLENGARRY SCENE
North Glengarry turns the corner on garbage
- SEE PAGE 3 -

SPORTS
Sports Hall welcomes five new inductees
- SEE PAGE 15 -

TRAILS A TOPIC
Residents want action on trails west of Alexandria
- SEE PAGE 9-

CHEV-OLDS TITLEY ALEXANDRIA, ONT.
REMEMBER: If you don't shop Titley's You may pay too much.
Hwy 34 S Alexandria 525-1480

The Glengarry News

Volume 110, No. 36 ALEXANDRIA, ONTARIO. WEDNESDAY, SEPTEMBER 5, 2001 80 CENTS (INCL. GST)

Water battle continues

By Jason Magder
News Reporter

Rain in the last two weeks was not enough to relieve the area of its drought conditions.

Alexandria is still in water restriction mode as the level in the Garry River system continually decreases.

"The little rain we got did slow down the process, but it's not like the levels are going up," said North Glengarry waterworks manager Morris McCormick.

He added that a restriction on watering lawns and filling swimming pools has also helped slow the depletion.

The Mill Pond is actually at its operating level, according to the Raisin River Conservation Authority. But that's because water was taken from Loch Gary and Middle Lake to replenish it.

"If the levels go down any more, we won't be able to do that again," said RRCA resource development co-ordinator Andy Code.

On Friday morning, Middle Lake was at 87.62 metres above sea level and Loch Garry was at 88.806 but levels continue to drop although cooler weather has slowed the rate of evaporation.

Middle Lake's level decreased by six centimetres and Loch Garry lost eight centimetres. That situation is much improved since August's heat wave.

"On a 30-degree day, the levels would go down (about 20 centimetres) in one day," said RRCA flood co-ordinator Josi Sabourin.

Ideal levels are 87.9 metres for Middle Lake and 89.1 metres for Loch Garry.

"Right now all the rain is being absorbed into the wetlands. It will take a week or so of really wet weather to raise the levels."

Rain accumulation was also not significant enough for fire bans, now entering their sixth week, to be lifted.

North Glengarry fire chiefs will re-evaluate the situation at a meeting on Thursday. South Glengarry does so on a daily basis.

No serious fires have been reported since the ban began.



NEW STUDENT: Pre-Kindergarten student Vanessa Trottier, leads Kindergarten students Pier-Luc Viau and Mélanie Sarault to École Elda Rouleau on Friday. JASON MAGDER PHOTO

North Glengarry plans to hire new rec director

By Jason Magder
News Reporter

After three years without one, North Glengarry is hiring a full-time recreation director.

The new director will also manage the sports palace pending approval from its board. Council approved the motion to hire a director and arena manager and the hiring process will be done by an independent firm.

"He or she would not only be in charge of the arenas, but the parks, local facilities and clubs," Deputy-mayor William Hagen told council at a special meeting on Tuesday night.

Maxville ward Councillor George Currier agreed, but cautioned the council against overspending.

"I don't think we can afford to pay someone $50,000. I would like to see some young person get it. They don't have to be fully qualified either. Over the years, they can take the courses necessary."

That might rule out Mike Depratto. He was a full-time recreation director/arena manager for 23 years from when the Sports Palace was built until the job was eliminated in March, 1998. He earned about $55,000 per annum and was given a severance package.

Planning director Terry Hart took over the post on a part-time basis but resigned last month.

Depratto would not comment on whether or not he would be interesting in resuming his former post.

" I can't comment on that because I already have a job," Depratto said.

He currently works as an insurance broker at Remi Prud'Homme Insurance Brokers.

Parade sandwiched between country festival's top acts

By Jason Magder
News Reporter

It's not every day that senior citizens parade through Green Valley, but that will be the case at this weekend's Green Valley Country Festival.

"We never do anything nice for the older generation," said organizer Marcel Quesnel. "I thought this would be a good idea. So we made some phone calls and came up with 33 people."

The parade will start at 6:30 p.m. on Saturday and have people who have worked or lived in Green Valley and are older than 80 years taken through the village in antique cars.

They will then be given front-row seats to the Saturday night concert.

Josephine Seguin will be the parade's queen. She will be 103 years old on Sept. 8.

Now in its third year, Quesnel expects this year's festival to be the largest yet.

"Last year we had 3,400 come. This year we're hoping to double what we had," he said.

This will be Quesnel's last time organizing the festival. He will turn his attention next year to organizing a big rodeo in Alexandria. The Optimist Club, which helped this year, will take over.

Quesnel promises a good time for all attendees plus a few surprises.

The festival runs from Friday night to Sunday night in the field of École Ste. Maric and will have several big-name performances such as Dusty King and Ron "the Fox" McNunn.

Camping is free and tickets are $10 for Friday and Sunday and $15 for Saturday. A weekend pass is $25.

Driver alert – school's in session

By Jason Magder
News Reporter

Summer vacation has ended for students in Glengarry and the Ontario Provincial Police want motorists to be careful this week as students return to school.

French elementary and high schools began last Wednesday. All English schools started on Tuesday.

"Kids are walking to school or on school buses so motorists have to be aware of what's going on," said OPP community services officer Joël Doiron.

"If cars don't stop when the school bus' lights are flashing it can turn into a tragedy, and it can translate into a $400 fine and six demerits."

Doiron said motorists have to be extra cautious on the first days because children back from a long summer holiday will sometimes neglect safety.

"Parents have to sit down with their children and talk about the rules of the road," he said.

Basic rules include wearing a helmet when bicycling to school and riding a bike on the right side of the road.

Children walking to school should make sure to use the designated crosswalks.

Officers will be out for the first few days of school to ensure that traffic regulations are followed.

Glengarry In Brief

Youth charged

The driver of the van in an accident that claimed the life of 16-year-old Eric Cumming on June 12 was charged under the Highway Traffic Act.

Under the act he can be named, said OPP Const. Joël Doiron.

Kristopher Hones, 17, was summoned last week to appear in court on Sept. 17 to face charges of careless driving, and carrying excess passengers.

The Stork Market

- August 17, 2001 - to Kim (nee Chabot) and Mike Sabourin, a boy Kamden
- August 22, 2001 - to Chantal (nee Lobb) and Patrick Carrière, a girl Sara

GLENGARRY BABIES IN 2001:

Boys: 51 Girls: 30

Injured teen slowly recovering

By Jason Magder
News Reporter

There will be an empty desk at school as students return this week.

Still recovering from a traumatic injury, Jesse Massia will stay home for several weeks.

"He's physically not strong," said Jesse's mother Bonnie Massia. "They took his stitches out and his bruises and cuts are healing and every week we see more improvements."

Jesse is recovering after being hit by a small truck from across Your Independent Grocer on Main Street on Aug. 2. The northbound vehicle could not see Jesse because a tractor trailer was parked on the east side of the road.

Jesse now spends a lot of time in a hospital bed installed in his Alexandria home. His balance has been compromised by the injury to the left side of his head. He uses a wheelchair when he leaves the house.

Son was lucky

Although his injuries are extensive, Massia said her son is lucky they were not more serious.

"He had a guardian angel," Massia said. "Even the nurse at the hospital said it was a miracle considering the injuries he had.

"There's nothing to explain the feeling of when your child opens his eyes and looks at you after being unconscious for 18 hours and there's nothing worse than seeing your child on the street in a pool of blood."

Besides perhaps some divine intervention, the Massia's have also received overwhelming community support.

"The prayers we received and the calls we got, not only from friends and family, but from total strangers have been incredible," she said.

Still, there is no telling what if any long-term effects will remain from the concussion Jesse suffered.

"There's things missing from his memory that shouldn't be," Massia said. "We had to show him how to make a cross in church the other day and how to receive communion. This came as a total shock to us."

Massia said Jesse, normally an outgoing, friendly boy, has become quiet and introverted.

Aside from counting their blessings, the Massias will work towards preventing another serious incident in Alexandria's south end.

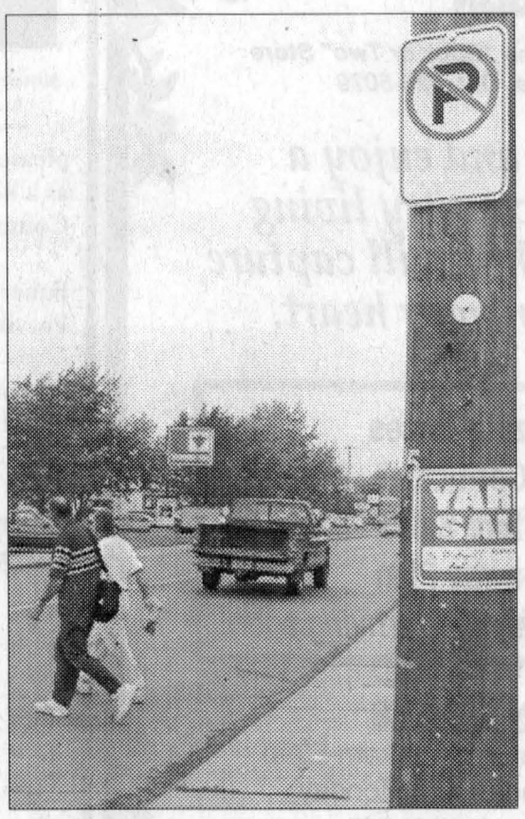
She lobbied North Glengarry Council Aug. 28 for increased safety.

On Wednesday morning, no parking signs were erected between William and Lochiel streets. A no-parking bylaw had already been in effect.

"I commend the township for this," she said. "I feel good about how quick those signs went up."

Massia is also taking matters into her own hands.

"Just today I was driving and I got as far as Colour Your World when I slowed down and let an old lady cross the road. The car behind went around me and almost ran her down. I got the licence number and reported it to the police. I'll probably be called a bitch and everything, but it was really dangerous."



SAFETY MEASURE: No parking signs were placed from William Street to Lochiel Street in Alexandria last week to help prevent further accidents like the one which seriously injured Jesse Massia. JASON MAGDER PHOTO

Students back, not just in classrooms

By Greg Peerenboom
News Editor

Some high school teachers and students could be a little worn out by the end of the 2001-02 school year.

But this is a good thing.

Many of the extracurricular activities, such as varsity sports, will return to a full slate this fall. The Upper Canada District School Board and its secondary school teachers inked a new workload agreement last week.

The contract, just for this school year, will encourage teachers to once again become fully involved in extracurriculars.

Last year, many sports leagues did not get off the ground. Teachers refused to participate because their educational workload had been increased by the Ministry of Education's Bill 74.

Community volunteers were able to salvage other sports during the second half of 2000-01.

Continued on page 2



SPRINGWALL
BUNK MATTRESSES 39" $119
GREENBRIAR SETS 39" from $299
WOODBURY SETS 39" from $499
CHIROPRACTIC IMPERIAL SETS 54" from $899
4 MONTHS NO Payment NO Interest at NO COST O.A.C.
MARCEL TV-FURNITURE
COUNTRYWIDE
FREE DELIVERY
369 Main St., South, Alexandria 525-3692



A GREAT DONATION: Big Luke's Bar and Grill in Lancaster donated a cheque Saturday for the amount of $1,040 to right, Norma Lamont, director of special projects for the CHEO foundation. The donation was raised during the 2001 Lancaster Yard Sale on July 21. Left, Diane and Lucas van Barneveld received a CHEO teddy bear in return for their donation.

PHOTO TODD ANDERSON

Area jobless rate keeps going down

By *News* Staff

Rural eastern Ontario remains a hiring hotbed.

Employment increased by 2,800 jobs, pushing the unemployment rate to five per cent in July, down 5.7 per cent from June, according to a Human Resources Development Canada jobs survey.

Below national, provincial rates

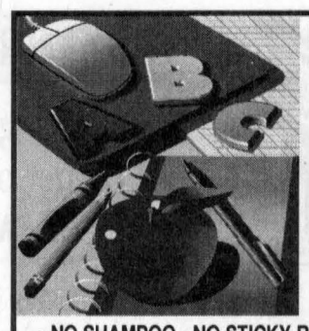
This rate compares favourably to the national rate and Ontario rate of seven per cent and 6.3 per cent.

Area employment levels are up by nearly 6,600 compared to July 2000. This area now has a lower unemployment rate than Ottawa (6.5 per cent), Kingston (7.5), Belleville (7.5) and Oshawa (six).

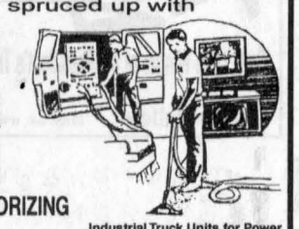
Construction up

Employment in construction has increased by 1,200 jobs from one year ago. Manufacturing is still up by 900 jobs over the same period. Employment in health care and social assistance is up by 700 for the month and 3,100 for the year.

It would appear that this area has not been hit as hard by the high-tech slowdown as Ottawa and some other larger centres.



BACK TO SCHOOL
Clean-Up
It's time to get your carpets and upholstery spruced up with
STEAM POWER CLEAN



• NO SHAMPOO • NO STICKY RESIDUE • FREE DEODORIZING
We do Cars, Trucks and Boats
Also available: Dupont Teflon Carpet Protection
Commercial and Residential Carpet and Upholstery Cleaning
Industrial Truck Units for Power
SATISFACTION GUARANTEED
3-CUSHION COUCH and CHAIR $70
4 ROOMS Residential Only Finished Basement Excluded $89
Call collect: STEVE COUSENS: 538-2213 Moose Creek



Students back, but not just in the classroom

Continued from page 1

But earlier this year, the ministry reversed some parts of this legislation. Now teachers are given credit for such tasks as remedial help, co-operative and special education, guidance and library work.

"They reorganized the time to recognize some of things teachers were already doing and to allow teachers to do other things that would make up the time," said District Ontario Secondary School Teachers' Federation president Greg McGillis.

For example, a computer teacher was never credited for maintaining a network system, but now can claim a few hours a week.

This frees up time for extracurricular involvement and more time for students.

Concentrate on main job

"It allows us to concentrate more on the main job which is educating students," McGillis said.

This doesn't mean teachers will be spending less time in classrooms. The daily minimum is still 6.67 hours.

Another adjustment allows for teachers to fill in for colleagues who are absent or away on a tournament.

"The goal for everyone," said board chair Joan Hodge, " has to be the best possible education for our children. That also means ensuring our teachers are able to deliver the best and widest array of programs, including extracurricular."

However, the new deal does not include salary and benefits, which McGillis doesn't expect to be dealt with soon.

"We won't negotiate a three-year deal because government hasn't told us what they're going to give (the board in funding)," he said.

For reaction from local athletes and coaches, see page 16.

GLENGARRY GATHERINGS

Fraternité

Fraternité activities for the season will start with bingo every Friday, 7:30 p.m. Convenor for first card party, Sept. 6, will be Pauline Valade. Line dancing will start Sept. 10. For info, call Lilly Rozon, 525-4086.

Astronomy

The next Glengarry Star Seekers meeting will be Sept. 8 at 7:30 p.m. at the Sabourin house. The topic will be color, vision and the cosmos. For more information call April or Richard at 525-1541.

Pre-school storytime

There will be an eight-week preschool storytime session at both the Lancaster and Alexandria library branches beginning next week. All preschool children and their caregivers are invited to attend an hour of stories, songs, rhymes and crafts. The Lancaster session will take place every Wednesday morning from 10:30 until 11:30, Sept. 12 to Oct. 31. The Alexandria session will take place every Thursday morning, same time, from Sept. 13 to Nov. 1. For info, please call Donna Parker at the Alexandria Library, 525-3241.

Bridge scores

The Alexandria Bridge Club results of Aug. 28 were: North/South – 1. Elizabeth Merjerrison and Jim Campbell, 2. Jean-Guy Parisien and Marcel Laviolette, 3. Viviane Campbell and Les Atkinson. East/West – 1. Rene Belanger and Michel Dupplantie, 2. Krystyna and Robert Zacios, 3. Francoise and Bob Govan.

Feis-Glengarry this Saturday

BY JASON MAGDER
News Reporter

The Feis-Glengarry is this Saturday from 9 a.m. to 4 p.m. at the Glengarry Pioneer Museum in Dunvegan.

This year's edition of the festival features internationally acclaimed Gaelic singer, Cathy-Ann MacPhee, from the Isle of Barra in Scotland.

Workshops

She will be giving a children's workshop with Sine McKenna in the morning and an adult lesson in the afternoon.

Other guests are Paul Birt, Chair of Celtic Studies at the University of Ottawa and author Douglas McKercher.

This is an opportunity for people to learn about the Gaelic heritage of the area.

At 10:45 a.m. there will be a performance from the Children's Gaelic Choirs as well as a performance by the Glengarry Gaelfolk.

There will also be piping, Highland and Irish dancing, Celtic fiddling, Cape Breton piping and dancing as well as Welsh singers.

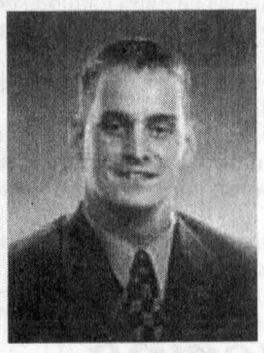
Activities are free but donations are greatly appreciated.

For more information, call 874-2861.

Coffee and doughnuts will be served as well as a light lunch.

Weight Watchers
in
ALEXANDRIA
Community Care Home
Thursday at 1:30 p.m.
(Beginning September 20)*
and
Knights Of Columbus Hall
28 Kenyon St. E. (Back door)
Tuesday at 5:45 p.m.
Join up now for our next Community Meeting series.
**Minimum 15 participants*
Call to Register
1-800-267-9939 ext. 310
WINNING POINTS Weight Watchers
©2001 Weight Watchers International Inc., owner of the WEIGHT WATCHERS trademark. All rights reserved. Slengora Limited is a registered user.

COUNTRY GIFT BOX
Located beside the "Buck or Two" Store
Alexandria, Ont. 525-5079
Come in and enjoy a feeling of country living with items that will capture and warm your heart.
• Amazing Prices
• Gift Certficates
• In-Store Sales
• Lay-away Plan
Christmas merchandise arriving soon!
OPEN 5 DAYS
Tuesday to Saturday, 10 am-5 pm
Closed Sunday and Monday
Diane Denobriga and Keith McMillan, props.


Alistair Michael MacDonald

Graduate

A Familiar Face
A Familiar Smile...
Now With A
Trusted Friend

Lahaie & Sullivan Cornwall Funeral Homes is pleased to welcome Alistair Michael MacDonald to its staff as a licensed Funeral Director and Pre-Arrangement Counselor.

Alistair graduated from Humber College, Toronto in Funeral Service Education and successfully completed his Provincial Board exams in June 2001.

A graduate of Glengarry District High School, Alistair resides in Cornwall with his wife, Katherine and children, Austin, Michael and Liam. He is the son of Marie MacDonald (Chisholm) and the late John R. MacDonald.

Alistair M. MacDonald... Continuing the tradition of why more people turn to Lahaie & Sullivan Cornwall Funeral Homes for guidance, support and professionalism.

37 YEARS 1964 • 2001
LAHAIE & SULLIVAN
SALONS FUNERAIRES CORNWALL FUNERAL HOMES
The Pre-arrangement Specialists
East Branch 614 First Street E. 933-2841
West Branch 20 Seventh St. W. 932-8482

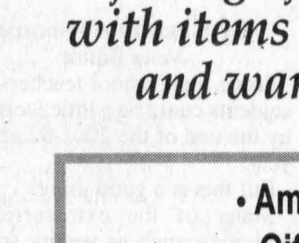
Eastern Ontario Health Unit / Bureau de santé de l'est de l'Ontario
PROTECT YOUR FAMILY
VACCINATE YOUR PET
It is mandatory for every dog and cat to be adequately vaccinated against rabies. Failure to immunize or re-immunize a cat or dog could result in a fine. To help prevent this deadly disease, and to make rabies vaccination more affordable for pet owners, we have organized low cost



RABIES VACCINATION CLINICS FOR DOGS AND CATS
SATURDAY, SEPTEMBER 15 2001
1 - 4 p.m. COST: $15 per dog/cat (in cash)

VETERINARIAN'S NAME	CLINIC NAME	ADDRESS OF CLINIC
Dr. Janet Lalonde	Alexandria Vet Clinic	21421 Glen Robertson Rd. RR2, Alexandria
Dr. Glen C. Collard Dr. Denise Green	Glengarry Animal Hospital	347 Main Street South, Alexandria
Dr. Daniel Guillet	Lancaster Veterinary Clinic	4 Maple Street, Lancaster
Dr. Jacques G. Maissoneuve	St-Isidore Veterinary Hospital	12 Bergevin Street (behind arena), St-Isidore
Dr. Brian J. MacNaughton Dr.. Danielle Jongkind Dr. Mireille Martineau	Williamstown Veterinary Services	Williamstown Fire Hall Main Steet, Williamstown

Please have your dog restrained on a leash and your cat in a carrier or pillowcase.
No appointments taken --- first come, first serve!
Health Line / Appel-santé
1 800 267-0852 or 930-7080


ESB CANADA
Check out our complete line at www.esbcanada.com
Insist on Intel motherboard and processor- they were designed and built for each other!
INTEL P3 - 1 GHz
•256 MB PC133 SDRAM
•40 GB Ultra ATA-100
•Samsung 52x CD ROM Drive
•Intel enhanced 3D AGP video
•Sound Blaster compatible/Koss speakers
•Monitor - 17" Samsung .24hdp
$1389
8x4x32 burner add $59.
6 MONTHS NO INTEREST, NO PAYMENTS
MEETING YOUR NEEDS WITH VALUE ADDED SYSTEMS
•Courier delivery to your door
•Exclusive software bundle
•Largest selection of systems
•Performance driver service
•Payment options
Exclusive Microsoft Home Collection CD Bundle with an all ESB Canada systems
-Microsoft®Windows Me (Millennium Edition)
-Microsoft® Word 2000
-Microsoft® Works 2000
-Microsoft® Money 2000
-Microsoft® Encarta Encyclopedia
-Microsoft® Home Publishing 2000
-Expedia Streets & Trips 2000
-Microsoft® Picture It! Express
3 Year "AT YOUR DOOR" Warranty
At your door service....what does it mean? Quite simply it means that we provide our customers with the best after sales service available in the city. If there is a problem with your new system, we will pick the system up and bring it to our repair depot for immediate service. Now what could be easier than that?
910 Montreal Rd. Cornwall
(opposite St. Lawrence College)
Hours: Mon - Fri. 10- 5, Sat.10 - 5
932-2800

GLENGARRY SCENE

Garbage is going

20-year pact will be save over long-term

BY JASON MAGDER
News Reporter

North Glengarry voted to transfer its garbage out of the municipality by signing a 20-year contract with Laflèche Environmental Services in Moose Creek at a special council meeting Aug. 28.

Alexandria's solid waste will be shipped to the site as of Dec. 1. Glen Robertson and Dunvegan dumps will be diverted to Moose Creek in two years.

The township will take care of transporting waste to the site, which will cost about $10,000 per year for Alexandria.

Less monitoring worth it

However, North Glengarry Mayor Bill Franklin said the amount saved by monitoring current landfills less often will make up the cost of transportation.

"Because the less garbage you put in, the less you have to monitor," Franklin said.

The contract is for 20 years at $47 per tonne, adjusted annually for inflation.

Alexandria's dump site is currently running out of room. Dunvegan's site, is about two years away from meeting its waste limit. At that point it will be closed.

Glen Robertson's landfill will remain open for emergency purposes and Alexandria will continue to accept only dry waste, such as construction material.

"The plan is not to close Glen Robertson or Alexandria," Franklin said.

Right to use dumps

"They can stay open without us using them, but we would have the right to use them," he added.

Council likes this deal because unlike many landfills, the municipality will only pay for the amount of garbage dumped. There is no minimum or maximum tonnage set.

Greenfield ward Councillor Julie Akkermans said costs of garbage can be further reduced by encouraging recycling.

"Is there going to be a step up on the diversion program to ensure that recyclables aren't being put in the garbage, when it can be shipped to the RARE plant and we can make money off those things," she asked Franklin.

Franklin said the environment committee will have a plan to maximize recycling.

40 per cent recyclable

"About 40 per cent of what's going in the landfill right now is recyclable," Franklin said.

While the township is not saving money in the long run, the long-term savings will be substantial.

"We'll no longer have to pay to monitor our sites, we won't have to acquire more land," Franklin told *The News* on Tuesday.

15-year lifespan

He explained the landfills currently in operation would have to be closed within 15 years.

An engineer's report last year estimated the cost of closing all three dumps at around $1.8 million.

Take the time

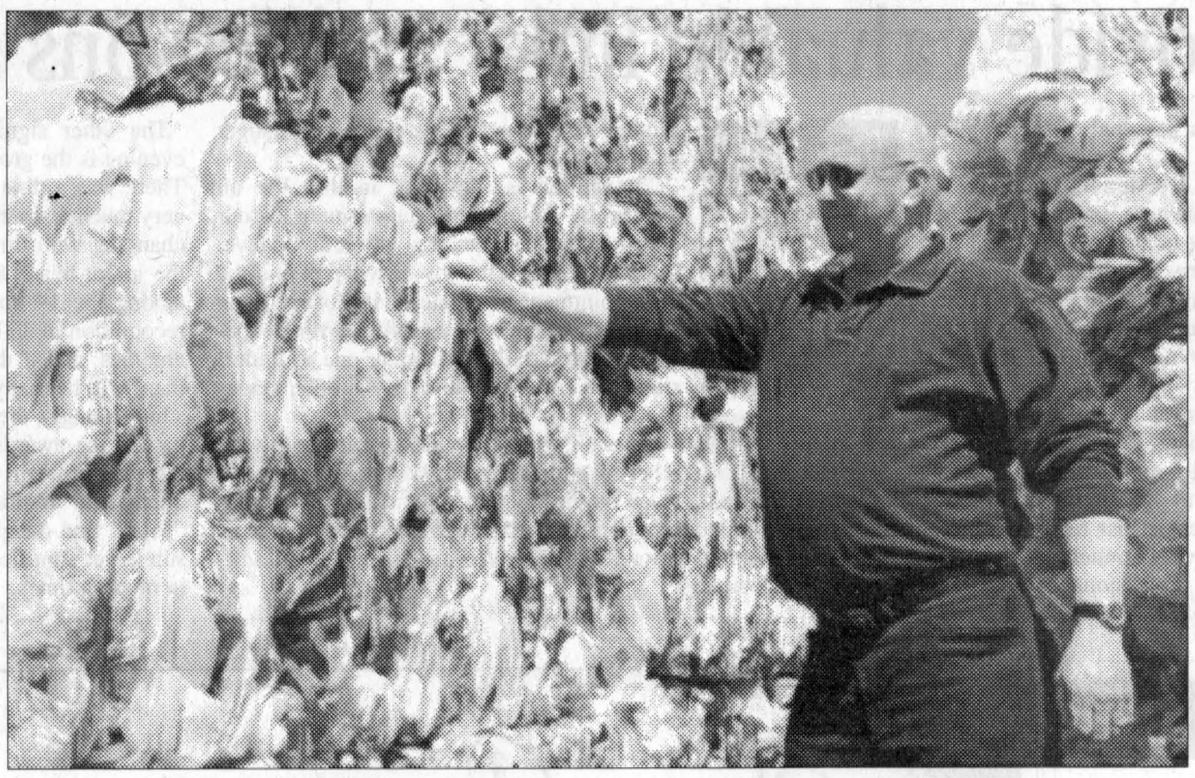
With the Laflèche contract, Alexandria and Glen Robertson dumps can stay open indefinitely and Dunvegan will be closed over a long period of time, to reduce costs.

There is also the issue of upkeep. As a landfill grows, more land has to be purchased to prevent the liquid waste from spilling onto private property.

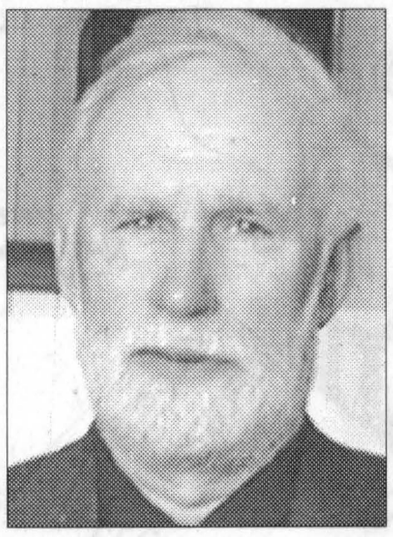
More buffer land needed

The township is currently in negotiations for purchasing land adjacent to the Alexandria site.

"Ultimately there will be a savings in taxes," Franklin said. "But it will



REMEMBER TO RECYCLE: A study last year indicated that not enough North Glengarry residents are recycling. RARE plant manager Rene Jeaurond stands beside a large pile of plastics. The plant has increased its capability so it accepts more kinds of plastic.
GREG PEERENBOOM PHOTO



Bill Franklin

More recycling, less expenses

BY GREG PEERENBOOM
News Editor

While North Glengarry shifts waste from its own borders, residents also have a part to play.

"There are still lots of people not using blue boxes," said RARE general manager Rene Jeaurond.

While many people consciously set aside recyclable containers, others still have to get into the routine.

Jeaurond knows awareness is still needed. A report last year indicated that overall, residents were not utilizing the blue box program. This results in more garbage in the finite capacity of municipal landfills.

And if this doesn't mean anything to residents maybe the effect on their pocketbooks will.

"Eventually, we will have to go to a user-pay system for garbage bags," Jeaurond said.

"Any municipality which charges per garbage bag put out to the street reduces its waste by 25 to 35 per cent."

Residential property owners currently pay $100 for a pick-up fee, regardless of how many bags are put out.

"If you do not want to pay user bag limits, the alternative is to recycle. At least we'll get some revenue out of it."

But the likelihood of a garbage fee could be delayed if more recycling takes place starting today.

RARE, which is into its 10th year of operation, is also contributing toward the reduction of garbage expenses.

The plant is now accepting plastics No. 3 to No. 5, and No. 7 such as ketchup plastic bottles, margarine, butter and ice cream tubs and covers and vinegar containers.

Although he doesn't know much this will reduce garbage costs, it should be significant once more residents start including these items in their bins.

The other waste-reducing tool which Jeaurond hopes people will try is composting, which will eliminate 30-35 per cent of household waste.

Another waste-reducing component that Jeaurond has started is a permanent trailer for farmers' plastic bale wrapping.

Farmers can bring the wrapping to RARE for a minimal charge, Monday to Friday between 7-11:30 a.m.

Low school rankings influenced by sampling

BY JASON MAGDER
News Reporter

The special nature of Glengarry may have worked against it in 1999-2000 assessment tests, resulting in five local schools being included in a list of 250 Ontario schools with the poorest reading results.

The list was recently compiled by Schoolworks!, an Alberta-based research company.

"We're not suggesting that students are failing, but the institutions are failing. There's a problem in Ontario meeting its own reading standards," said Denis Lapierre, project co-ordinator at Schoolworks!

However, local school authorities say Lapierre's lists do not reflect the the Glengarry situation.

Most of schools on the list had very small classes or had a large proportion of special needs students.

For Grade 3, École Terre des Jeunes was in 77th spot, while École Laurier Carrière and St. Joseph's school in Alexandria were ranked 84th and 90th, respectively.

Among Grade 6 results, École St. Bernard in Maxville was 75th worst, while École St. Joseph in Lancaster was 92nd.

"Yes, there's a problem with language, but if you look at the results from one year to another, it's improving. It improves every year," said St. Bernard principal, Nicole Pilon.

She added that St. Bernard is disadvantaged because many students come from families where only one parent is French-speaking.

"The students come to school and they don't have much French experience," Pilon said. "They don't have much French being spoken at home."

Pilon said her school's results will improve when the results of the 2000-2001 tests come out later this year.

St. Bernard, as well as Laurier Carrière and École St. Joseph, have enlisted the help of Marie Josée Berger, a PhD from the University of Toronto. She works with teachers to develop customized programs for children with difficulties.

She said students have begun to improve, but it is a slow process.

"But I'm sure that in a few years, the results (of the provincial tests) will be completely different," she said.

At École St. Joseph, principal Jean- Roland Tremblay attributed his school's poor showing to an atypical year.

"Five out of the six (Grade 6) students had special needs," Tremblay said.

Tremblay said all students showed an improvement after that year and all have graduated and gone on to high school.

The school invested $4,000 in new books for the library and assigns reading partners to encourage learning.

Tremblay said the test does not reflect the quality of education offered at his school. Still, he thinks the tests are a good idea.

"Because it gives an indicator of how to improve the education of our students," he said. "Every tool that we have, we'll use it."

Former Laurier Carrière principal Madeleine Charette agreed.

"It has a place, but the place is certainly not there to compare schools. It is there to see how each class or group of students can improve," she said.

She added that small schools cannot be accurately compared with larger schools.

Her Grade 3 class of 14 students had three with special needs. Since the class was small, she said the students with difficulties brought down the overall average.

That was also the case at École Terre des Jeunes, where eight of the nine students who took the test had trouble reading and writing in Grade 6.

Principal Paul Hurtubise said that since the test was taken, his school has improved a lot.

"When I came here in 1999, there were only 80 students in the school," he said. "Now, we've more than doubled that number."

The school had enrolled 180 students as of Aug. 20.

Hurtubise said smaller schools are at a disadvantage.

"It's a resource problem," he said. "Right now we can spend more money because we have more kids."

He added that his school will fare better in the next test results.

"Come back and see me in two years and I guarantee you we won't be on the worst 250 list. Eventually we'll be on the 250 best list."

The only English school to appear on the list, St. Joseph's in Alexandria, also attributed its poor results to language problems.

"Children here speak two languages, not just one, and they're not being tested in two languages," former principal Daniel Conway said last December in a related story.

Current principal Mike Crossing said it was too soon to tell what needs improving.

"We have to wait until we get the results from the ministry (of education) of last year's tests before we can make any determination," Crossing said.

Interest grows in alternative school

BY SUE HARRINGTON
News Correspondent

Organizers of a proposed Montessori School in South Glengarry are putting their project on hold until they are able to come up with a suitable location.

A Montessori School follows the teaching methods of Dr. Maria Montessori, who established her first classroom in 1907. Today, Montessori Schools flourish as alternative methods of learning in countries worldwide.

In a Montessori School, even the youngest of children progress at their own pace and rhythm according to their individual capabilities, within a framework of order.

There has been a lot of interest shown in South Glengarry and organizers say between 20 and 30 students would have been registered, if a suitable location for the school – preferably in the Williamstown area – could have been found.

Now it appears as though a school will likely be built, possibly in time for next year, after tentative enquiries to use the Nor'Westers and Loyalist Museum and the former Charlottenburgh Township Hall in Williamstown were turned down by the museum board and South Glengarry Council respectively.

On Aug. 13, South Glengarry Council felt that the current users, "Invitation – the Quilt of Belonging", should be allowed to finish the project which has brought innumerable visitors to the site and recognition to the township.

Administrator Marcel Lapierre said the request was made by a local group wishing to use part of the building for a private school for children aged two to five years. But Lapierre said that there were no rooms which could be spared.

"How would this fit in with our nursery school?" asked Councillor Janette Abbey, who praised the work being done by the Invitation crew.

The township has run the nursery school for more than 25 years at St. Mary's Centre and has recently decided to offer day care facilities at the site.

But the main concern about using the building as a school, according to Lapierre, is the lack of space around it which could be used as a playground and the proximity of the township garage across the street.

Councillor Jim McDonell raised the point that there had been several other proposals made for the building and that all should be considered when "Invitation" ends.

Councillor Ian McLeod said the quilt project should give council a firm date when it intends to be finished.



FINISHING TOUCHES: A worker smooths out edges of concrete along Highway 417 near the McCrimmon Corners turn-off.
JASON MAGDER PHOTO

Highway welcomes back concrete

BY JASON MAGDER
News Reporter

Drivers may not notice it, but when a section of Highway 417 reopens in October after five months of construction, it will be unique to this part of the province.

A total of 36.4 kilometres is being repaved using concrete instead of the traditional asphalt. The first section, between Barb Road and Highway 17 will be open in mid-October.

"You're getting a road that provides best value over the long haul," said Lloyd Ferguson, president of Dufferin Construction in a press conference at Splendron Farming and Trucking Inc. last month.

The project is providing many benefits to the local economy.

About 30 workers are staying in accommodations in Alexandria, Vankleek Hill and Hawkesbury.

In addition, another 45 area workers perform labour-related tasks.

Dufferin also rents trucks and equipment from the area.

"At times we use 35 to 40 dump trucks on rent and we try to use mostly local companies, because it's cheaper," said site manager Cory Greer.

This is the first time a highway project in Ontario is tendered with long-term costs taken into account.

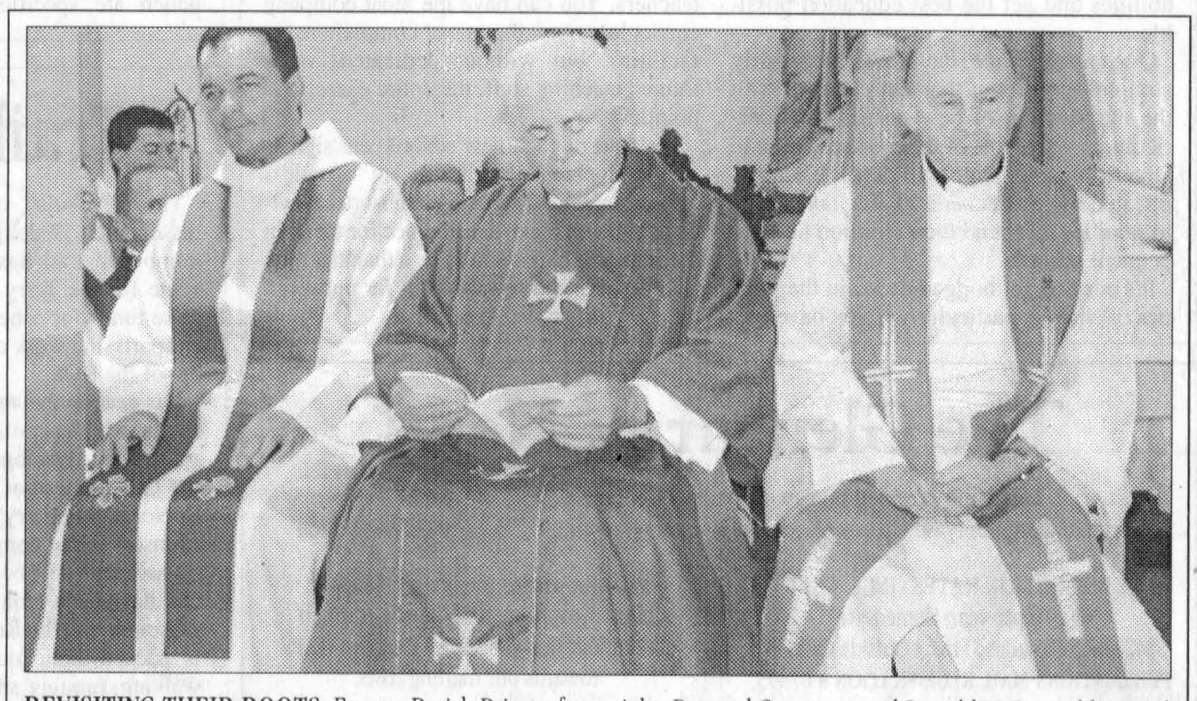
A concrete proposal won out because it would require less maintenance over the long run.

"It lasts longer, is brighter, has better skid resistance and doesn't rut," Ferguson said.

Ferguson estimates the project will save about $433,000 in maintenance over 30 years.

The total cost of the project is $24.7 million.

Another benefit of concrete is better gas mileage. Asphalt roads tend to bend slightly when driven on. Concrete surfaces are harder, therefore there is less bend and therefore less strain on cars.



REVISITING THEIR ROOTS: Former Parish Priests, from right, Bernard Cameron, and Donald McDougald, joined current priest, Daniel Gauthier in the ceremonial mass for St. Alexander's 150th anniversary. About 500 people attended the event.
JASON MAGDER PHOTO

Kevin Macdonald, President
J. T. Grossmith, Publisher
Bonnie McDonald, Advertising Manager
Gregory J. Peerenboom, News Editor

EDITORIALS & OPINIONS

The Glengarry News is published every Wednesday at 3 Main St. S. Box 10, Alexandria, Ont. K0C 1A0 by The Glengarry News Ltd.

Phone 613-525-2020 *Sharing Your Future...Remembering Your Past* Home Page: http://www.glengarrynews.ca. Fax 613-525-3824

Playing fields provide valuable links and lessons in life

OBSERVATIONS



JT GROSSMITH

The past, present and future of Glengarry converged this past week in a manner which gives further evidence of why this community has such a strong awareness of its traditions as well as enjoying continued confidence in what lies ahead.

The setting was the Char-Lan Recreation Centre and the event, the 23rd annual induction ceremony for the Glengarry Sports Hall of Fame.

Seated on the upper dais were this year's five inductees to the hall representing the present, below them at the junior head table sat a sizeable representation of the future in the form of 14 young people with involvement in a wide range of sporting endeavours, and scattered throughout the audience were some 12 representatives from past induction ceremonies.

In all, it was an impressive representation of how sporting activities, when kept in perspective, can play a significant role in personal and community development.

Listening to the descriptions by the presenters of the five inductees, one could not help but reflect upon the quality of individuals representing Glengarry in this one particular aspect of community life, and judging by the attendance of some 441 people and their response to each recipient, the feeling is mutual.

One could go on at length about the five honourees, but that's been covered in our sports pages. Suffice to say, though, all of the inductees represent what is important about sports and so often is lost today because of the disturbingly excessive commercialization and wanton greed evident in professional sports, in the process sending the wrong message to the younger generations.

Competition is important in life. We all experience failure and achievement in our daily routines and dealing with it at the level of sports through the joy of winning and the disappointment associated with losing, even at an early age, can be a useful learning experience, particularly in helping one to understand and cope with adversity at other stages of life.

As well, sport provides participants with other useful personal skills. Team sports teach us the joy and satisfaction that comes from working as a unit, while individual sports give us an appreciation for the need to be independent and self-sustaining.

The other significant impression provided by the evening is the growing recognition of women in sport. There was a time when the so-called 'fairer sex' was very much restricted to the sidelines.Fortunately, that is changing with time, and it was particularly evident at the junior head table where eight young women were among the 14 honoured. Women have also received recognition in all but three of the last 11 induction ceremonies, and if the junior head table is any indicator there will be many more to come in future years.

Interestingly, the junior head table became an integral part of the awards ceremony due to the generosity of the late Jim Hill who started sponsoring it in 1983. Today, the tradition is being carried on by his wife 'Topsy' and daughter Janice; again demonstrating the subtle yet significant transformation of amateur sports in modern times.

EDITORIALS

Our man in Ottawa

Anyone who has witnessed Glengarry-Prescott-Russell MP Don Boudria attending to constituency activities would find it hard to reconcile the image he conveys of a humble public servant with that most often portrayed in the national media.

Here in the constituency, Boudria is the epitome of a mild-mannered clerk. Whether it's an occasion to help kick-off the introduction of local high-speed Internet connection as happened earlier this year at the public library in Alexandria, or showing up on a Saturday night in the middle of summer – when no other local politicians asked to attend were available – to mark the occasion of the 40th Anniversary of the Glengary Golf and Country Club, Mr. Boudria appears unnaturally shy and reserved for someone who has lived a substantial part of his adult life in the public spotlight.

When asked to make a few comments, he inevitably clasps his hands together, modestly lowers his head, cocking it slightly, and appropriately given his political party, to the left.

Then he appears to fixate on some indeterminate piece of ground or floor, while speaking in a quiet and reserved tone that would seem more appropriate at a funeral. This image h is even further reinforced by the minister's almost gaunt and frail-like appearance.

It's not the personna of the Rat Pack, government fighter that Mr. Boudria developed back in the 80s when he, Brian Tobin and Sheila Copps, to name a few, cut their political teeth by making life as painful as possible for the Brian Mulroney government.

But if Mr. Boudria has mellowed over time, it's not apparent when the heat gets turned up in Ottawa. Clearly, the government house leader is more than just the right-hand man for Prime Minister Jean Chrétien.

As a recent *National Post* cartoon (shown at right) suggests, Mr. Boudria has become something akin to the 'Godfather' of the government, assisting the faithful while at the same time dictating who can and cannot appear before committee hearings dealing with significant issues such as Access of Information.

Clearly, federal politics for the five-term Liberal MP is no longer about policy or issues as was the case in old days when being a member of the Opposition required one to take the government to task about what it was doing as well as how it was done.

Now the world of Don Boudria revolves around process. Don't bother him, it is said, with your views on agricultural price supports or whether the Young Offenders Act is too lenient. But if you need something done within the realm of current policy or services, the 'Don' is the man to see.

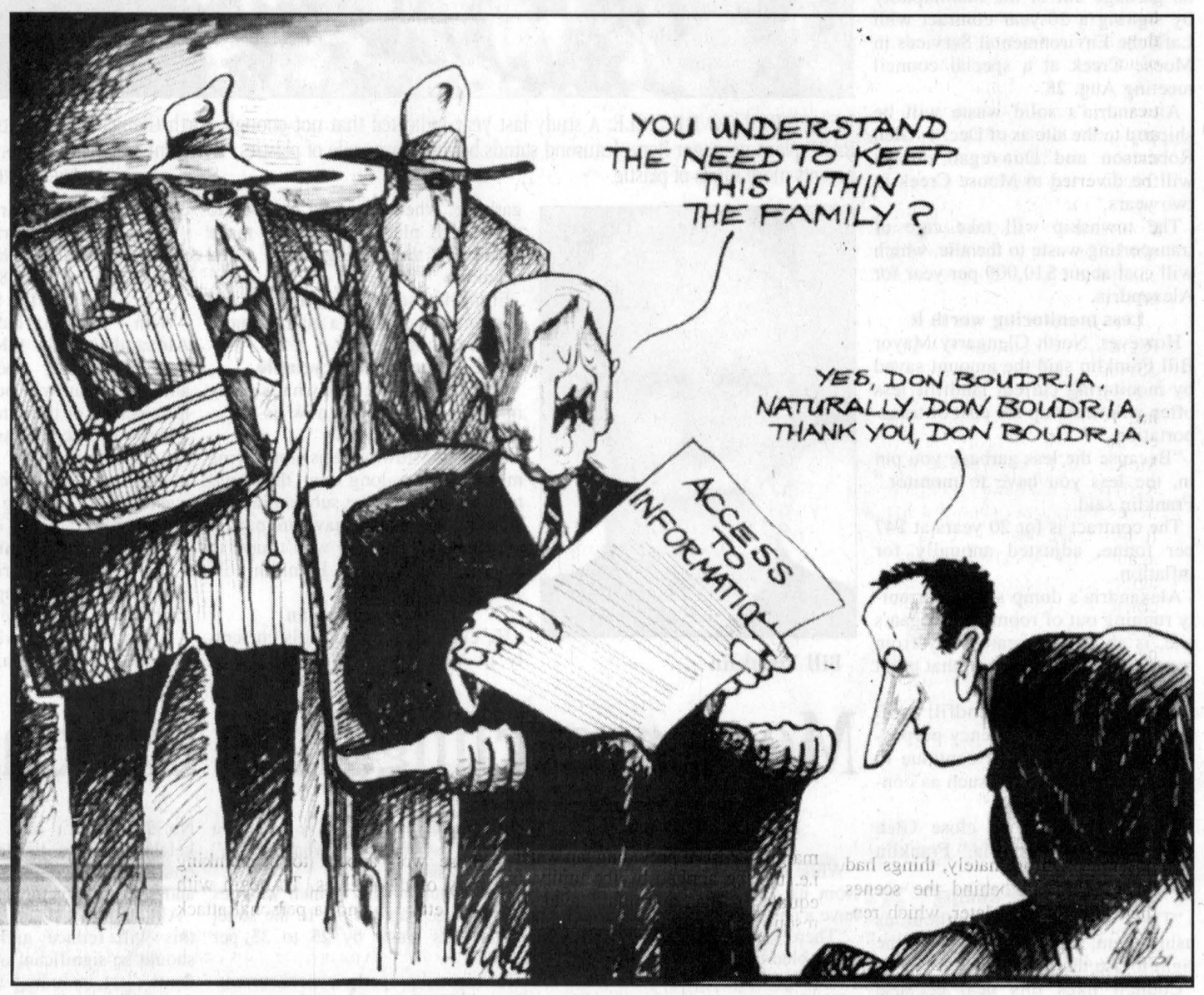
Probably his brightest hour in that regard came during the Ice Storm of 98 when he suspended all other activity and turned his full attention to serving the needs of his constituents, packing up his ministerial car on an almost daily basis, to deliver batteries, blankets and cell phones to those in need.

Still, after years in the House and within the rarified atmosphere that is the Nation's Capital, it's easy to fall victim to the seduction of partisan politics and lose sight of the significance that issues play in the process of governing. This is particularly true with the current handling of the overhaul of Access to Information regulations.

Of all the government activities that should be totally transparent, this is one where the government is employing a draconian approach that's beyond comprehension, leaving it to bureaucrats, who have a vested interest in toning down the act, to conduct the initial review and further debasing the process by holding it behind closed doors, while attempting to put a muzzle on any Liberal member who might dare to offer alternatives. This became particularly apparent when one of their own members, Liberal John Bryden, tried to establish an all-party committee to provide input. The chill cast by warnings issued by Mr. Boudria on behalf of the Prime Minister was palpable.

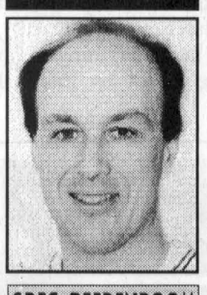
In the increasingly complex world of modern government, Canadians need to know that there is a process from which they can freely and easily obtain information about what their representatives are doing in their name. It behooves all Members of Parliament including the Prime Minister and Our Man in Ottawa to ensure that not only are the initial principles of Access to Information Act adhered to but, given the recent disclosure that some are being denied access to the process or subject to unwarranted delays, that the act is strengthened and preserved.

A true democracy is only as strong as the measures we deem important to preserve it.



Let's honour past by renaming roads, structures

FIRST PEERSON



GREG PEERENBOOM

Most of you, I hope, would agree that having something named after a particular person is truly an honour. Whether that individual deserves it is often debatable.

Some weeks ago, a man of Glengarry extract by the name of Neil John MacDonald e-mailed me a suggestion.

"I challenge you to ask your readers if they would accept Highway 34 being renamed 'Finnan Mor's Freeway."

If you're not an avid reader of 'Highland Paths' (shame on you!), I can tell you that 'Finnan Mor' or 'Finnan the Buffalo' MacDonald, purportedly fought a bison to a standstill on the Prairies in 1827.

What a great Canadian – and Glengarry – hero!

Mr. MacDonald, judging from past correspondence, is one of 'the Buffalo's' biggest boosters. Hence, on the buffaloian battle's 175th anniversary next year, why not rename County Road 34 in his honour?

'There should also be big bulletin boards with an artist's rendition of the mighty battle June 2, 1827 along the way.'

Why not indeed.

And why stop there. What about our two super highways to the north (417) and south (401)? Could not other noted Canadian explorers or figures of the past get recognized? The 401 was originally named after Sir John A. Macdonald, Canada's first Prime Minister and George-Étienne Cartier, his Quebec lieutenant.

While Glengarry would certainly have to compete with the other land neighbours along these routes, there are other roadways which could suffice.

Other significant but nameless county roads are:

• 43 – west of Alexandria, which links the county to many eastern Ontario communities,

• 2 – west from South Lancaster to Cornwall and beyond. . . stopping and restarting to Windsor, in one form or another, believe it or not,

• 17 – it's known loosely as the Lancaster or Williamstown Road depending on where you're heading, unlike many county roads which are specifically designated: Apple Hill Road or Glen Robertson Road for example. From Williamstown to Cty. Rd. 27 (McGillivray's Bridge) it has one identifiable name – River Road.

• 19 – Similar to the 17, it has two names: South Branch (running west from Williamstown to Cornwall) and Johnson Road (north to Cty. Rd. 18 or the King's Road).

It appears the South Branch is the more formally recognized of the two. Regardless, in the case of 17 north, who can be a better candidate than Sir John Johnson himself?

• 25 – goes east from 34 between Alexandria and Green Valley to Cty. Rd. 23 (Dalkeith Road) and west from the south edge of Green Valley to Cty. Rd. 20 (Apple Hill Road),

• 22 – links Highland Road on the outskirts of Maxville to Cty. Rd. 30 (Greenfield Road),

• 26 – connects Cty. Rd. 18 (King's Road) at North Lancaster to old Cty. Rd. 2.

Other possibilities abound – what about giving a personal flavour to the many "concession" roads in Kenyon ward of North Glengarry?

South Glengarry already renamed many, but did it in a way that raised the fur among concession residents. Instead of recognizing the original families, these concessions were given generic names, like Cedar Grove.

Of course, picking out a personage from the past should be a matter of great debate, at least among those who really care.

No doubt, however, a few stand out: Simon Fraser, David Thompson, John Sandfield Macdonald, etc.

Names shouldn't be limited to people either. Instead of "2" and "43" they could be "Charlottenburgh Road" and "Kenyon Road", which does originate in Alexandria as Kenyon Street.

Main roadways are not the only structures which could be receive these bestowments. What about the generic Char-Lan Recreation Centre or the Maxville Fairgrounds? The arena portions of the Maxville Sports Complex and Glengarry Sports Palace honour Osie Villeneuve and Billy Gebbie.

Time for a fresh start

Accross the province and here in Glengarry, some 360,000 students returned to school in the past week. Some started last Thursday and others on the traditional post-Labour Day Tuesday. Regardless, all of these students face the same challenge: how to maximize their abilities and get the best education possible.

Once upon a time, the process was fairly straightforward but that has changed with the introduction of new boards, new curriculums and a host of other issues. Here in Ontario this melange will be further complicated by the decision to give tax credits to families that send their children to independent schools.

It's easy to get bogged down in the politics of change, particularly if you have two powerful interests such as the ministry of education and the teachers' unions going head to head all the time. Caught in the crossfire are the parents whose only real interest is in their children's education.

As mentioned previously in this space, inevitably the real key to education is teachers. You can have the most complete curriculum and the most comprehensive facilities, but without dedicated, well-trained teaching staff, the entire exercise is pointless.

The start of each new school year signals a time for renewal. There are countless agile young minds waiting to absorb knowledge that will make a difference for them in the future. It may seem to be a thankless job at times, but the rewards still far outweigh the drawbacks.

The Glengarry News

MEMBER OF: Audit Bureau of Circulation ■ Press Council of Canada
Canadian Community Newspaper Association ■ Ontario Community Newspapers Association

SUBSCRIPTION RATES (INCL. GST)
$29.96 per year, Home Rate;
$42.26 in Canada; $116.63 Outside Canada
PUBLICATIONS MAIL REGISTRATION # 07495

We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Publication Assistance Program (PAP) towards our mailing costs.

E-MAIL: Letters to editor, gnews@glengarrynews.ca; Advertising, gnewsads@glengarrynews.on.ca

Trail built with community events in mind

LETTERS TO THE EDITOR

The Friends of Glengarry Trails Association is delighted that the recently completed trail has been selected for the route for the Terry Fox event, which will raise funds for cancer research. The FGTA supports the work of the planning committee of the Run.

It is exactly this type of community event for which the trails have been built. The trails were developed with the support of the Government of Canada, the Township of North Glengarry and many partners and sponsors in the community.

The event will be held on the new trails that have been built from Lochiel Street in Alexandria to the Bonnie Glen. The surface is packed stone dust and is suitable for walking, running and cycling for all ages.

At the recent meeting of the FGTA, Dr. Doug Boeckh, chief organizer of the Terry Fox Event, said that the route will start at the Park in Alexandria, go west on Lochiel Street to enter the trail at the new Boardwalk. Dr. Boeckh described the efforts that are being made so that the event will be a pleasant one for the participants and for the residents of Lochiel Street.

Dr Boeckh was congratulated on his work and received a warm round of applause.

Jason Magder, in his column in *The Glengarry News* of Aug. 29, says that ours is a community "that volunteer(s) endlessly to help friends and neighbours and support charity endeavors of all kinds." The work of the supporters of the Trail project and of the Terry Fox event is a good example of the strength of the community. The Friends of Glengarry Trails is pleased to be able to serve the community of Glengarry County. We join with the Terry Fox event planners in encouraging wide participation in this worthwhile event on Sunday, Sept. 16. Starting time is from 10 a.m. until 1 p.m.

Claudia Lefebvre, Richard Kerr / Friends of Glengarry Trails Association

The Glengarry News welcomes letters to the editors from our readers. All letters must be dated and signed with address and telephone number clearly shown for verification purposes. Neither will be published.

We need good managers, not leaders

In all the time that the various options for "Uniting the Right" or forming some kind of coalition, such as this latest proposal, have been mentioned, debated, proposed, rejected, re-submitted, etc., one very important element was left out of the equation.

All the talk about running joint candidates in some areas of the country, Alliance candidates in other parts of the country while only PC candidates in other parts is strictly for the benefit of the parties in question, and completely against the principles of democracy that we are supposedly so proud of and claim to represent.

The reason we have "government" for the various parties to play around with is not supposed to be for the benefit of the party members or the gurus or the power mongers and the bagmen of the political spectrum. It is supposed to be for the voters, the people. Nowhere in these proposals have the voters been taken into consideration. In fact they have been completely left out of the equation.

As long as national political parties are part of that spectrum, no arrangement between party management brass should prevent any voter from having the choice of who to vote for on election day. Constituency associations should not be prevented from presenting a candidate of their choice nor dictated to by party "directors".

The only solution to "Uniting the Right" is the solution that has been obvious from the beginning, the one I proposed to the National Council last February. A merger with the existing PC brass, i.e. Clark, McKay, and whatever is left of the Red Tories surrounding Clark, will never happen nor should it happen. It has been stated over and over again by the so-called experts, and I agree with them, that all the real conservatives (Tories) with any interest in coming to the Alliance have already crossed over. The rest is just talk and grandstanding; waste of time, money and energy, unless the real strategy is to make the PC's disappear with "dignity".

The solution I proposed was a very simple one and was possible at the time I submitted it, or at least the time frame seemed to indicate it was possible. Unfortunately, things had been going on behind the scenes that only surfaced later, which rendered my proposal a waste of time, energy and good paper.

At the time, I suggested that uniting the right would be accomplished by the CA out-performing the PCs in the House, doing the job they were elected to do. In so doing, conservative voters with any sense of awareness would switch their allegiance to the only "right of centre" alternative, the Canadian Alliance. Without voters, the PC party was decimated to 2 seats in '93. By doing the job they were elected to do, the CA would convince the electorate that their vote is better placed with the CA who would eventually take all the voters from the PCs. And without voters, a party does not exist. However, the incompetence that we have witnessed along with the conflicts that have taken over the affairs of the party have given the "glory" to the PCs while our fortunes have fallen into the sewer. Since his election as leader of this party, Stockwell Day has spent the major part of his time attempting to shore up and solidify his position as leader. That is not what he was elected to do. For the past few months he has been campaigning for that same purpose, at our expense.

Note: In a recent newspaper article Stephen Harper was touted as the possible saviour of the right.

To this I say; "Beware of saviours." We do not need saviours. We presently have a messiah who claims to have been anointed by God to be the next Prime Minister of Canada. The last thing we need is another "Saviour" of anything. And it appears to me that a few idiots are already jumping on the bandwagon in support of Stephen Harper, a person who had serious enough disagreements with Preston Manning to require his resignation. He is against the principles of populism, which just happen to be the founding principle of the "Reform/CA". And he is playing politics by coming to the defence of Day, saying, "...Day bashers have been unduly harsh and should ease off (???) ..."

What we need are good managers, administrators and parliamentarians. We do not need "Leaders" or Saviours or Messiahs. And religion must definitely be left out of politics.

L. Sebastian Anders
/ Past Alliance Candidate

LETTERS TO THE EDITOR

Wasting water

Full cost pricing: an efficient method to reduce tap water waste

With no public intervention, tap water is more likely to be provided through a sole supplier or not to be provided at all. No commercial supplier of tap water means certain consumers would have to be self-supplied, and would therefore, like certain rural Ontarians in the fifties, have to go to the spring to get drinking water. On the other hand, a sole commercial supplier of tap water would exploit the numerous small buyers of tap water by charging an exorbitant price, assuming he/she is a hard-hearted individual only seeking profits.

A rational public utility aims at minimising the level of resources households must deploy to consume tap water while taking into consideration the provision cost of tap water. A simple mathematical process demonstrates the objective of the public utility is achieved when the marginal cost of providing tap water, i.e. the fee applied by the utility, is equal to the marginal level of resources households are willing to allocate to tap water consumption.

However, the provision costs of tap water may not be all covered when the marginal cost of providing tap water equals the marginal level of resources individuals are willing to deploy to consume tap water, due to the particular structure of the provision costs of tap water. To deal with the preceding problem, economists have developed full-cost pricing options, which all imply the application of a per-unit fee for tap water.

Municipal governments in Ontario apply two main types of pricing systems which in most cases do not cover the full provision cost of tap water: a flat rate independent of the amount of water consumed, and a per unit fee. The per-unit fee, compared to the flat fee, usually permits to cover a higher proportion of the provision cost of tap water. Studies have even shown certain North American municipalities charging a per unit fee for tap water consume twice as less water annually compared to municipalities charging a flat fee.

Guess what people paying a flat fee for tap water do more intensively compared to people paying a per unit fee:

Over-water the lawn

Wash cars with a rubber tubing instead of using a bucket and a sponge

Etc.

Sika Gbegbelegbe
/ University of Guelph

Tracing roots

In an effort to gather information as I begin a genealogical search of my paternal side, I would appreciate any information on: Daniel Duncan Ranald McDonell (McDonald) 1895-1968 (my dad), his siblings Alex, John D. R., 1899-1977, Ranald and sister Margery (1901-) who died a child. They lived in St. Raphael's-Munroe's Mills area.

They were the five children of Duncan R. McDonell (?-1918) and Ellen (1869-1946), daughter of Alexander McDonell and Catherine McDonald. I believe Ellen had a brother Dan.

My dad may have been a cousin to the late Dr. George V. McDonald.

If anyone can contribute anything to my search or point me in the right direction, I would appreciate hearing from them at 613-932-2622.

Ellen (McDonald) Quesnel
/ Cornwall

Tough love works

It was a form of tough love and it worked but I should tell you, in case any of you are interested, most of the reaction to my recent letter on smoking in public was positive. The only negative comments appeared to miss many of the letter's points. At no time did there appear to be much sympathy for the real victim, the other fellow who is forced to suck in that secondhand smoke, like it or not.

But let's get a few things straight. I wasn't out to get the smoker, only those who appear to be thinking only of themselves. To begin with my letter was not a personal attack on smokers, as long as they keep their habits to themselves. Instead it was a shot at those who smoke in public and put others at risk who have either kicked the habit or never chose to smoke in the first place.

My comments that suggested maybe smokers only have half a brain because the other half has been burned away by the poisons in their cigarettes included myself. After all, I too smoked for 40 years before serious illness forced me to stop. That's something I'll never be proud of. The comment came from months of discussion with non-smokers and ex-smokers who often suggested that smokers have badly damaged their thinking and their brains by their nasty habit. So it was a third-hand comment from others who simply made an observation. But don't forget, if smokers have burned away half their brains can you imagine how much I've lost in 40 years? Maybe that is why there are days I feel I'm 90 years old.

One of the negative commentors said his first reaction, when he read my letter, was that someone had "piddled" in my cereal. Actually, that wasn't the exact word he used, but you'll have to settle for my more family-oriented alternative. I told him that not once did I have a twinge of conscience because of the letter because I knew what I said was in defence of the innocent non-smokers, many of whom had failed to stand up for themselves. I still know most of what I said is true.

Another negative commentor said she didn't realize I had such a closed mind. I told her that smokers who refuse to accept the blame for the damage they are doing are the ones with closed minds and I viewed smoking in public as no different than carrying and using a loaded gun. Both can kill and do.

A third negative reaction provided me with a 20-minute speech on how hard it is to quit. I agreed because it took me 40 years and sudden illness to bring me to my senses. But I also suggested a habit that was hard to kick gave nobody a licence to kill.

I will admit there were a couple of sentences that were a bit harsh and maybe I should have not used, but you have to admit it got reaction. Again it was a form of tough love. I have no argument with smokers, just with those who insist on inflicting their killer habit on others who have chosen not to smoke. If you want to smoke, and are determined to burn your lungs away, take it outside where the only victim is yourself.

Bill LaSalle / Cornwall

LETTERS POLICY

The Glengarry News welcomes letters to the editors from our readers. All letters must be dated and signed with address and telephone number clearly shown for verification, neither of which will be published.

MEYER LABORATORY SERVICES
CORN SILAGE MOISTURE ANALYSIS
• Accurate results
• Fast turnaround time
OTHER SERVICES
• Antibiotic residue testing
• Somatic cell count
• Cultures
Contact:
LISE GUINDON
Feed & Forage Testing
DONNA HICKMAN
Somatic Cell Count
JANET TESSIER
Microbiology
119 Warner Drive, R.R. 1, Long Sault, Ontario K0C 1P0
Tel: (613) 938-2185 • Fax: (613) 933-8726
meyer@glen-net.ca www.meyer.on.ca

Wednesday, September 5th
You're invited to come in for...
A FREE DOZEN
ROSES
Participate in
FTD® Good Neighbour Day® at:
Town and Country Flowers and Gifts
and its partners: Roy's Pontiac Buick and Berkshire Securities
Receive a Dozen Flowers Free!* Just keep one flower for yourself and give the others to 11 other people. Meet someone new - tell someone you know how much you care!
Town and Country Flowers and Gifts will open at 9 a.m.
17 Main St. S., Alexandria, 525-4098
* At participating FTD florists only; while supplies last.
FTD®
GOOD NEIGHBOUR DAY®

It's BACK TO SCHOOL SAVINGS TIME
INTEL CELERON 700 MHz
Now Only $899
Hurry in while the price is right!
•Intel Celeron 700 MHz
•ABIT WB6 Motherboard
•128 MB PC133 SDRAM
•15 Gig (7200 RPM)
•1.44 MB High Density Floppy Drive
•Intel 3D AGP Graphics Video
•48X CD-ROM
•Onboard Sound Controller
•120 Watt Speakers
•56K V.90 Modem
•Free 100 Hours or 60 Days Internet
•ATX Case w/250 WPS
•17" SVGA Colour Monitor
•104 Key Keyboard
•PS/2 Mouse and Pad
•Microsoft Windows Millennium Edition
•Full Warranty
COMPUTER Sense Inc.
Computer Sense... where buying a computer makes SENSE!
431 Main St., S., Alexandria, ON Tel: 613-525-0000
Fax: 613-525-0100 www.computersense.on.ca

Filion
THE DIAMONDS YOU WANT, AT THE PRICES YOU'LL LOVE!
604 Montreal Rd., Cornwall
932-8388

525-2333
Country Depot
Denis and Diana Lauzon, props.
361 Main St. South, Alexandria
(Across from Pizza Hut)
Mon. - Thurs. 8:30 - 5:30
Fri. 8:30 - 8 pm; Sat. 8:30 - 4 pm
NOW HERE!
Children's COVERALLS
Size 8 and up
Limited Quantities!
Cubex Hardwood WOOD PELLETS
$4.99 40 lbs.

It's a new age for television!
GET THE DISH....Get the best in sports, movies, children's channels and more!
Bell ExpressVu
New interactive models now in-stock!
Bell ExpressVu Model 2700
SATELLITE SYSTEM
$169
Receive $100 programming credit from Bell ExpressVu.
Net value to you $69
MIRON ELECTRONICS
4128 Hwy. 34, Green Valley
525-4007 or 1-877-611-8054
649-B Notre Dame St., Embrun
613-443-9441

True to tradition Marie-France Girouard Boutique offers a splendid collection of gowns for the bride and her party, evening gowns, prom dresses, holiday wear and apparel for special occasions.
Marie-France Girouard Boutique offers a complete line of accessories such as purses, shoes, gloves, jewelry, etc.
Marie-France Girouard Boutique offers experienced staff, personalized, bilingual service and a warm welcome.
Our collection in size 4 to 26.
Model shown available in sizes 14-26
Marie-France Girouard Boutique
209 Maden St., Valleyfield (Quebec)
Tel. 450-370-2090
to Ottawa 40
Valleyfield (Exit 14) 30
to Toronto
Alexandria
Grande Ile
Maden

Police investigating canine killing

Police Briefs

Ontario Provincial Police are investigating a possible cruelty to animals case after the disappearance of two dogs on Aug. 22.

One dog, a brown German short hair Pointer was found dead on Highway 417 last week.

The other dog is a white English Pointer and answers to the name of Tobby. It was seen on the construction site of Highway 417.

The dogs belong to Alexandria resident Marc Carrière.

They were in Carrière's yard and wandered off to the entrance to the Glengarry Trails not long after being fed their dinner.

Anyone with information is asked to contact Carrière at 525-4696 or the OPP.

Break and enter

A residence on Second Line Road in South Glengarry was entered during the day on Friday and several electronics were taken. Later in the evening, Sureté du Québec officers stopped a 27-year-old man who was driving in a stolen truck.

They then discovered all the missing items inside:

- a 27-inch RCA television
- an RCA video cassette recorder
- a 19-inch TV/VCR
- a pentium computer and monitor
- a cross-bow
- assorted jewelry
- food from the freezer

At around the same time, a residence on McGillivray Road was entered. A Seiko watch and some money were taken. A white mini-van with orange curtains in the windows was seen in the area. The driver was described as male and between 30 and 40 years old.

Dealership thievery

Two car dealerships were broken into on the weekend of Aug. 25-26.

A white 2001 F250 Super Cab truck was stolen from the lot of Alexandria Ford. A fence in front of the building was driven over to get to the truck. At the same time, an attempt was made to steal three 2002 pickup trucks from Roy's Pontiac in Green Valley. There was some damage to the trucks, but they were not taken.

Chainsaw taken

A shed on Clifford Avenue in South Glengarry was broken into between Aug 25 and 28. A Johnson chainsaw and a Tananka power trimmer were taken.

Threats uttered

After a fight at the Edgewater Motel on County Road 2, between two men, a 33-year old South Glengarry man was arrested for uttering threats.

Safe weekend

Labour Day weekend was a safe one with police on the roads. A total of 178 traffic charges were laid over the weekend.

Stop contraband trade

Each week Crime Stoppers spotlights a crime that has been committed in the area.

Crime Stoppers would like to remind you that we need information on all crimes, not just the crime of the week.

This week, Crime Stoppers is asking for your help in combatting the contraband trade.

Smuggling is multi-faceted with criminals transporting drugs, cigarettes, alcohol, weapons and illegal migrants.

We are all victims of smuggling. Children have easier access to alcohol and drugs, jobs and tax revenue are lost causing cut-backs in government services.

If you have information on this or any other crime, please call Crime Stoppers at 937-8477 or toll-free at 1-800-265-8477.

You will remain anonymous.

You will not have to appear in court and you may be eligible for a cash reward.

Summer camp pilot project blossoms

By Todd Anderson
Sports Editor

An idea turned out brilliantly for organizers of the first-ever summer camp for kids in Glen Walter.

A group of 62 South Glengarry children participated in the three-week program held at the Glen Walter Memorial Park.

The program wrapped up last Friday as kids prepared to return to school.

During the program the kids were able to take part in various activities organized by leaders Lisa Migneault and Kim Lauzon and South Glengarry programs co-ordinator Anne Ward.

The excellent sporting facilities at the park allowed the kids to take part in soccer, baseball, tennis and basketball.

When it rained the day wasn't lost as the group was able to move into the vacant Precious Blood school.

There they would concentrate on making crafts.

Some of the projects included: tie-dying, constructing play-doh, papier maché and making a bird feeder with a two litre pop bottle and painting.

Lauzon, 19, said the papier maché was a messy experience.

"They got really messy for their parents. It was in their clothes, in their hair."

Summerstown's Jessica MacDonald, 10, agrees.

"It was the thing I'll remember most. We all got very messy. I met a lot of new friends here."

There was also a surprise during craft time that the leaders didn't expect.

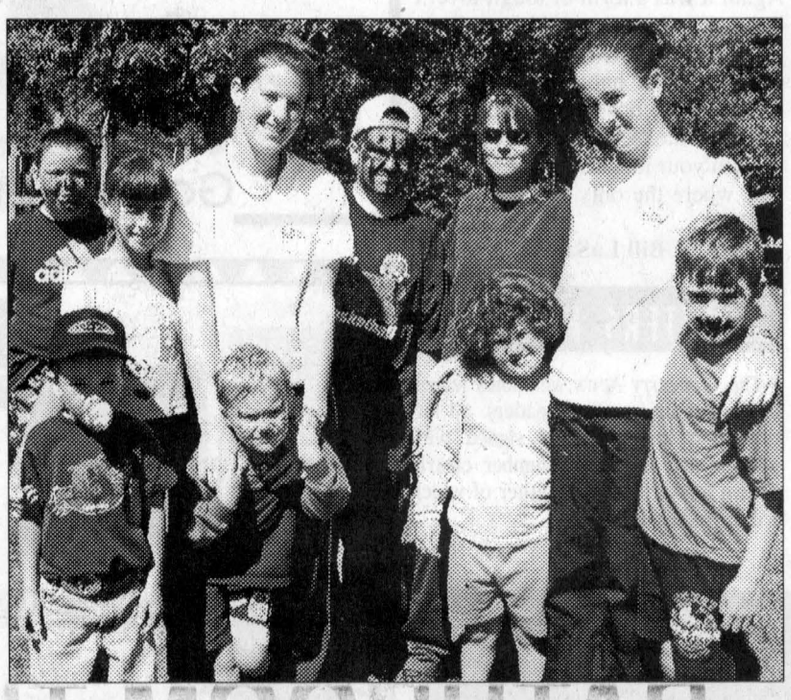
"The boys were really enthusiastic," said Lauzon. They were into the crafts more than the sports."

An average of 30 kids attended the program on a daily basis and could come and go as their parents pleased.

No charge was asked for the program.

The idea came about for mainly two reasons.

One, the township was concerned about the lack of use of some of the outdoor facilities.



SUMMER PARK: Kids attending the first annual Glen Walter Memorial Park Summer Camp take a break from afternoon activities to pose with camp leaders Kim Lauzon, Lisa Migneault and Anne Ward.

"While we were here for the program no one else used the park," said Lauzon.

"We want to try and improve on that," said Ward.

Two, the township, which before only offered sports programs, felt that most of these sports finished three weeks before the end of the summer and there was nothing for kids to do.

"The French school kids left the program a bit early and clearly didn't want to go back to school," said Ward. "They wanted to come back here."

During the last day a "fun day" was held.

It included a water fight, egg toss, whipped cream fight and apple bobbing.

According to Migneault, 15, the kids were a great bunch.

"It was a fun learning experience. The kids were very well-mannered and I hope I can do it next year. I think they enjoyed it and I hope to see them again."

Ward thinks that may be a possibility and added there may be a possibility of other programs occurring in other South Glengarry venues next summer.

"It gives the kids something to do. I think it went well and hope we can do it again next year."

Ward said there are also plans to improve events in the fall.

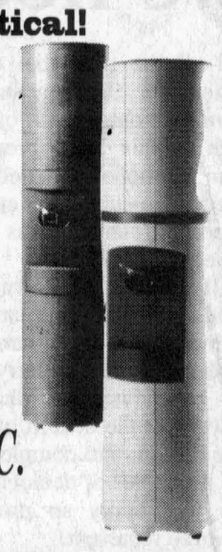
"I believe we have something for each community centre. There will be something for all ages."

Among the programs are tai-chi, exercising, dance, a variety of arts, knitting and crochet and even a stained glass course.

Ward, who started her job on May 14, has recently sent a bus of 48 people to La Ronde and is currently preparing a trip to Rideau-Carleton Racing for Sept. 14.

We not only make WATER good for you, we also make it practical!

We now carry a new line of water dispensers available in a wide range of colours:
- Hot and Cold
- Cold and Room Temperature
- Ceramic Dispensers, perfect for your countertop.
- Manual Pump Dispenser

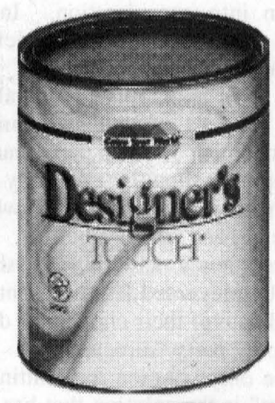


R.O. WATER REFILL 2.59

SYSTEMES O.R.O. SYSTEMS INC.
305 Main St. S., Alexandria
525-5298

Prices are falling at...
Color Your World

Designer's Touch
INTERIOR LATEX PAINT
3.78 Litres



SAVE 20% OFF TO 40% OFF
Reg. $26.96 to $37.96
SALE $15.96 - $26.96
Hurry! Sale ends Sept. 30/01

END OF SEASON CLEARANCE
Exterior PAINTS
Save 30%

All Wallpaper BOOK ORDERS 40% OFF

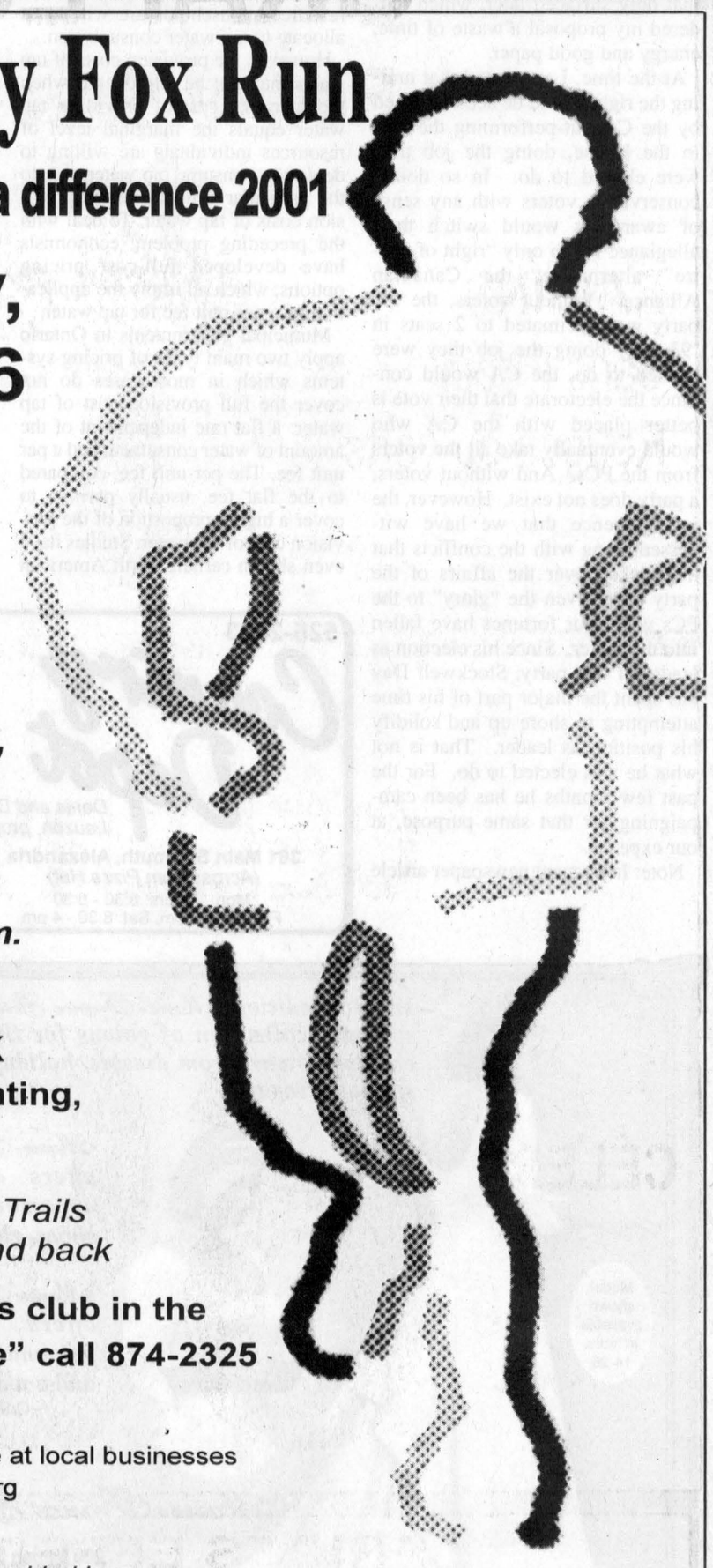
Color Your World
Your best paint, wallpaper & carpet value
439 Main Street S.
Alexandria, Ontario
525-6600

ROMEO'S SERVICE CENTRE
WE'VE MOVED
NEW LARGER LOCATION
at our recently purchased building
19 LINSLEY ST. EAST
(North of Railway Tracks)
ALEXANDRIA
We sell tires and do general repairs that you can depend on:
- Air Conditioning (new models)
- Scanners for North American and Imported Cars

"We service all makes of cars and light trucks"
"We are your neighbourhood Honda Specialist"
CALL US FOR AN APPOINTMENT
525-4984

Old Time Supper Served With A Smile!
Rev. Rudy Villeneuve and the parishioners of St. Joseph's Parish, Lancaster cordially invite you to
HARVEST TIME SUPPER
St. Joseph's Centre, Lancaster
SUNDAY, SEPTEMBER 9
3 to 8 pm
Entertainment by Paul Smith, Guillaume Godard and others; Tap Dancers.
Take-out Orders
Picnic Tables
MENU: Hors d'oeuvres, Ham, Potatoes, Stuffing, Gravy, Vegetable Salad, Vegetables, Jellied Salad, Homemade Pies, Assorted Pastries, Canadian Cheese, Canadian Turkey, Tea, Coffee, After Dinner Mints.
ADMISSION
Adults $10 | 6 to 12 yrs $4 | Under 6 FREE | Take outs $10
Compliments of BMR-Curry Hill Lumber RR 1, Bainsville 347-2401

The Terry Fox Run
Every 1 makes a difference 2001
Sunday, Sept. 16
Run
Walk
Cycle
"Families Welcome"
Registration 9 a.m. to 1 p.m.
Main Start 10 a.m.
Alexandria Island Park
Music, Face Painting, Refreshments
Route: Glengarry Trails to Bonnie Glen and back
Enter your sports club in the "Team Challenge" call 874-2325
Prizes to be won
Pledge sheets available at local businesses or at www.terryfoxrun.org



This space generously provided by:
BERKSHIRE SECURITIES GROUP, Alexandria

VOTRE VOISIN-ÉPICIER
OUELLET
PROPRIÉTAIRE-EXPLOITANT

independent®
VOTRE ÉPICIER INDÉPENDANT YOUR INDEPENDENT GROCER

420 MAIN, ALEXANDRIA

More Specials For You
Plus de Rabais Pour Vous

P.C. Colossal
GARLIC SHRIMP
SAVE $3.00
Grosses
CREVETTES À L'AIL
EPARGNEZ $3.00
14.99
454 g

Blossom Canola or Soya
MARGARINE
SAVE 50¢
MARGARINE
Canola ou Soja
EPARGNEZ 50¢
1.69
ea./chaque

Seedless
GRAPES
Red or Green
RAISINS
Sans Pepin
Rouges ou verts
1.49
lb.

No Name
BATHROOM TISSUE
24 Rolls
PAPIER HYGIÉNIQUE
24 Rouleaux
4.99
ea./chaque

CELERY
CÉLERI
69¢
ea./chaque

Sunlight
LAUNDRY DETERGENT
3.3 kg., 34 Loads, Lemon or Bleach
DETERSIF À LESSIVE
Citron ou
Javellisant
34 Brassées
6.99
ea./chaque

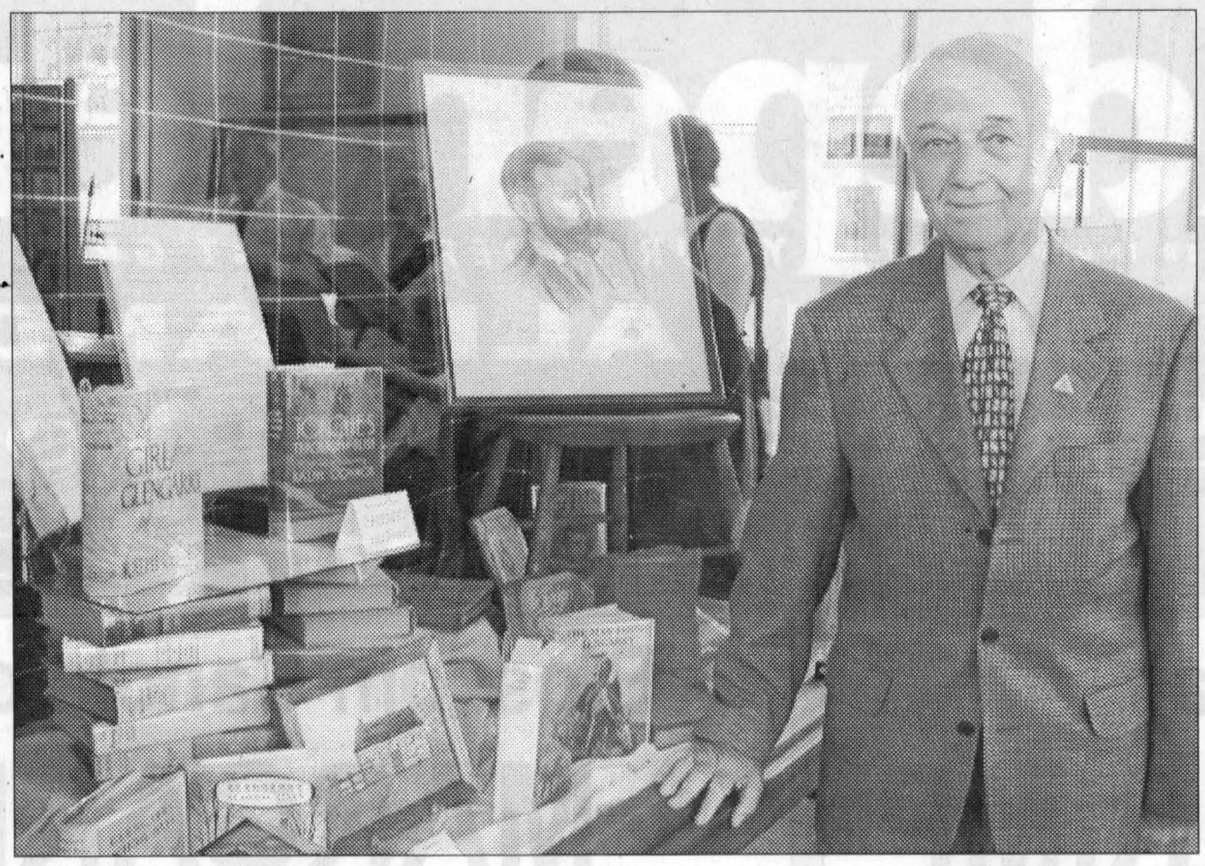
PRICES EFFECTIVE UNTIL SUNDAY, SEPTEMBER 9
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À DIMANCHE 9 SEPTEMBRE

Museum receives Connor collection

DUNVEGAN



PEGGI CALDER
527-5293



SHOW ROOM CONDITION: Most of the works of the most prolific – and popular – Canadian author of all time, Ralph Connor, are now on view at the Glengarry Pioneer Museum, thanks to the donation of Connor collector Gordon Winter, the long-time *The Glengarry News* correspondent. TODD ANDERSON PHOTO

It was a pleasure to attend the reception and opening display of the Gordon Winter Ralph Connor Collection on Sunday.

Although I knew that Ralph Connor (the Rev. Charles W. Gordon) had been a prolific writer, I had no idea to what extent. Gordon has collected all copies of his published works but two, and the extensive display is at most a third of the entire donation.

He explained that he had enjoyed the challenge of collecting the works, and had made regular stops through cities in southern Ontario, as well as Ottawa, visiting book stores and dealers for the elusive volumes. At this point, Lorna voiced the regret that she can no longer shop the big malls while Gordon searches for additions to his collection.

Gordon looked for signed copies, and one was found right at the museum's book sale! Another was found in a Windsor book store for $2.

He noted that when the Ralph Connor Memorial Church in Canmore, Alberta celebrated its 80th anniversary, they printed in their memorial book what he considers the most complete list of Ralph Connor's works, and he has passed that list on to many interested collectors, one being the grandson of Connor's secretary.

"The Sky Pilot" was Connor's second and probably most popular book. Gordon took on the challenge of trying to get all the editions of this book as well as "Beyond the Marshes", and so you will see a number of different copies of each in the collection.

Gordon felt that the best items were the contracts with Connor's American publishers. These he found in Toronto from a California dealer, and he says he was glad that Lorna was away at the shopping mall when he bought them!

Tim Julien, who appraised the collection for the museum, said that he appreciated the variety of items that won't be found elsewhere, and noted the early leather-bound books with the beautiful hand-tooled covers. Very early works were released as serials, which were cut from the periodicals they were published in and carefully glued into others, so that they would last longer.

He related one interesting and little known fact that "The Girl from Glengarry" is not a Glengarry story, and was originally going to be released as "Don Leon the Spanish Caballero"!

Be sure to take the time to drop in (only open 1-5 p.m. weekends now) and see this most interesting collection before the museum closes for the winter on Oct. 8.

Welcome

Welcome to Marie and Peter Karlson and their daughter, Angelique who have just moved into the former Lundy home. Marie's two aunts and an uncle had already toured the museum, and were delighted to find many of the farm implements that they had grown up with.

Recuperating

It's good to have Catherine MacIlwain home and recuperating nicely following recent surgery. Although she's taking things a bit slower for a while, her sharp wit and sense of humour have emerged intact.

Thank you assistants

Last Friday morning there was a small donut and lemonade party for Anik Hagen and Sara English to thank them for their hard work as assistant curators at the Glengarry Pioneer Museum this past summer.

All shapes and sizes welcome

Attention all zucchini gardeners! The second annual Glengarry Zucchini Contest will take place at the Pioneer Museum Fall Festival on Sept. 23. Ribbons will be awarded for the Heaviest, the Longest, the Most Exotic Looking and the Best Dressed Pioneer Zucchini, among others.

(All zucchinis should be either leashed or caged and under reasonable control of their owners.)

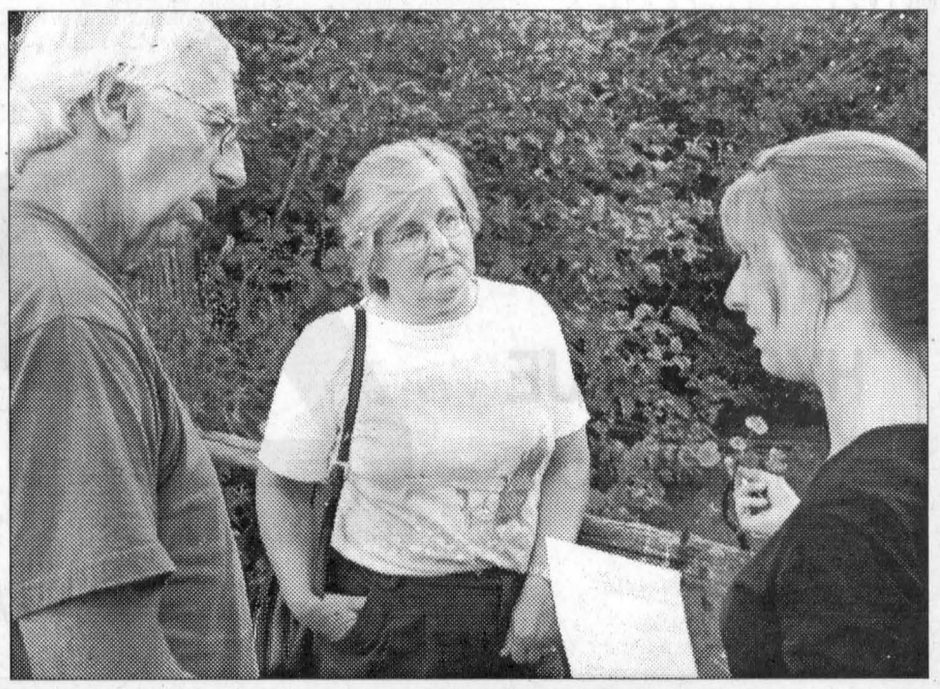
There will also be a prize for the Best Zucchini Use, and entrants are asked to submit a sample plus the recipe.

For kids there will be old-style games, horse rides and a chance to see craftspeople at work making boots, carving wood, spinning wool, quilting and demonstrating numerous other pioneer crafts. These articles will be for sale, and a locally made quilt will be raffled.

The newest addition to the Museum grounds, the Olivier Hamelin Blacksmith Shop will also be open to visitors.

Few appreciate the strangers among us

BY JASON MAGDER
News Reporter



EUROPEAN FLORA: The St. Lawrence River Institute held a seminar on exotic species. The institute's Heather Moore shows Jim and Gera Leblanc a European frogbit found throughout the Cooper Marsh. JASON MAGDER PHOTO

Exotic species have been in Canada for hundreds of years – so long, that many have blended into the Canadian landscape.

"Most people think that these species were always there," said Heather Moore, of the St. Lawrence River Institute.

"They came in water from the bowels of ships or people brought species over because it looked nice in their lawns," Moore said.

A seminar at Cooper Marsh on Wednesday taught participants about exotic species and potential dangers, and provided hands-on experience through a walk in the marsh.

Moore pointed out purple loosestrife, which has spread throughout the marsh.

That plant has been in Canada since 1814, she told the group.

Another popular exotic species is zebra mussels. They were first discovered in North America in 1988.

When they are still in the larvae stage, zebra mussels float through the water and feed on other organisms. In so doing, they make the water clearer.

However, they threaten unionid mussels, which are native species as well as attach themselves to water intake pipes, causing water flow to decrease.

Moore said many exotic species can flourish here because their natural predators are not present.

She warned boaters and fishermen not to transfer water from one body of water to another.

She recommended boats and fishing buckets be dried off for at least five days before they are transported.

Zebra mussel larvae and other exotic species can stick to anything that comes in contact with them.

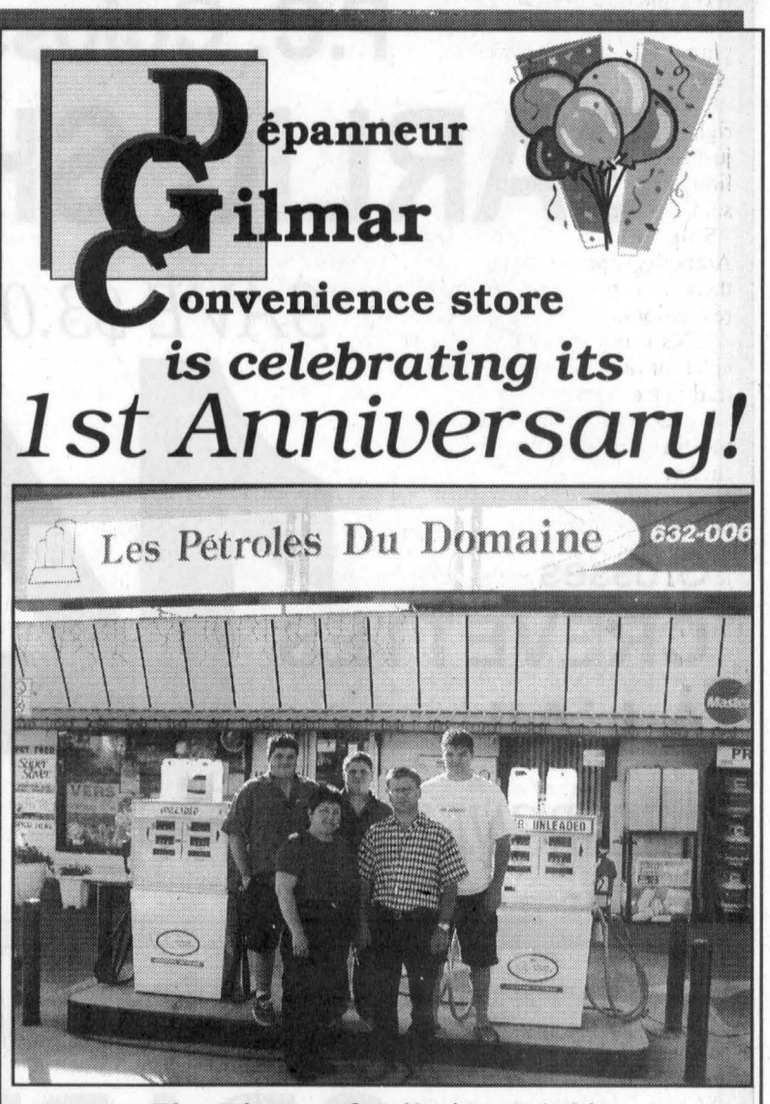
Moore was a little disappointed with the turnout. Only two people came to the seminar.

"I was kind of hoping for more people," Moore said. "but it was my first talk, so I hope more people show up next time."

Moore said advertising for the event primarily in Cornwall as opposed to Glengarry could be the reason for the low turnout.

Theatre @ The Shed
Here on the Flight Path
Last Show of the Season
Aug. 30-31 Sept. 1, 6 - 9
Michael Bianchin stars in this hilarious comedy by Norm Foster.
Set on adjoining balconies, we follow a man's interactions with three women who become his neighbours over a three-and-a-half year period.
All performances 8:00 pm - General Admission $19
Tickets @ The Standard Freeholder 613-933-4563 ext. 221
The Weave Shed Arts Centre
709 Cotton Mill Street, Cornwall, ON
Season Sponsor RAMADA PLAZA · HOTEL · INN · LIMITED — Relax. It's taken care of.
Season Sponsor BMO Nesbitt Burns Private Client Division

Dépanneur Gilmar
Convenience store
is celebrating its
1st Anniversary!
Les Pétroles Du Domaine 632-006



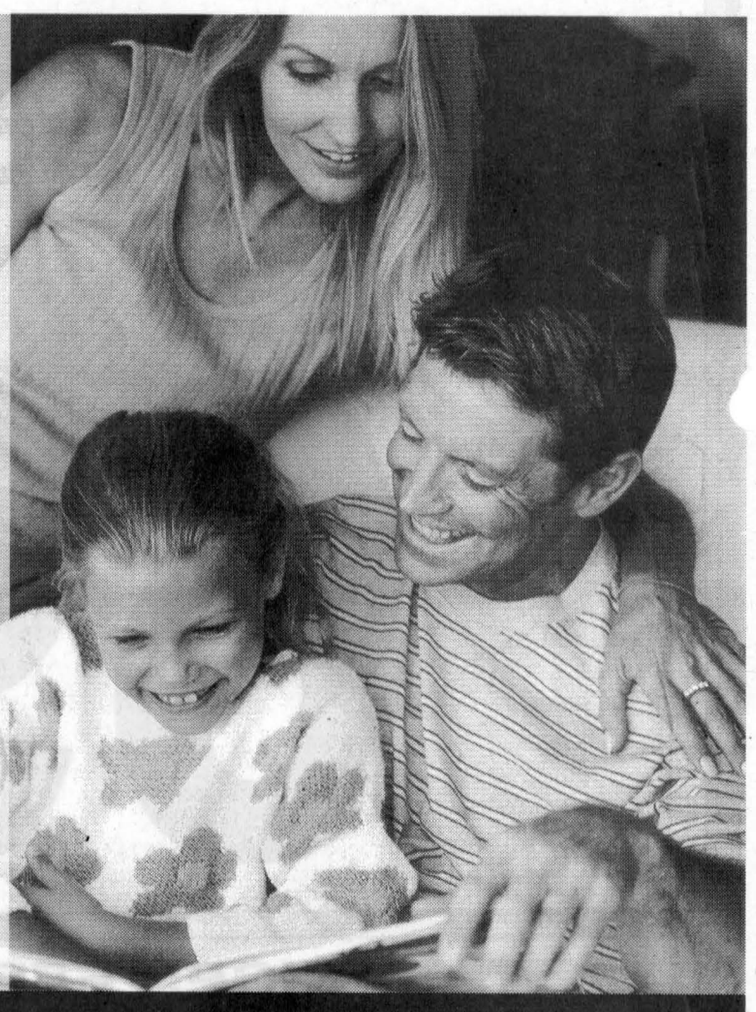
The Décoeur family (Back left): Jean-Luc, Marc-André, Pierre-Paul, Gilles and Maryse Décoeur.

NEW SERVICES
Starting Sept. 1st our new supplier will be
Les Pétroles Du Domaines Inc
• Home Heating Oil
• Gas and "Shell" Lubricants
YOUR ANSWER TO ALL YOUR DAILY NEEDS
• Complete line of groceries • Lottery centre
• Magazines and newspapers • Dairy products
• Homemade frozen food – call to order!
Fresh coffee always on!
We serve lunches to go:
Soup, sandwiches, homemade donuts!
2988 Hwy 34, Hawkesbury 632-2403

Your caring and support helped to give the children of Glengarry a fun-filled summer!!
Nous aimerons vous remercier pour votre amitié et support durant l'été.
Grâce à cet effet, les enfants de Glengarry ont passé un été plein de plaisirs.
Together We're Proud / Ensemble Nous Sommes Fiers
Thank You
Merci
Glengarry Day Camp
Camp de Jour Glengarry

Pierre Brunet's Garden Centre
Centre de Sante/Communautaire de L'Estrie
Judith Sabourin (Taibo Instructor)
Michael Greene (Tennis Instructor)
Amy and Jason Palmer (Soccer Clinic Instructors)
Joël Doiron-North Glengarry OPP
The staff at Paroisse Du Sacré Coeur (La Soupière)
Farm Fresh
Larocque Meats
Dairy Queen
Tim Hortons
Subway
North Glengarry Youth Centre
Milano's Pizzeria
A Buck or Two
Little Rikki's
Alexandria Lanes
Pizza Hut Express
Gaetan's Chip Stand
Alexandria Restaurant
Alexandria Recreation Association
Consoltex
Glengarry Farmers' Mutual
Champions Roadhouse
Township of North Glengarry

DOVRE
FUEL OIL STOVE
No Electricity Required
Reliable comfort and efficient operation . . .
EVERY TIME.



GUINDON - GLENOCO
1310 Pitt Street, Cornwall 613-933-6760

Group questions ATV ban on trails

By Jason Magder
News Reporter

About 20 residents of quiet country homes near Alexandria caused a stir at the Friends of Glengarry Trails Association on Thursday.

"There are concerns overall with a lot of people, a lot of landowners, especially dating back since the trails began," said Jim Picken, who was speaking on behalf of landowners to the Friends board. "Hearing about our complaints one-on-one doesn't seem to do anything. You have to get together as a group."

Picken was particularly concerned with the ban on all-terrain vehicles on the trails.

"How can any one organization take over a public or green road and tell individuals they can't use it for their own recreation? I don't particularly see a difference between a four-wheeler and a snowmobile."

Kenyon ward Councillor Julie Akkermans, a member on the board, said the regulations on the trails were put in place by the Township of North Glengarry.

"The municipality does have a legal right to regulate the use of a public road, just like we have the right to put a speed limit or a no-parking sign," Akkermans said.

Still, Raisin Region Conservation Authority representative Andy Code said there is a possibility for reviewing the restrictions.

"This is not to say that we can't reconsider having ATVs on the snowmobile trail in the future."

Picken was invited to speak at the next meeting and the issue will be discussed further.

A letter was then passed to the board signed by the people of Lochiel Street West saying that a new route should be looked into and that the Lochiel Street entrance was causing a general disturbance.

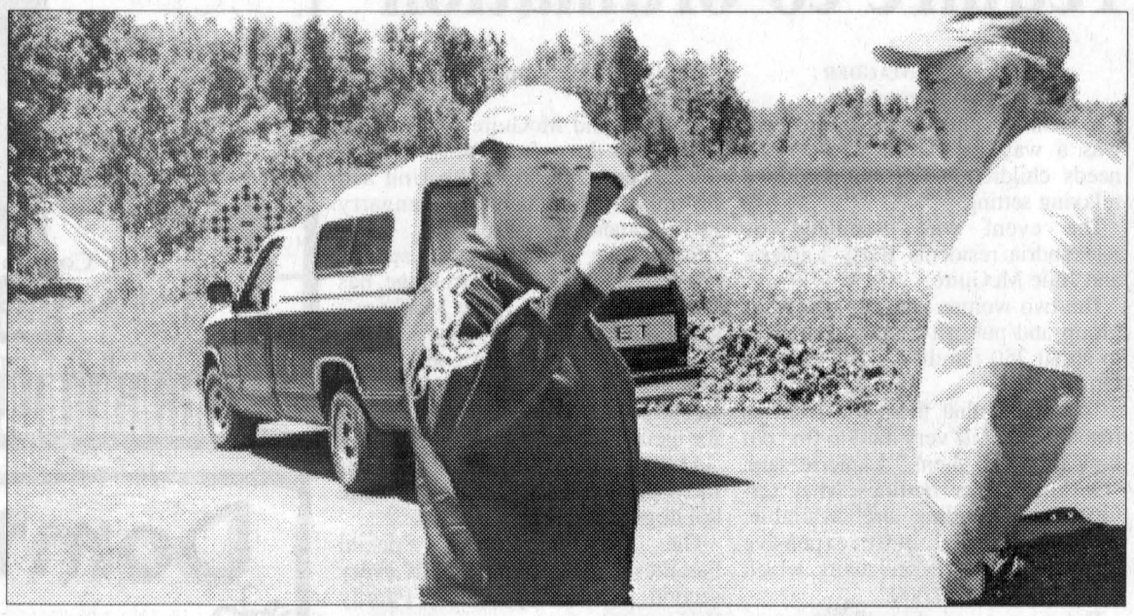
Board chair Richard Kerr said the board would look at the letter and give an answer soon.

Lochiel Street resident Felice Thayer said the trail entrance at the end of her street has been the bane of her existence.

"You've destroyed my life," she said. "I can't let my daughter outside because I'm afraid. She's a prisoner in her own home."

Thayer has been at every meeting since February to voice her concerns about dogs running loose on her property, cars parking on the street and turning around on her driveway, and teenagers hanging out and making noise on the trail at night. Privacy is another main concern.

She said the situation has gotten so bad that she put her house up for sale.



TRAIL TROUBLES: The Alexandria access point for the Glengarry Trails beside the Mill Pond, seen in the far left of the above photo has been contentious issue between Lochiel Street W. landowners. Here, resident Stan Thayer, left, discusses the situation earlier this year with Friends of the Glengarry Trails director Jacques Theoret.
GREG PEERENBOOM PHOTO



Jim Picken

"I asked for a hedge to deal with the privacy issue and it has not gone up," she said.

Friends director Bill Gilsdorf explained to Thayer the request was unclear to the board.

Gilsdorf later told *The News* that the association has addressed many of her concerns.

"We closed the trail at dusk, we put signs up telling people to park at the Island Park. The township passed a bylaw and there will be a sign that says, 'Local traffic only'."

Thayer conceded the association has met some of her demands, but only because of her attendance at the meetings.

"A little bit," she said. "But it has taken all summer just to get a no-parking sign up."

After the delegation left, the board decided to plant a cedar hedge sometime this fall.

She added better planning could have prevented problems in the first place.

"They designed a web site," she said." They designed a map. They were sending people to the end of Lochiel Street West where I live with a big "P" for parking there. What else could people understand other than, 'Oh we can drive down to the end of the street and we can park there'."

"Find a better way"

By Greg Peerenboom
News Editor

A member of North Glengarry's planning committee, Lionel Lustgarten, actually made a special point of voting against the installation of "no parking" signs on Lochiel Street W.

The Friends of the Glengarry Trails proposed the new signs after meeting with Lochiel Street residents in June. The Friends, who paid for the installation, hope the measure will curtail traffic on the dead-end street. Other signs instruct motorists to park at Island Park and not to use the trails after nightfall.

However, the situation leading up to the planning committee's signs recommendation was decried by Lustgarten.

"The Trails people have sort of given up on foresight and empathy, because all you had to do is stand outside the end of Lochiel Street before the construction and ask yourself, 'What is likely going to be the impact on the neighbours here of people coming down?'," Lustgarten told *The News*.

"The Trails committeee had taken the easy way out and so I suggested, 'Block the damn thing with concrete and go find a better way'."

Friends chair Richard Kerr said the association didn't expect the extent of the trail's impact.

"We couldn't possibly have predicted . . we have all really made an effort to put ourselves in (the residents') shoes, but it's not a particularily rational situation," Kerr said.

However, he said every issue that has emerged has been dealt with accordingly.

In addition, he admitted the trails project needed to be completed within a short time. Most of its budget is funded by the Millennium Bureau of Canada.

Planning committee colleague Mayor Bill Franklin said he was confident the new signs will alleviate much of the problems. He would not elaborate any more on the issue.

The signs were eventually approved by council.

Room for improvement despite glowing marks

By Jason Magder
News Reporter

Stormont, Dundas and Glengarry County Libraries have received overwhelmingly positive results from the survey it administered last fall.

Between 87 and 89 per cent of respondents said the level of service was very satisfactory.

However, the library will not be resting on its laurels:

To meet survey recommendations, the library will get local newspapers to the branches quicker and rotate books and videos more frequently to allow for more variety.

Some of the complaints were about the size of the branches and the lack of signs. Others complained that there were not enough books and too few operating hours.

The complaints are being looked into by the library board's site and services review committee.

The survey further revealed 63 per cent of families who responded visited the library at least every three weeks. About 75 per cent said the level of service is just right and 20 per cent wanted improved service.

The Alexandria and Dalkeith branches received the best reviews.

Most common uses for the library were to borrow materials, to research personal interests and for school or work.

Dr. Bourdeau warns of water parasites

Eastern Ontario Health Unit News

The Medical Officer of Health (MOH) for the Eastern Ontario Health Unit is calling for caution with municipal unfiltered surface drinking water supplies. Some municipal water treatment systems for surface water sources and well water affected by surface water lack the filtration systems that are necessary to keep out parasites such as cryptosporidium and giardia.

"There is no evidence of any drinking water contamination or of increases of reported cases of disease," says Dr. Robert Bourdeau, medical officer of health with the Eastern Ontario Health Unit.

"However, I feel that it is important to inform the public that there is a remote risk for some people. While these parasites are not a health risk to most people, they can cause serious health problems for those who have weakened immune systems, as well as very young children and the elderly," he adds.

Letters are being sent to all physicians in the five counties to remind them of the potential risks that can result from drinking unfiltered water.

Several measures can be taken to reduce the risk of cryptosporidium and giardia infections that can result from drinking inadequately filtered water. They include bringing water to a rolling boil and letting it boil for one minute.

In August 2000, the Ministry of the Environment of Ontario set new drinking water regulations (#459/00) that call for filtration of all large, public water treatment systems from surface water sources by Dec. 31. Until these improvements are made, however, there is a chance that disease-causing organisms could contaminate some drinking water supplies.

Debbie's Country Corner
Gifts, Crafts & More
Is celebrating 5 years in business
Buy a "2002 Lang Calendar" at $19.99 and get "The Pine Holder" for only $11.99
Bring in this ad and get 15% off your gift purchase: regular priced items.
(Excluding Glengarry Highland Games Souvenirs and 2002 Calendar Promotion)
Mon. - Fri.: 10 a.m. - 5 p.m. Sat.: 10 a.m. - 4:30 p.m.
MAXVILLE, ON (613)-527-2800

Back To School
SMART BUYS
new balance
SKECHERS SPORT
HUSH PUPPIES
KODIAK
www.kodiakboots.com
Dr Martens
Back by popular demand!
- and much, much more!... -
Diane's Shoe World
• For the Whole Family •
15 High St., Vankleek Hill
678-3800
*No rain checks. Final Sale, No Credit, Refund or Return on Sale Merchandise

KASTNER'S
See the exciting new Back to school fashions
• POINT ZERO
• TOMMY HILFIGER
• QUIKSILVER
• CALVIN KLEIN
• QUICK REFLEX
• COLUMBIA
• IKEDA
• DR. MARTENS
• MAVI
• POLO
• NAUTICA
ENTIRE STOCK OF JEANS $59.99 Reg. up to $75.00
Come See Our New Fall Arrivals by:
Oakley, Quiksilver, Osiris, Billabong
KASTNER'S
CORNWALL'S LARGEST MEN'S & BOYS' CLOTHING STORE
27 FIRST STREET EAST • CORNWALL 932-8854

Father Jacques Labelle and The Parishioners of St.James Church, Maxville
cordially invite you to their
ANNUAL PARISH SUPPER
Sunday, Sept. 16
4:00 p.m. to 7:30 p.m.
at the Maxville Sports Complex
Father Jacques Labelle
MENU: Turkey and stuffing, cranberries, ham, baked beans, potatoes, rolls and butter vegetables, coleslaw, assorted pies, milk or juice, tea, coffee.
ADMISSION: Adults: $10.00 Children: 6-12: $5.00 Children 5 and under FREE
Everyone Welcome!
This message courtesy of
KNIGHTS OF COLUMBUS Council 9780
Tim Spence, Grand Knight
MAXVILLE Catholic Women's League
Jeannie Coleman, President

freedom wireless
Integrated Communications for the FUTURE
MiKe = All-in-one
Cornwall, SD&G and Alexandria's only local TELUS Mobility Dealer
Cell Phone - 2 Way Radio - Pager
Monthly Plans as low as $30/month
Need good working cellular service in Alexandria and area?
If so, please call TODD at 551-0737
Sorry, no pay and talk available
377 11th Street East Cornwall
For your commercial and personal needs call TODD
TODD FETTERLY
Communications Consultant



NEW ERA: The Glengarry School of Piping and Drumming has a new head instructor in the person of Pipe Major Colin Clansey.

World-class instructor joins Glengarry Pipes and Drums

Pipe Major Colin Clansey will head the Glengarry School of Piping and Drumming for the 2001-2002 school year.

Pipe Major Clansey hails from British Columbia. He started practice chanter lessons at age nine and was competing on bagpipes as a professional by 15 years of age.

World champion

He has been a long-time member of the Simon Fraser University Pipe Band, playing with them at the World Pipe Band Championships in Glasgow, Scotland where they have placed first four times, most recently in August 2001.

Their latest concert performance was live at the Sydney Opera House in Sydney, Australia (spring 2001). While there, they competed in the Australian Pipe Band Championships and won – sweeping all the firsts. Colin also placed first in two professional level solo competitions during the North American Championships in August of this year at Maxville.

Ottawa pipe major

Colin is now the Pipe Major of the Air Command Pipes and Drums in Ottawa. Besides his many personal achievements in solo piping he is a composer of music, having nine piping manuscripts to his credit.

Members of the Glengarry pipes and drums say it is a rare and special privilege to have such a high calibre musician in our midst and especially to head their school in the coming year.

The members look forward to a raised standard of musical scholarship and several new initiatives.

They hope local plan to join them at their new venue, the Glengarry District High School in Alexandria.

Registration day

Registration day is fast approaching, Sept. 22, at the GDHS starting at 9 a.m. and continuing through the day.

Tuition is $200 per year for new beginners and $300 for all other students.

Tuition is payable by cheque on Sept. 22. Families with more than one student may pay a portion of their tuition by post-dated cheque. Students bring your instruments!

Special needs families require co-ordination

By Jason Magder
News Reporter

A picnic recently at the Island Park was a way for families of special needs children to get support in a relaxing setting.

The event was organized by Alexandria residents Betsy Lapierre and Julie McGuire.

The two women also run a support group and publish a newsletter, sent to about 250 families as far away as Ottawa.

"We found that there are a lot of resources and its very hard to find out how to get to them," Lapierre said. "Our newsletter outlines what services and funding are available. Some kids need quite expensive materials such as wheelchairs, which can cost up to $10,000."

The purpose of the picnic was to advertise the support group and newsletter.

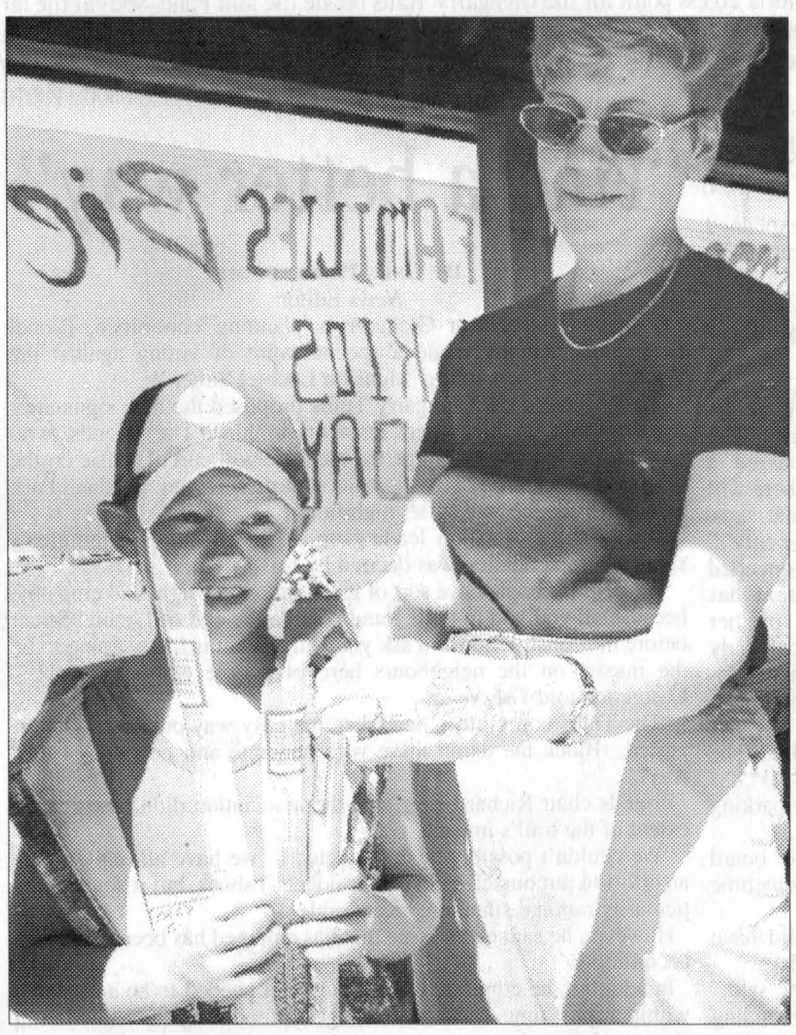
Lapierre and McGuire sent out the invitations through agencies such as the Eastern Ontario Health Unit and Stormont, Dundas and Glengarry Developmental Services.

Both have children with special needs. Lapierre's daughter, Paige, has Down's syndrome, while McGuire's son Tyler has cerebral palsy.

"A lot of people can't come to the group because it's held during the week, so this is another opportunity for them," Lapierre said.

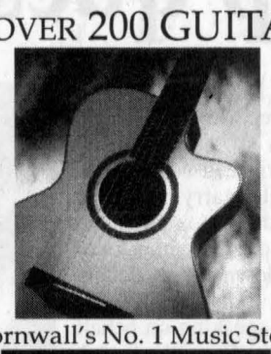
At the picnic, children had their faces painted, played games and ate hot dogs, hamburgers and cake.

The support group, Special Families, Special Kids, meets every second Wednesday at the Family Resource Centre.



FAMILY FUN: Glen Nevis resident Sheldon Lancaster gets his freezies cut by Monique Séguin, Alexandria, at the Family Fun day for special needs children at the Island Park Saturday. JASON MAGDER PHOTO

SPECIAL PRICES
ON OVER 200 GUITARS



Cornwall's No. 1 Music Store
MELODY MUSIC CENTRE
104 Pitt St. Promenade Cornwall 933-0205

Domtar Days
September 2001

RETIREE PROGRAM:
September 10th, 2001
1pm to 3pm
Grapevine Gifts
Grapevine greeters are just one of the many items that can be made from this versatile material. Join us and take home a great gift. **FREE!!**

FAMILY FUN EVENT:
September 23rd, 2001
10am to 3pm
The Forest Slithers!
The folks from the Kemptville Reptile Rainforest are bringing their friends to the Forestry Centre for a live presentation on snakes, lizards and frogs! Last show at 2pm. **FREE!!**

INTERNATIONAL PLOWING MATCH (Navan)
September 18-22, 2001
Come join us in the Conservation Tent at the IPM in Navan and learn all about Domtar's commitment to sustainable forest education.

EOMF FOREST FAIR
September 29th, 2001
Come see our booth in the Kids Corner at the Eastern Ontario Model Forest's 5th annual Forest Fair in Kemptville! Crafts, activities, and more!

Domtar
Forestry Centre
Phone: (613) 528-4430 or 1-800-663-6342
Fax: (613) 528-4819
Email: forestry.centre@domtar.com

The Glengarry News
Tel: 613-525-2020 - Fax: 613-525-3824

Business Beat

Partnership results in renovated firms

By Jason Magder
News Reporter

They come from opposite sides of the town, but old friends Mike Lapensée and Ernie Bernique complement each other well in a new partnership running Alexandria Renovation Centre.

"He does a lot of dry walling and painting," Bernique said. "He knows a lot of people and has brought in more business."

Bernique's specialty is cement as well as backhoe work.

Was an employee

In fact, Lapensée was an employee at Ernie's Cement Work, which ran for 18 years before Bernique opened his store in 1996.

The store changed its name from Green Valley Lumber two months ago.

Aside from the new name, the products in the store are also changing.

It's now supplying paint and siding and many finishing products such as door frames.

While the store still sells large wood pieces for building houses, it has stopped stocking those products.

Quick turnover

"It doesn't pay to store the long stuff," Bernique said. "It goes crooked after being in storage for a long time."



WHAT A TEAM: New partners Mike Lapensée, left, and Ernie Bernique have created Glengarry's newest home improvement outlet, Alexandria Renovation Centre, on Linsley Street E., Alexandria. JASON MAGDER PHOTO

For those in need of long pieces, the store can order and deliver them.

Aside from bringing in new customers, the new partnership allows the men more freedom to concentrate on their own businesses.

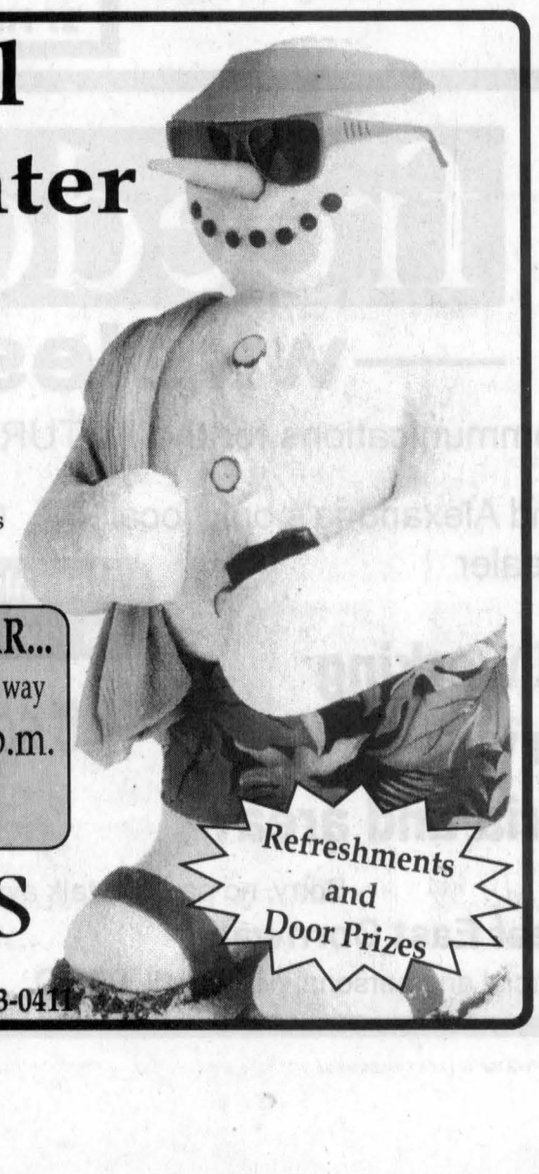
Bernique also operates the Burger Shack in front of the store on Linsley Street and offers backhoe service, while Lapensée does dry walling.

In fact the two are rarely in the store, leaving manager Robert Baron in charge.

Get your pool ready for winter

Close your pool the right way and avoid nasty surprises next spring.

- Step by step winterizing procedure
- Treating the water for winter
- Protecting your pool and equipment
- Getting the right answers



Come to Roy's

FREE POOL CLOSING SEMINAR...
and learn how to close your pool the professional way
WEDNESDAY, SEPT. 12 at 7:30 p.m.
RAMADA INN
805 Brookdale Ave., Cornwall

Refreshments and Door Prizes

BioGuard

ROY'S POOLS
Sales and Service since 1956
410 Seventh St. West, Cornwall 933-0411



Introducing the 2002 Elantra GT.
Five doors. Unlimited fun.

Our sporty new Euro-styled Elantra GT comes well-equipped with a list of standard features that are hardly standard at all:
- 2.0 litre, 140-horsepower engine
- European-tuned four-wheel independent suspension
- Four-wheel power disc brakes • Michelin tires
- Air conditioning
- AM/FM/CD with six speakers
- Remote keyless entry and alarm
- Aluminum 15" five-spoke alloy wheels
- 60/40 split fold-down rear seat
- Rear window wiper and washer
- Power windows/door locks/heated mirrors
- Sure-grip leather wrapped steering wheel and gear shift knob
- Purple-illuminated VDO instrument cluster with trip computer
- Cruise control • Front fog lamps



Lease for $249* per month/48 months.
Or get 3.8% financing.†

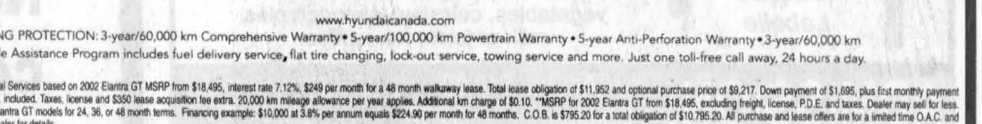
HYUNDAI
Driving is Believing.

www.hyundaicanada.com

LONGER LASTING PROTECTION: 3-year/60,000 km Comprehensive Warranty • 5-year/100,000 km Powertrain Warranty • 5-year Anti-Perforation Warranty • 3-year/60,000 km 24 Hour Roadside Assistance Program includes fuel delivery service, flat tire changing, lock-out service, towing service and more. Just one toll-free call away, 24 hours a day.

*Leasing program available from Hyundai Financial Services based on 2002 Elantra GT MSRP from $18,495, interest rate 7.12%, $249 per month for a 48 month walkaway lease. Total lease obligation of $11,952 and optional purchase price of $9,217. Down payment of $1,695, plus first monthly payment required. Security deposit ($0). Freight and P.D.E. included. Taxes, license and $350 lease acquisition fee extra. 20,000 km mileage allowance per year applies. Additional km charge of $0.10. **MSRP for 2002 Elantra GT from $18,495, excluding freight, license, P.D.E. and taxes. Dealer may sell for less. †3.8% purchase financing available on all 2002 Elantra GT models for 24, 36, or 48 month terms. Financing example: $10,000 at 3.8% per annum equals $224.90 per month for 48 months. C.O.B. is $795.20 for a total obligation of $10,795.20. All purchase and lease offers are for a limited time O.A.C. and may not be combined with any other offer. See dealer for details.

Hawkesbury HYUNDAI 632-4144



FULL SERVICE FACILITY - COME CHECK OUR USED CARS
291 Tupper, Hawkesbury, Ont.

Hiding from the excitement of back to school

WILLIAMSTOWN



SUE HARRINGTON
347-2279

The bushes have grown a tad too unruly to be able to spy on the buses and babies heading to school for the very first (or the very last) time. There was a day when I could see ALL from my window and wanted to. Now I would rather not.

Still, there is a certain excitement about back-to-school Tuesday and it was in the air this morning in the Char-Lan parking lot as students met up with each other again after the summer break. Voices wafted through the geometric open spaces of the foliage.

"What are you doing here?" asked one. "I thought you were going to St. Joe's."

"I thought YOU were," said the other, obviously delighted that neither had made the transfer to towniedom.

Have a great year students!

Back to university

I realized a couple of weeks ago that the back-to-school bug has hit our family with a vengeance: all five offspring have returned to university this year, albeit Joshua will be holding down his full-time job as he studies in the evenings.

For several local families, the bittersweet sight of having numero uno child aspire to higher learning beyond the walled fortress of Williamstown, has led to that unique phenomenon of smiling with tears in the eyes.

To families left behind everywhere — have a great year!

* * *

Hypothermia and Circus Maximus were the ultimate hosts in a Roman orgy held on the shores of the St. Lawrence recently. Orgy? Not really, but a 2001 style toga party to bid farewell to the summer of MMI. Don't know your Roman numerals? Better join the student body at some higher learning hall!

Most parties (of the normal kind) don't make it into print here, but this one was just so darned funny, that I couldn't resist it. Such imagination in the costumes! Such funny names! Old Plasticus Utensilis hasn't been able to cut meat without laughing since.

Just goes to show — hilarity doesn't have to come out of bottles.

Arts Club meeting

There will be an information evening for the South Glengarry Performing Arts Club on Tuesday, Sept. 11 at 7:30 p.m. in the library at Char-Lan High School.

The SG-PAC is a community based group and it would like to hear your input on the upcoming winter and spring program.

If you are interested in any aspect of the theatre, whether in performing, working backstage, or in an administrative role, SG-PAC would like to hear from you.

Ogura-Marshall influential

The influence of Toyoko Ogura-Marshall on flower arranging in Glengarry is becoming more and more apparent. During last month's Green Thumb Horticultural Society's Flower Show, arrangements were noticeably leaner and more streamlined.

Toyoko teaches Ikebana — Japanese flower arrangement which emphasizes lines and negative space, using fresh flowers. The effect is that of "elegant minimalism," says Toyoko, who is a certified instructor from Sogetsu School of Ikebana in Tokyo.

The Fall 2001 Ikebana course is being held once again at the Cornwall Public Library, on Tuesdays from Sept. 18 to Nov. 6 (excluding Oct.9 and 30). Time is from 6:30 until 8:15 p.m., and the cost is $100 for the six lessons, including the flowers and foliage.

For more information or to register, please call Toyoko at 528-4411.

MacDonalds join club

Alex and Betty MacDonald have joined the Williamstown Grandparents' Society, that exclusive club that features grins, flashing photos, and time away to babysit.

Evan Menard was born Aug. 28 to daughter Laurie and her husband.

Karate registration

Registration time for the karate lessons at Irvine Hall will be 6 p.m. on Sept. 10 and 12. This will be followed by a regular class. New participants should wear track pants and a white t-shirt, unless they already have a karate gi. (Now we now what those bath-robe looking things are really called!)

Sports registration

Registration for sports events in South Glengarry takes place this weekend at the Char-Lan arena.

Joining the events this year is badminton for high school age students and adults. Before you panic, this is the very same badminton that has been held for the last 29 or 30 years at Char-Lan High School on Wednesday evenings. The only change is that the township recreation committee has taken over the program's administration. Bring a racket and running shoes. Birds are provided.

Thanks to Amy Ward for all her work in organizing this community activity over the past 29 or 30 years!

Bridge results

Playing bridge with a passion were the following last Wednesday at the Williamstown Bridge Club at St. Mary's Centre: N/S — 1. Claudette Arsenault and Bernice Barlow; 2. Jim Campbell and Elizabeth Marjerrison; 3. Peggy Seymour and Grace Leroux.

E/W — 1. Bob and Francoise Govan; 2. John Roulston and Naylor Sargent; 3. Jacquie Thibert and Margaret Kennedy.

Friday night at Irvine Hall, the bridge playing winners were: 1. Jacquie Thibert and Francine Lang; 2. Audrey Blair and John Roulston; 3. Norah Ruth and Dorothy Fawthrop; 4. Isobel Quail and Margaret Kennedy.

MacDonald

Funeral services were held in St. Andrew's United Church on Saturday for Winnifred MacDonald who died in Cornwall on Aug. 29.

Winnifred was the widow of Major Douglas MacDonald who was killed in action in Italy in 1945. She was the daughter of the late George and Flora Anne Jamieson who lived in the spacious red brick house just outside of Williamstown on the road to Lancaster.

She was predeceased by her sisters, Linda Kyte and Margaret McLachlan.

Varrin

Sympathy is also extended to Christina and Ernie Varrin and family on the passing of Christina's mother, Louise Dewar of Kirkhill, who passed away in Cornwall on Aug. 30.

Neighbours club

The Friendly Neighbours Club starts up again on Sept. 6 at 1:30 p.m. at St. Mary's Centre. If you are a senior and enjoy playing cards or just like to have a little fun with your peers, come out tomorrow (Thursday) and join the club.

Congrats Hamish

Congratulations to Hamish MacDonell on his third place overall finish in the amateur heavyweight Highland Games in Almonte last week.

Hamish just started out in these competitions and we wish him all the best.

Fiddle/stepdance show well attended

ST. RAPHAEL'S AND THEREABOUTS



ANNA MARGARET MACDONALD
525-1174

Kenny and Sandra McDonald, Fifth of Lancaster, are to be congratulated for their part in bringing the Fiddle and Stepdance Competition to Glengarry.

The event at the Bonnie Glen on Sunday was largely attended showing a deep interest in such a "happening."

Considering the number of fiddlers and dancers we have in the area, it would seem a contest long overdue and bodes well for a repeat performance next year.

Anniversary

Friends Clifford and Anna Mae Wightman of the Third of Lancaster were feted on the occasion of their 45th wedding Aug. 26. The event, which took place on the spacious lawn of their home, featured many long time friends and relatives out to congratulate this great pair who have made such a tremendous contribution to their community.

A long, long flight

Archie and Mary O'Connor of the First of Kenyon and Madeline Milne of Lancaster had visitors from Japan for the summer months.

These were their family Jeff and Debbie Milne and sons R.J., Andrew and Tommie. They live in Kobe where Jeff is employed with Proctor and Gamble and Debbie teaches school. They live in a high-rise tenement there where the children attend school in one of the lower floors of the same building. They left for Japan via Detroit on which was supposed to be a 16-hour flight.

However, their trip was delayed an extra 18 hours in Detroit as typhoons in the Japanese area made landings impossible. A phone call assured parents all was well even if the trip had been stretched to 34 hours.

Sympathy

Sympathy of the St. Raphael's community is extended to the many relatives of Leo MacCulloch who died Aug. 21. He had been a life-long resident of Glen Roy. The funeral took place in St. Raphael's Church on Aug. 24 with Msgr. D. B. McDougald officiating.

OBITUARIES

Margaret E. Blanchard

Funeral services for Margaret E. Blanchard, 91, of 59 Sawyer Ave., Malone, were held on Thursday, July 19 at Notre Dame Church in Malone.

Burial was at Notre Dame Cemetery.

Mrs. Blanchard died on Monday, July 16, 2001 at her home.

She is survived by three sons, James and Beverly Blanchard of Aurora, Colo., Richard and Betty Blanchard of Burke and William Blanchard of Manhattan; three daughters, Janice and Eugene Myszkowski of Stuyvesant Falls, Phyllis and Robert Delarm of Hyde Park and Carole and William Rule of Westville; a brother, Gerald and Geraldine Primeau of Punta Gorda, Fla.; three sisters, Irene Gilmett of Lake Clear, Isabelle Aubrey of Champlain and Catherine Higgins of Zephyrhills, Fla.; a sister-in-law, Margaret Primeau; 19 grandchildren; 21 great-grandchildren; one great-great-grandchild and several nieces and nephews. She was born on April 14, 1910 in Williamstown, the daughter of Roderick and Martha Abrams Primeau.

She married Milo R. Blanchard on February 20, 1972 at Notre Dame Church in Malone.

Alexander Currie Robertson (Zannie)

Alexander "Zannie" Robertson died at the Englehart and District Hospital on Sunday, August 5, 2001 following a short battle with cancer. He was 83.

Born November 13, 1917 in Bainsville, Ontario. Mr. Robertson came to Englehart in the mid 1930s. He left the north to join the war effort and was extremely proud to have served with his brother, Archie, as a Spitfire fighter mechanic with the 421 Squadron of the Royal Canadian Air Force. He served in England and Europe.

Following the war, Mr. Robertson returned to Englehart, where he worked in forestry as an auto mechanic and then the LCBO.

Fishing, hunting and gardening were favourite hobbies, which he enjoyed up until his death. he also enjoyed interaction with close friends and family, winters in Florida and auctions everywhere.

Mr. Robertson was predeceased by his parents John and Margaret Robertson, brothers Bob, John, Albert and Bill Robertson; and in-laws Gordon and May Brown.

He is survived by his wife Dorothy; son John and wife, Jennifer, of New Liskeard; daughter, Deborah, and husband, Todd Harrington of St. Ann's; brother, Archie and wife, Evelyn of Cornwall; sister, Winnifred Petrie, of Cornwall; sister-in-law, Muriel Robertson of Cornwall; as well as many nieces and nephews.

Funeral arrangements, officiated by Reverend Linda Martin, were made by the McDonald Funeral Home in Englehart on Wednesday, August 8 with interment at the Englehart Cemetery.

If desired, donations to the Canadian Cancer Society would be appreciated.

Cecile Daoust Goulet

At Rivière Beaudette on July 28, 2001 at the age of 81, wife of Georges Daoust of Valleyfield. She also leaves to mourn her children, Ovila (Irène Donovan), Denise, Aline (Bernard Carrière) and Hélène, her sisters Laurette, Irène, Rita and their spouses, her sister-in-law, nephews, nieces as well as 4 grandchildren and 3 great-grandchildren. The funeral was held on August 4 in Rivière Beaudette with interment in the parish cemetery. Donations to the Quebec Diabetes Association would be appreciated. Funeral arrangements entrusted to J.A. Larin et Fils Inc., 124 Montée du Comté, Les Coteaux.

The Maxville and District Horticultural Society

Would like to thank the following people whose generous donations of prizes contributed so much to the success of our recent Flower Show

- Monkland Mini Mart
- Roch Fournel Esso Monkland
- Freeland Flowers
- Lise Hairdressing
- Leblanc Barber
- Kelly's Sport Bar
- Valu Mart St. Isidore
- Garry Skillen E.A.S.E.
- Colombe Raymond
- Ross and Dorothea Conners
- Bob and Shirley Humble
- Debbie's Country Store
- Muir's Bakery
- Maxville Food Mart
- Chieftain Restaurant
- Maxville Home Hardware
- Robert Rolland Plumbing
- McDonald's Electric
- Danskin's Scottish Gift Shop
- Ouellet Independent Grocer Alexandria
- Highland Toyota
- Ottawa Citizen
- Lee Valley Tools
- McFayden Seed Co. Ltd.
- Dominion Seed House
- C.A. Cruickshank Inc.
- The Glengarry News
- Morris Funeral Home
- Anne Kerr
- Ridge Road Nursery, Fournier
- Green Ridge Garden Center, Fournier
- Villeneuve Garage, Dyer Rd.
- Bright Spot Restaurant
- Bank of Nova Scotia, Maxville
- MacEwen Grain Inc.
- MacEwen Petroleum Inc.
- Max-Len's Hair Styling Studio
- Scott's Convenience Store
- Cruickshank Construction
- Maxville Farm Machinery Ltd.

Bring your vehicle in for a
COMPREHENSIVE VEHICLE INSPECTION
Early Problem Prevention Could Save You
Big Repairs and Big $$$
Let Us Put You On The Road to Great Driving
We honour all brand name warranties such as Canadian Tire, Jiffy, Midas, Cornwall Tire, GM Goodwrench etc...



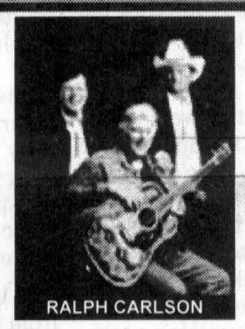
TUNE-UP *oil change included*
We will inspect
- electrical system
- brake system
- heating system
- exhaust system
- suspension
- tires
- belts, filters and fluid levels

only $29.95 most vehicles
included with oil change 120 days free road side assistance

As an authorized UNIPRO Dealer, we can now service all of your automotive needs, from lamps to engines

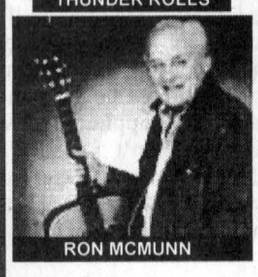
CORNWALL RADIATOR AUTO CENTRE
850 Boundary Road, Cornwall 932-3883 after hours: 938-8247
Open Mon. -Fri. 6:00-6:00 Sat. 6:00-12:00


THUNDER ROLLS

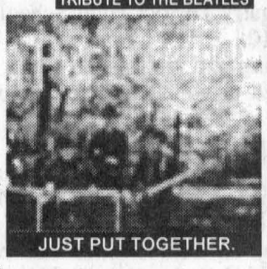

RALPH CARLSON


DUSTY KING SR


TRIBUTE TO THE BEATLES


RON MCMUNN

GREEN VALLEY COUNTRY FESTIVAL
in conjunction with
The Green Valley Optimist Club
and Tabac's Place
SEPTEMBER 7-8-9


JUST PUT TOGETHER.

Friday, Sept. 7
NIGHT VISION - 8 pm
ANTRIM- Scottish and Irish Music - 9 pm
TAILOR MADE- Tribute to The Beatles

Saturday, Sept. 8
BILLY GABRIEL and DUSTY KING SR. - 12 noon
ROGER HAMELIN - 1 pm
SIDE TRACK - 2 pm
RON McMUNN
THUNDER ROLLS - Tribute to Garth Brooks - 3 pm & 10 pm

Sunday, Sept. 9
RALPH CARLSON - 2 pm
JUST PUT TOGETHER

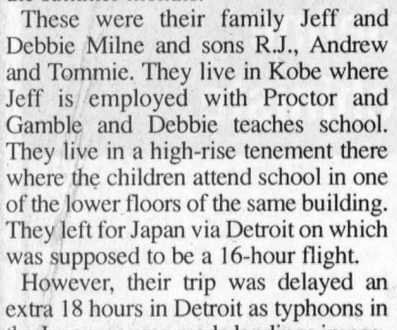
Dusty King will be inducted into the Hall of Fame Sept. 30

FRIDAY $10
SATURDAY $15
SUNDAY $10
WEEKEND PASS $25

FREE CAMPING

BIG EVENT IN GREEN VALLEY - Saturday, Sept. 8 - 6:30 pm
PARADE
For people who worked, lived or live now in Green Valley, over 80 years old
OLD CARS IN PARADE
To participate in the Parade call Tabac at 525-5533

BRING YOUR OWN CHAIRS
Sorry, no picnic coolers allowed on premises


ALLAN WILSON
Director
salon funéraire wilson funeral home Cornwall Ltd.
822 Pitt St., Cornwall
938-3888

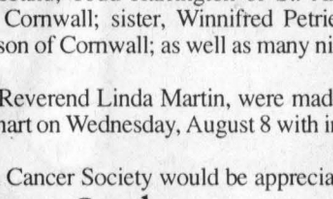
100 POINT INSPECTION
Each Dealer's Choice vehicle must pass a rigorous 100-point inspection by Honda Certified Technicians to give you worry-free driving!

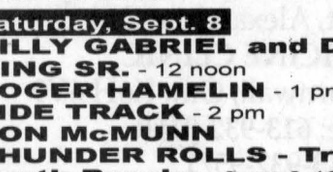
3-DAY EXCHANGE POLICY
All Dealer's Choice vehicles have a 3 day/500km exchange policy if you are not 100% satisfied

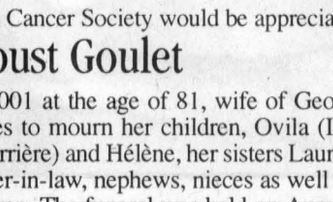
FACTORY WARRANTY APPLICABLE
Each Dealer's Choice vehicle comes with the remaining Factory Warranty transferred to you at no extra cost

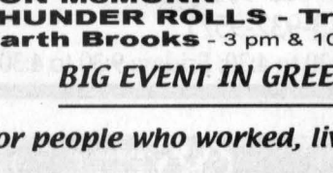
Every Dealer's Choice Vehicle is inspected and protected for worry-free driving

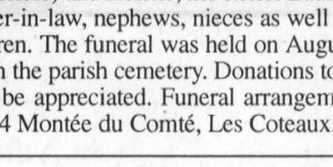
Only the BEST are rated "Dealer's Choice"

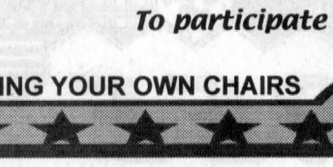

1997 HONDA CRV
auto, air
118,000 km


1998 HONDA CIVIC
auto
66,000 km


1999 HONDA CIVIC
4D, manual, air
22,000 km


1997 HONDA CIVIC
4D, manual, air
76,000 km


2000 HONDA CIVIC SE
4D, auto, air
33,000 km


2001 CHEV. CAVALIER
auto, air
26,000 km

DEALER'S CHOICE

Cornwall Honda
CORNWALL, ONTARIO
1200 Brookdale Avenue
933-7558

Retired teachers visit Montreal exhibit

MAXVILLE



GORDON WINTER
527-2888

A favourite tourist attraction in Montreal this summer has been the Magicians' Garden sponsored by Mosaicultures Internationales Montreal along the old Lachine Canal at the waterfront in that city.

The site has many very attractive floral designs and figures, all covered with growing plants that are kept trimmed.

There are exhibits from several overseas countries as well as from some of the provinces. All of them were constructed this spring and then planted with a wide variety of plants used for their colours and textures. The only one that was carried over from last year is a huge Inuit inukshuk. It was much too heavy to dismantle and set up again for this year. It consists of several would-be stones that the natives would have set up on the tundra to give directions to those that would see it later.

The Retired Teachers of Ontario, District 25, organized a bus trip to Montreal to view the Garden and 42 members and friends took advantage of the trip to see this attraction. There are no plans to have another display next year, because, interesting enough, there are plans to get the old canal in use again. Referring to this canal, there was a spot from a bridge where people made wishes and threw coins in. To collect this money, there was a net spread on the bottom in order that it could be retrieved. Last week, this money was to go to the Quebec Chapter of the Heart and Stroke Foundation.

The second stop for the group was at the Montreal Casino which is not far from the gardens. We almost didn't get in because our bus had not been pre-registered. However, after a bit of discussion and phone calling, we were allowed in. We only had one and a half hours there for lunch and to spend whatever our budget allowed. Therefore, no one had enough time to really go beyond the limit.

The casino is very large with three connected buildings and several levels. That is probably good for the novices because no one wanted to get lost and miss the 3.00 o'clock departure.

Jean MacCuaig is the district's treasurer and deserves a vote of thanks for the time she put into the organization of the trip.

New inductees

There are three names of people who were in the limelight at last week's Glengarry Sports' Hall of Fame dinner that should appear in this Maxville column.

Viola MacRae is retired from the office of the Highland Toyota dealership here and is also well-known through relationships and friendships. We have known about her feats as a ball player and marvel at her ability to keep going.

Gilles Joanette is a retired principal from St. Bernard School and made many friends in the village while filling that position so well. Besides, his mother, Cecile, is a Manor resident and a lovely lady with a great smile.

The guest speaker was James Villeneuve, son of the late Dr. Bernard Baba Villeneuve and of the late Florence Gormley. That makes him a nephew of Joan O'Hara and of Manor resident, Gaby Gormley. And his father is a member of the Hall of Fame as a member of our Maxville Millionaires Hockey Team.

We offer our commendations to these three people.

James Bay trip

Catherine (Dan) MacRae has enjoyed a very interesting trip up to James Bay. She travelled with her daughter, Eileen and Richard Cherry, along with Richard's mother, Phyllis, from Belleville, and her cousin, Kathleen Melville and son, Brian, from Edinburgh, Scotland.

From Cochrane, the group took the Polar Bear Express to Moosonee, a train trip which took about four hours. They had a bus tour of Moosenee and then they were on the Polar Princess boat for about three hours. It took them 10 or 12 miles into James Bay and then on the way back they had an interesting bus tour of Moose Factory. Later, the train took them back to Cochrane. Mrs. MacRae indicated that it was a most enjoyable and interesting trip.

Back from Newfoundland

Keith Jack was farther away, to Newfoundland were he visited with Eleanor (nee Jack) and Phil Keeping and family. Mr. Jack was a guest at the wedding of one of the Jack daughters, Eleanor.

New granddaughter

Lorna and Gerald Blair not only gained a son-in-law last Saturday, but they also had a new granddaughter last Tuesday. Her name is Alexandra Mhairie Blair and she became the second daughter of Erin Blair and his wife, Nicole Boilieu, and the sister of 20-month old Catherina. Best wishes go to all.

Speaking of. . .

Anna Margaret MacDonald reminisced about Father Gauthier in her column. I can go back farther with a fond memory of this priest. When I was in one of the lower grades in public school during the Depression, Father Gauthier was the parish priest for Greenfield and Maxville. At least once, he came into our classroom and gave each one of us a pencil. A pencil in those days was significant and it was supposed to be a special skill to get to the pencil sharpener and get a sharp point on the lead without grinding down the pencil excessively.

Plowing preparations

One day last week, we had the opportunity to drive through Navan to see how the preparations for the International Plowing Match were coming along. It is to be held on Sept. 18-22.

We could see that there has been considerable road work done, there is a fine figure of a Clydesdale horse up in the village, flower beds, some signs and several fields with a vast number of white stakes.

From Highway 417, access to Navan will probably be through Vars. There was a detour in Vars that day because of repairs to the railway crossing.

Barbara Burton-Graham, a member of the Manor's office staff, is a native of the Vars region and is a member of one of the committees responsible for the smooth running of the plowing match which only comes to this part of the province infrequently.

Fifth anniversary

Today, (Sept. 5) Debbie in her Country Store on Main St. is celebrating her fifth anniversary. You are invited to drop in, greet Debbie, enjoy her hospitality and tell her how pleased you are to have her and the store here. Best wishes go to this young lady who has created such an interesting business. We must also add that we think Audrey makes an excellent assistant.

Gardening experiment

This is the story of a gardening experiment I tried this spring. In the early spring, Lorna purchased some cherry tomatoes that were not cherry shape but shaped like large grapes. We decided that they had the real tomato taste.

So I wondered about planting seed from one of them. I wondered if the tomato blossoms might have been cross-pollinated and if so, the next generation would not be the same as the tomato that supplied me with seeds. Also, I didn't know if the seeds required a dormant period or not. Anyway, I dried a few and then placed them in the freezer for a few days.

Then I planted the seeds and obtained six spindly plants. When the weather was warm enough, I planted them outside and then they took off. I have had to tie them up as they reached a height of six feet, eventually, and I watched them daily as the first fruit formed and gradually ripened.

These are exactly like the parent and we are enjoying snacking on them whenever we find the ripe ones on the copious growth.

Scourge of the potato

I have another short gardening story. We grow a few hills of potatoes each year and they are mostly my responsibility after they are planted. I hill them when they are ready and then dig them when they are dry. Actually, I have to dig the first hill after I finish this column.

My statement is that we never have the Colorado potato beetle on our plants. Apparently, the last year there were some, I was successful in picking all the adults off the plants and since then, there have been none to lay eggs. And we have no neighbours close enough with potatoes in the garden to send some here.

I might as well add that this beetle was here long before potatoes were grown in North America. When the beetles became acquainted with potato leaves, they liked them better than the plants they were using as food as thus became known as the common potato bug.

Euchre party

At the Young-at-Heart euchre party last week, Gloria Rolland won the first prize, Helen Jackson and Elizabeth Briere tied for second and Grace Doth earned the third prize.

Howard Eamon, all the way from Morrisburg, had the men's top score, followed by Ed Ukrainetz, and Hormidas St. John and Mac O'Byrne were tied for third place.

The draw winners were Mrs. Rolland, Ina Sproule, Violet MacDiarmid, Mrs. Jackson, Mr. St. John, Dianne McMillan and George Jackson. Mrs. Sproule also received the door prize.

The next party is on Sept. 10.

Bridge

At the Saturday afternoon bridge party at the Manor on Aug 25, Russell Surtees and Larry Downs had the highest scores.

Chamber meeting

The September meeting of the Chamber of Commerce will be held a week later, on Sept. 19. More details will follow next week.

BRIEFS

Big Siblings

Volunteers are needed for Big Brothers and Big Sisters programs.

The Cornwall and District chapter is holding an information session at Glengarry District High School on Oct. 10.

Caring and responsible adults are needed to volunteer a few hours a week to share interests, hobbies and activities with a child in need.

The In-School Mentoring program matches an adult volunteer with an early elementary school student in a school environment for our hour each week during the school year.

The agency serves 92 children in the area. Another 76 children are on the waiting list.

Oktoberfest in Avonmore

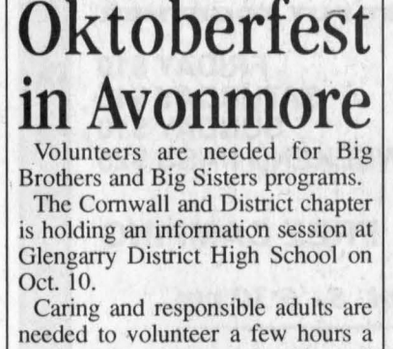
Volunteers are needed for Big Brothers and Big Sisters programs.

The Cornwall and District chapter is holding an information session at Glengarry District High School on Oct. 10.

Caring and responsible adults are needed to volunteer a few hours a week to share interests, hobbies and activities with a child in need.

The In-School Mentoring program matches an adult volunteer with an early elementary school student in a school environment for our hour each week during the school year.

The agency serves 92 children in the area. Another 76 children are on the waiting list.

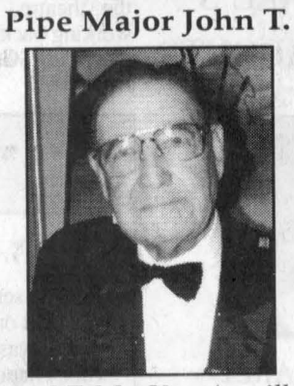


HAPPY 60th WEDDING ANNIVERSARY
(Sept. 15)
Roméo and Dorina Bellefeuille
Love
Your Children and Family

D&A MacLEOD COMPANY LTD
MacLEOD
343 O'Connor St. Ottawa
Trustees In Bankruptcy
•Personal and Business Bankruptcies
•Credit Counselling
•Proposals to Creditors
LET US HELP YOU FIND A NEW BEGINNING
Serving Individuals and Businesses in Eastern Ontario for over 48 Years
338 Second St. West, Cornwall
For Free Consultation Call 936-8965
www.macleod.ca
36-spk

Avoid the winter rush.
Order Now! Over 300 windows in stock at great prices
Save $180
METAL DOORS SPECIAL PRICING!
Models 410-412-413-612-718 Now At SPECIAL PRICING!
NEW MODEL $400
#712 Reg. $525.00
GARDEN DOORS #718
Reg. $980.00 sale $800
NEW MODEL #712 $825
Reg. $1005.00
Windows Glengarry & Doors
400 Main Street N., Alexandria 525-4947

Another signing at...
THE GLENGARRY BOOKSTORE
THERE WAS A PIPER, A SCOTTISH PIPER
Memoirs of Pipe Major John T. MacKenzie



Maxville's own J.T. MacKenzie will be available to sign your copy of his recently released memoirs at
The Glengarry Bookstore
124 Main Street South
Alexandria, ON K0C 1A0 - 525-1313
SATURDAY, SEPT., 22 - 11 am to 1 pm
JOHN T. MacKENZIE

Please take note that
DR. PATRICK KILMARTIN
has moved his medical practice from
14 Victoria Street, Alexandria, Ont. to
THE MEDICINE CLINIC
30, 13th Street, Cornwall, Ont. K6H 6V9
Telephone: 613-932-9160
Fax: 613-932-9571
Office hours: Monday 9:30 to 4:30; Friday: 9:30 to 4:30



2 nouveaux programmes pour les femmes à *La Cité collégiale*!

Électricienne & Machiniste

Si vous :
- êtes âgée de 16 et plus
- êtes motivée et intéressée à relever des défis
- désirez retourner sur le marché du travail
- recherchez une indépendance financière

ces programmes sont pour vous !

Séances d'information

Pour en savoir davantage, participez aux séances d'information :

le vendredi 7 septembre, à 10 h
La Cité collégiale
801, prom. de l'Aviation, pièce G3110
Ottawa

le mercredi 12 septembre, à 13 h 30
La Cité collégiale
765, rue Cameron, Unité 3
Hawkesbury

Renseignements :
Hélène Marleau (613) 742-2493, poste 3010

La Cité collégiale

FREE QUILTING SEMINAR
We Will Show You:
*How to pick your Batting and Fabrics
*The Tools Needed
*How to Use the Tools
*Blending Colours
*Tips you won't find in any books
Learn what quilting is today
Call now to register--Limited Space
Reserve Your Spot for
Saturday, Sept. 8 or 15, 2001
LATOUR'S SEWING CENTRE
One Block WEST of McConnell
214 Montreal Rd., Cornwall
932-6802
E-mail: latoursewingcentre@canada.com

Daughters of Isabella elect officers

GREEN VALLEY



MARGO PEPIN
525-3581

The Daughters of Isabella held their installation of officers for the next years of 2001-2003.

The ceremony was held at Eglise Sacré Coeur following a 7 p.m. mass celebrated by Père Larouche.

In attendance were the Régente d'Etat of Southeast Ontario, Aline Larabie, the Vice Régente of Southeast Ontario, Monique Parent and Denise Huotte of Ottawa. Master of ceremonies was Réjeanne Lajoie and Eva Lefebvre assisted at the jewelry table. The escorts for the evening were Gisele Ladouceur and Rita Miller.

The ladies on the new committee are: régente, Monique Kéeler; vice-régente, Carol Ouimet; ex régente, Lise Larocque; chancellor, Soeur Jeanine Bissonette; secretary archivist, Margo Pepin; financial secretary, Marie Claire Roy; treasurer, Thérèse Lavigne; warden, Carmen Deguire; verificatrices, Doreen Johnson, Agathe Brinette and Lucille Séguin; exterieur garde, Laurette Ménard; interieur garde, Jeanne Goulet; Chaplain, Père Marcel Larouche. After the installation the ladies and those who wished to join them, reunited at the Pizzeria Restaurant for a bite or just a coffee and a chance to fraternize.

An enjoyable evening was enjoyed and good luck to the new committee which holds its first meeting on Sept. 19 at 7:30 p.m.

Guide registration

The Green Valley Guides will be holding Guide registrations for another year on Thursday at the Green Valley Community Centre from 6:30 to 8:30 p.m. The fee is $40 and used uniforms can be obtained for a minimal fee. Girls learn crafts, earn badges, go camping and much, much more.

Mosaique Gardens trip

If you are interested in seeing the Mosaique Gardens in Montreal, Réjeanne Lajoie is organizing just such a trip with a stop at the Montreal Casino, all this on Sept. 12. The bus leaves at 8:30 a.m. and will return by 9 p.m. that day. For more information give her a call at 525-3700.

Réjeanne would like to thank all the people who accompanied her on her last trip, which was to St. Adolphe d'Howard where everyone got to see Medieval. This is a presentation with horses. Everyone really enjoyed themselves and had a lot of fun.

Ste. Marie staff

Well, school has begun and I have a list of the personnel for the year 2001-2002.

The teachers are pre-Kindergarten, Sylvie Chartrand; Kindergarten, Joanne O'Connor; Grades 1 and 2, Judith Brisebois-Laurin; Grades 3 and 4, Roxanne Gallant; Grades 5 and 6, Karine Charlebois; Grades 7 and 8, Roch Brisebois; resource teacher, Micheline Lobb; physical education and computer, Nathalie Gauthier; assistant teacher, Julie Fontaine; specialist in behaviour, Rachel Elie; secretary, Diane Brunet; caretaker, Solange Décoste; orthophoniste, Isabelle Turcotte; health education, France Sauve; monitors during the dinner period, Louise Borris and Pierrette Campeau; crossing guard, Yvonne M. Séguin and Gisele Decoeur-Lafrance remains principal at Ste. Marie, while sharing the same duties at Laurier-Carrière in Glen Robertson.

Good luck to everyone for the new year.

Congratulations

Congratulations to Patrick and Chantal (Lobb) Carrière on the birth of a baby girl on Aug. 22 at the Hawkesbury General Hospital.

Sara weighed in at seven pounds, 14 ounces and measured 20 inches long, a little sister for Alexie.

Proud grandparents are Hubert and Suzanne Carrière of Green Valley and Robert and Micheline Lobb of Alexandria.

***

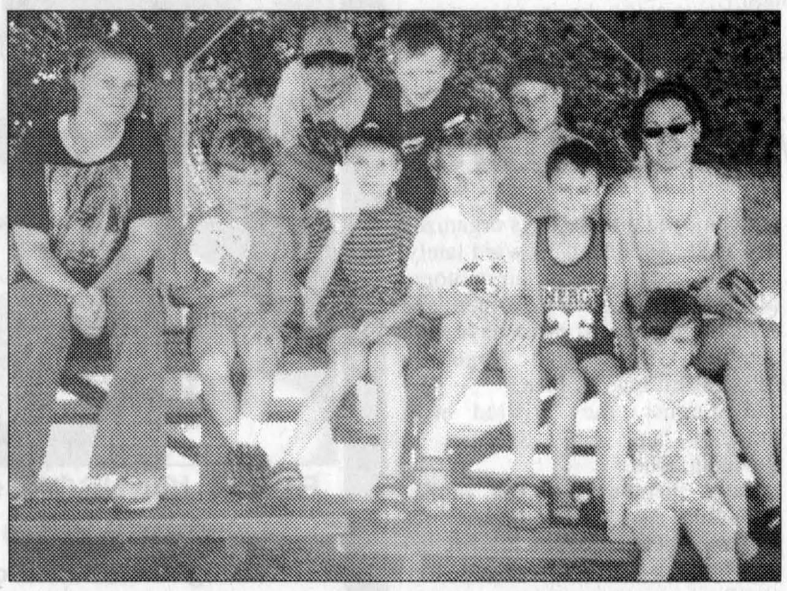
God bless and have a safe week.

Dalkeith Scouts promise another year of adventures

DALKEITH



JEAN MACLENNAN
874-2385



INVESTIGATORS: The Summer Sleuth reading program wound up at several Glengarry branches of the SDG County Library. Here, the Dalkeith group takes a break during a session. SUBMITTED PHOTO

"Bring on the Adventure!" Join us for our third year of Scouting in Dalkeith.

This year's registration takes place Friday at the Dalkeith library building (north entrance), from 7 to 9 p.m. Beavers are five to seven years, Friday nights; Cubs are for eight to 10 years, Tuesday nights and Scouts are for 11 to 14 years, Thursday nights.

We are co-ed in all sections; we hope to see you there! We also invite parents to take part as volunteers either as Leaders or on group committee. We are short-handed for both.

We wish to thank the community for their support in helping us to provide the Scouts Canada program for our youth.

For more information contact Darlene at 874-2268.

Library news

On Thursday evening we had the draw for the Children's Summer Reading Program. We had four winners: first, Ryan Hay; second, Elissa MacPherson; third, Dawson Clatworthy and fourth, Tavish MacPherson.

The prizes were provided by SDG Library and the McDonald restaurants. It was a well attended program this year.

Thank you to Heather MacGillivray-Houlzet for volunteering to read for Storytime last week. The fall Storytime Program will begin Sept. 26 at 11 a.m. and carry on every three weeks.

Internet lessons will be available again at Dalkeith Library starting in October through January. Please call for appointment 874-2337.

Brunch back

The Optimist Club is resuming Sunday brunches this Sunday from 9:30 a.m. to 1 p.m. It is always such a good meal and for such a good cause.

Rural Canada gets its own TV channel

Living and working on the vast landscape and seas of Canada is a hard, demanding, and often lonely existence. The stories of the people and communities of rural Canada – their spirit and ingenuity, courage and isolation, creativity and hardship – are an integral part of the fabric of our country. Rural Canadians are the entrepreneurs of our rural industries that directly employ more than one million people and generate billions of dollars for the economy.

But how much do we actually know about rural Canada and its people? How connected are we with them, and they with us? The answer, clearly, is not enough.

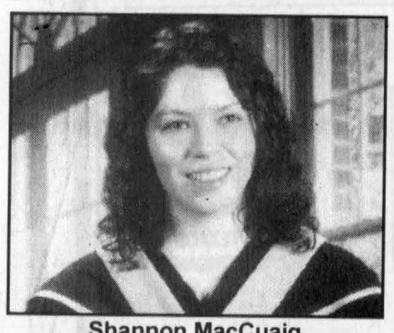
In September, the channel Country Canada aims to change that. This new national television specialty channel plans to give a voice to rural Canadians who traditionally have been marginalized in television broadcasting. It's a unique partnership between Corus Entertainment Inc. and the Canadian Broadcasting Corporation. Country Canada will hold up a mirror to rural Canada – not just for them to see themselves, but to reflect rural Canada back to the rest of the country.

At its core, Country Canada relies on the strong journalistic tradition of the CBC to provide daily news coverage of rural issues and industries in a depth not currently found on the national broadcast spectrum. CBC News: CountryWide includes insights into commodity markets, weather and climate, the health of the environment, and the health and education interests of rural Canadians. A daily phone-in show is one of the backbones of the channel, connecting and involving rural Canadians from coast to coast.

Country Canada also features rural documentaries and current affairs programs, lifestyle programming, cultural specials, and drama with an emphasis on rural themes. A parallel internet site will serve as an electronic meeting place for rural Canadians.



Proud Fourth Generation
Baby Carina Lyrette
of Timmins, Ont
Born January 29, 2001
Mother, Lyse (Lajoie) Lyrette
Grandmother Odette Lajoie,
Great-grandmother Beatrice
(Rheal) Quesnel 36-1p



Shannon MacCuaig
Shannon graduated Spring 2001 from Carleton University with a Bachelor of Commerce with Honours and minor in Psychology. Daughter of proud parents Clifford MacCuaig and Kathleen MacCuaig and brother James. Cherished granddaughter of the late Hughie Dan and Simone MacCuaig. Shannon is currently employed with Public Works and Government Services Canada in Ottawa.

Way to go Shannon!

LEARNING....PURE FUN!

DAYTIME COURSES FOR SENIORS AND OLDER ADULTS
No exams...No grades!
REGISTRATION OPENS
WEDNESDAY, SEPTEMBER 12, 2001 at 10 a.m.
Register early as classes fill quickly!
CLASSES START SEPTEMBER 24, 2001

STUDY GROUPS
(meet once a week, for 6-8 weeks, for 1½-2 hours) Tuition fees range from $35 to $60.
- Spiritual Heritage (Comparative Religion)
- Canadian Explorations
- Be On The Air: Learn Radio Broadcasting
- Conversational Spanish: Level 2
- The Mind of the Middle Ages (Philosophy)
- Calligraphy for Beginners
- Tai Chi
- Theatre: What's It All About?
- The Canadian Prime Ministers
- Victorian Life, Music and Prose
- Timeless Treasures (Antiques in Williamstown)
- Beginners' Bridge
- Computers for Chickens
- Introduction to Windows 98
- Microsoft Word 2000
- Internet and E-mail Basics
- Health, Seniors and Medicine

WORKSHOPS $5 - $15
- Windows of Heaven (Liturgical Icons)
- Shakespeare's *Twelfth Night*
- Delicious and Healthy: Nutrition for Seniors
- Barbershop Harmony
- Alternative Medicine for Pets

COMPUTER WORKSHOPS $5-$10
- Web Page Design
- Word Perfect Bells and Whistles
- Buying a Computer

FIELD TRIPS
- National Arts Centre (Shakespeare's *Twelfth Night*)

SEMINAR SERIES
$20 for the series of four, or $6 each:
- Chiropractic for Seniors
- Aboriginal Visions Towards Change
- Arctic Adventures

WINE AND CHEESE WITH GUEST LECTURER
Friday, October 26 at the Weave Shed Arts Centre $15
Speaker: Dr. Joe Schwarcz (talk show host, best-selling author, Discovery Channel commentator)
Topic: Humour, Magic and Health (Demystifying the relationship between the body and the mind.)

For more information, or to register,
call Beverly Hincks, Program Coordinator at 937-1525

St. Lawrence College
A passion for lifelong learning...
36-1c
www.sl.on.ca ISO 991 Registered by KPMG

We Make Your Money Work!
SERVING THE OTTAWA & CORNWALL REGION FOR OVER 50 YEARS
rates subject to change/certain conditions apply

	1 YEAR	2 YEAR	3 YEAR	4 YEAR	5 YEAR
GIC	4.000	4.550	4.825	5.100	5.260
RRSP	3.850	4.550	4.825	5.100	5.250
RRIF	4.000	4.400	4.825	5.100	5.250

Hours: Monday - Thursday: 9 a.m. - 5 p.m.; Friday: 9 a.m. - 4 p.m.
937-0118
free parking
Suite 101
132 Second St. E.,
Cornwall
In Ottawa; 1679 Carling Ave., Ottawa, Ont. K2A 1C4
GIFFORD Rice Financial

SEPTEMBER SPECIALS
Cornwall Fine Wines

Euro Harvest
- Sauvignon Blanc (white)
- Vieux Chateau du Roi (red)
YOUR CHOICE $55 per batch

Prestige
- Vinho Verde (white)
- Valpolicella (red)
YOUR CHOICE $75 per batch

Premium
- All Premium Wines (red and white) at
$10 OFF per batch

Now is the time to think of your Christmas wines

"You don't have to travel far to save a lot"
"Ray and Monique with over 15 years experience are here to serve you"

Cornwall Fine Wines
Hours: Mon.-Fri. 10 am - 7 pm Saturday 9 am - 4 pm
24 - 9th Street East 932-7010
(across the street from Maynard's YIG)

SUPER CLEARANCE
ON ALL 2001 MODELS AT
HAWKESBURY MAZDA

$233/mo
2001 PROTEGE ES*
"Super Equipped"
Power Group



$209/mo
2001 PROTEGE LX*
"The Sporty One"
standard, CD, air, sunroof, 2 L. engine

$178/mo 2001 PROTEGE SE
"Economy/Quality" standard, CD

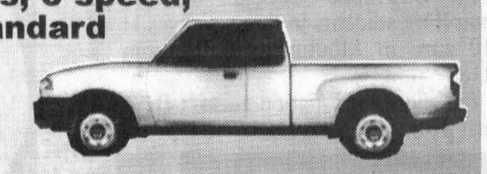


2002 PROTEGE 5 $269/mo
"Stylish" - Standard, hatchback



$299/mo
2001 MPV "Family Model"
auto, air

2001-B3000 $269/mo
"The Utilitarian"
Cab Plus, 5 speed, standard



mazda

$750 Graduate Program



$289/mo
2001 - 626
"The Classic"
5 speed, fully equipped, 4 cyl.



$315/mo
2001-B4000 cab plus
"Sturdy" 4x4, 4 door

*Not necessarily as illustrated.

HAWKESBURY MAZDA
www.mazda.ca

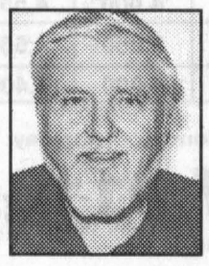


Jules Belisle | François Piché | Christian Joanisse | Michel Joanisse | Yvon Berlinguette | Claude Quan | Eric Thibert | Dominic Bélisle | Sylvie Charlebois

959 McGILL HAWKESBURY 613-632-4125

Some local items of interest

Highland Paths



KEN MCKENNA

For the benefit of newcomers to this area who may not be familiar with certain words, phrases and facts which we take for granted here in Glengarry:

Feis is the Scots-Gaelic word for a celebration or feast, equivalent to "festival" in English or "fête" in French. *Feis*-Glengarry takes place all day this Saturday on the grounds of the Glengarry Pioneer Museum in Dunvegan, on County Road 24, between the Highland Road and County Road 34. Our *feis* is a celebration of the original language of Glengarry which came with the first Highland settlers from the Mohawk Valley in New York in 1786 and, later, directly from Scotland. Most of these original pioneers were unilingual Gaelic speakers. Later generations spoke English or French (or both) as well. Gaelic was still spoken in this area as a first language by many until fairly recently. Alec (*Alasdair*) McDonald of the 4th of Kenyon, now in his 90s, is the last person who spoke Gaelic in his home as a daily language for most of his life, and many of the older people in the Greater Glengarry area still have memories of parents or grandparents who spoke it.

Scottish Gaelic was at one time the third language of Canada. Our first prime minister, John A. Macdonald, and his successor, Alexander MacKenzie, both knew Gaelic, as well as Ontario's first premier, John Sandfield Macdonald. Most of the early elected officials in places like Glengarry and Cape Breton spoke Gaelic and anyone standing for office in many other areas where Highland Scots were settled in large numbers risked defeat at the polls if they could not address a crowd in the old language.

Over a century ago in Scotland, in an attempt to promote Gaelic, competitions were held in Gaelic singing and recitation. The Gaelic name chosen for such a gathering was *mòd*, a court or assembly. We tried the format here in Glengarry with the help of *Mòd Ontario*, which had organized an annual event of the type in Toronto for many years. But in Toronto, almost all the participants were Scottish-born native speakers. Here in Glengarry the competitors were all learners and the competitive idea had a negative effect. When one of our children's Gaelic choirs lost the winner's cup to another local group with only one point separating them, the losers were so disheartened and disappointed that we came to realize that the format was too rigid. Instead of encouraging the use of the language, it was having the opposite effect. The joy of performing the beautiful songs of the Gael was being replaced with worry, stress and the fear of making the least mistake.

At about this time in Scotland a new concept was quickly gaining followers throughout the Highlands and in cities where there were large concentrations of Scots who spoke or were learning the language. The purpose of the *feis* was simply to gather together those who enjoyed the songs, music and language of the Gaels and to perform in joy and happiness, without being hampered by stringent rules. Folk music really can't be strictly categorized in any case; the same song may be sung in many different ways from one glen to the other, a natural result of local traditions and the Gaelic dislike of regimentation. So *Feis*-Glengarry is a time for the happy enjoyment of the old language of Glengarry, open to all, regardless of individual backgrounds. Instead of the imposition of strict rules and ratings, the guest of honour will offer constructive suggestions for improvements in a positive and encouraging manner without negative judgements.

Come to *Feis*-Glengarry at Dunvegan on Saturday and join in the fun.

***

Congratulations to Beth Depratto, who piped in her graduating class of 2001 at William Dummer Academy in Byfield, Mass. Beth won the silver cup for being the outstanding athlete of her class. Beth and her cousin, Krissy MacLeod, were the duty pipers at the 1997 *Feis*-Glengarry. Her older sister Cassie, a member of the Glengarry Gaelic Choir, graduated last year and is now at Queen's. Beth is now going on to the University of Ottawa. Brother Michael is at GDHS. Their mother, the former Cathy MacKinnon of Glen Nevis is also a member of the Gaelic Choir and husband and father Mike Depratto is the well-known Glengarrian who stood for mayor of North Glengarry last year.

***

Congratulations also go out to P/M John T. MacKenzie on the successful launching of his autobiography, "There was a Piper, a Scottish Piper". I couldn't put it down until I had read every page.

***

Next week we'll have the story of the Danny John MacDonald reunion at this year's Glengarry Highland Games.

Belly dancing classes the newest thing

Glen Robertson



COLETTE SAUVÉ
874-2076

Something new! Ladies, on this coming Friday, for one night only, you can learn to belly dance.

The class will be given from 7 to 8:30 p.m.

As stated in last week's paper starting on Sept. 14 at the centre, you can learn to line dance with a beginner class from 7 to 8 p.m. followed by advance class up to 9 p.m. and dance to your requests after.

For more information, please call Jennifer or Dexter at 874-2555.

Get well Liliane

Get well wishes to Liliane Ricard who underwent a major operation on Aug. 28 at the Hotel Dieu Hospital in Cornwall and is now recuperating at home.

Our thoughts and prayers go out to you.

Free learning service

A free course is offered to anyone who wishes to learn the basics in French or in computers.

Please call au Centre à la PAGE at 525-4194.

Every Sunday night at 7:30 p.m. at St. Paul's church in Dalkeith, you are most welcome to join in and pray the rosary.

Correction in last week's paper: Line dancing in the afternoon at the centre is beginning on Tuesday, Sept. 11 and not the 12 and every consecutive Tuesday from 1 to 3 p.m.

People on the go

Perle and Roland Poirier, Maurice and Marguerite Lanthier, Emilien and Hélène Proulx and Béatrice Lalonde were among many others who enjoyed a three days organized trip at St. Adolphe d'Howard lately.

In July, Maria Beauclair motored down with daughter, Carmen and André and enjoyed three days with daughter, Yvette and Roger in Misstassini, Lac St. Jean.

In August, they visited with Francine and Guy Roussin in Bowman, Que.

Many members of the family including Muriel, granddaughter Felicia, Richard Lalonde, Michel and Pierrette Decoeur and sons, Luc and Roch slept overnight.

They enjoyed swimming, fire camp and Maria even enjoyed getting wet all in the name of good, clean family fun.

Have a great week!

Family night at Laggan Public School

Glen Sandfield



LORNA CHAPMAN
874-2408

The McCrimmon Women's Institute branch members presented their annual Family Night and Variety Concert on Aug. 28 at Laggan Public School.

The program was exceptionally enjoyable. Area entertainers sang, danced, played their fiddles, a harp, a sax and the piano.

The songs in English as well as in Gaelic seemed to be very well received. There is always a beautiful hand-crafted quilt and this evening was no exception. The lucky winner this year was Heather McCaskill. Numerous other draw and door prizes were kindly donated by local business entrepreneurs. These concerts are always followed by a bountiful lunch. This evening was no exception. If this sounds like a a fun evening, well, it really was!

Golfers congregate

Approximately 40 golfers gathered on the lawn with Nancy Chapman and her husband Michel Sabourin at their home south of Alexandria on a recent Sunday afternoon for a most enjoyable potluck meal after their games at the Glengarry Golf and Country Club.

Surprise visit

I enjoyed a surprise weekend visit from my daughter Bonnie Chapman from Brossard, Que. We joined Nancy and Michel Sabourin for dinner Friday evening at a local eatery.

United Church services

On Sept. 9, East Hawkesbury United Church congregation will be celebrating their memorial service at 2 p.m. Everyone welcome.

Sunday morning worship is held in Glen Sandfield United Church at 10 a.m. Everyone welcome.

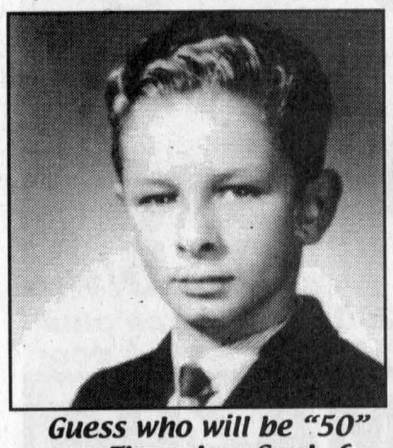
Register for seniors' courses

Seniors interested in broadening their horizons should check out Encore Seniors' Education Centre.

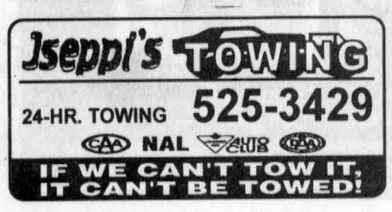
Registration begins Sept. 12 for comparative religions, theatre, on-air radio production, Middle Ages philosophy, calligraphy, Canadian geography and numerous other courses.

St. Lawrence College will be enrolling students in these courses at 10 a.m. in Moulinette Hall, room 118.

For more information contact Beverly Hincks at 937-1525.



Guess who will be "50" on Thursday, Sept. 6
Happy Birthday
with love from your wife, family and friends



Calico Lane
Tole & Decorative Painting Studio
54 Main St., Vankleek Hill 613-678-3777
Fall is coming our way, so take out your brushes and get ready for,
"The Fall Tole Painting Season"
OPEN HOUSE
SATURDAY, SEPT. 8 10 am - 5 pm – SUNDAY, SEPT. 9 Noon - 4 pm
All projects on display at that time – Classes starting Sept. 12/01

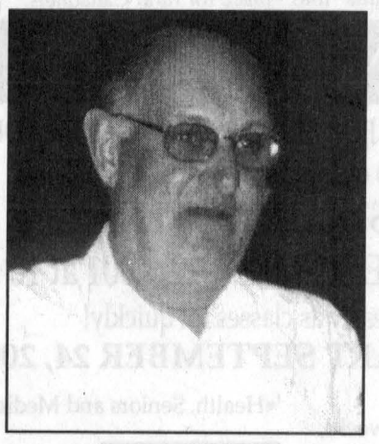
Les Viandes LAROCQUE Meats
SPECIALIZING IN FRESH MEATS and SEAFOOD
RETAIL and WHOLESALE
CUSTOM CUTTING and WRAPPING
ANIK PLAZA, ALEXANDRIA ONT., K0C 1A0
PHONE: 613-525-1818

NEW at Fassifern Corner
FASSIFERN SERVICE CENTRE



BLAIR JOHNSON, Certified Technician
with 10 years of experience
• Servicing ALL MAKES of vehicles
• Specializing in GM products
NO APPOINTMENT NECESSARY
525-4698
MON-FRI: 8 am - 5 pm SAT: 8 am - Noon

J. & G. WARDEN PETROLEUM LTD.
"We are your warm friends"



JACK WARDEN
Serving Your Fuel Oil, Gasoline and Lubricant Needs For Over 40 Years
STOVE & FURNACE OIL
DIESEL FUEL, GASOLINE
Complete Line of Texaco Lubricants & Greases
Furnace Installations & Service



24 HOUR BURNER SERVICE
TEXACO LUBRICANTS
1400 BOUNDARY RD. AT 401, CORNWALL
FAX 936-2910
933-2090
1712154

The Glengarry News
Sports
ALEXANDRIA, ONTARIO. WEDNESDAY, SEPTEMBER 5, 2001

Sports Briefs

ADMSA closes out season

The Alexandria District Minor Soccer Association Micro Division closed out their 2001 season in the final days of August as they crowned four league champions.

Winning teams are the under 8 green girls, the under 8 red boys, the under 10 blue girls and under 10 blue boys.

Co-ed volleyball returning

The Alexandria Co-ed Recreational Volleyball league is starting up soon at Glengarry District High School.

Games will be played on Thursday nights from 8 p.m. to 9:30 p.m. starting on Sept. 13.

For more information call 525-5139 after 5 p.m.

Touch football registration

The Alexandria Touch Football League is returning for another season.

Games will be played on Wednesday nights.

The league is trying to form five team which will play a six-week season.

Cost of registration is $25.

To register call Kennedy MacDonald at 525-0273 ASAP.

Broomball registration

A broomball league in Finch is looking for more players to register. Glengarry residents are invited.

Registration will be held at the Finch Arena Sept. 8 from 9 a.m. to 12 p.m.

The league is looking for young players in the peewee mixed division (nine to 11-years-old) and the bantam boys division (12 to 14-years-old). Inexperienced players are welcome.

For more information call Kathy Robinson at 984-0465.

Glens' ice times announced

The Alexandria Glens have released ice times for this year's try-outs and pre-season games.

It all kicks off Sept. 8 when the Glens have their registration from 6 to 7 p.m. and have an on-ice session from 8 to 11 p.m. On Sept. 9 they are on the ice from 1 to 4 p.m. On Sept. 11 they have their final group session from 8 to 11 p.m.

On Sept. 12 the Glens will hold their annual Green-White game starting at 8 p.m.

Next will be a home-and-home series with St. Lawrence Division rival Morrisburg.

The Glens travel to the Lions den Sept. 13 for a 7:30 p.m. start then host the Lions in Alexandria Sept. 14 starting at 8:30 p.m.

Rebels begin camp Friday

The Char-Lan Rebels are looking to improve on last year's slow start to the season.

The Rebels will play four pre-season exhibition games and will be on the ice eight times and will also compete in the annual Tim Horton's Cup before the season begins.

The Rebels' registration was held last night. The first on-ice session will be Friday from 9 to 11 p.m. in Long Sault. The Friday night session will be the first in a string of seven straight days on the ice. They are Sept. 8 from 12 noon to 2 p.m. in Long Sault; Sept. 9 an exhibition game in Morrisburg starting at 2 p.m.; Sept. 10 in Char-Lan from 8 to 10 p.m.; Sept. 11 an exhibition game in Char-Lan against Akwesasne at 8 p.m.; Sept. 12 an exhibition game in Char-Lan against Morrisburg at 8 p.m.; Sept. 13 an exhibition game in Cornwall against Akwesasne at 8:30 p.m. and Sept. 15 in Char-Lan 7 to 8:30 p.m.

On Sept. 16 the Rebels will host the Tim Horton's pre-season tournament. The teams participating are Char-Lan, Winchester Hawks, Kemptville 73s, Akwesasne Wolves, South Grenville Rangers and Morrisburg Lions.

Looking for players

The North Lancaster Volunteer Fire Department hockey team is looking for players to join their team. Games are played in Alexandria Wednesday nights starting at 9 p.m.

If interested call Geoffrey MacNaughton at 347-2255 or Shawn Fielding at 347-2923.

Glengarry walk/run set

The second annual Glengarry walk/run for cancer research will take place Sept. 29 on the 4th Line Road in Curry Hill.

For information call Glen Campbell at 347-2205 or register on line at www.sportstats.on.ca.

Five new members inducted into hall

By Todd Anderson
Sports Editor

Months after the list of names of the 23rd annual Glengarry Sports Hall of Fame inductees was released, five local athletes officially entered the hall during the 2001 ceremonies Aug. 29.

The induction night was held at the Char-Lan Recreation Centre in Williamstown in front of 441 guests.

It felt like a private affair however as the crowd hushed to a silence every time someone took the microphone to introduce an inductee or give a speech.

Fittingly, the first two inductees introduced played big roles in developing sports in Williamstown and the surrounding area.

The first inductee of the night was the familiar South Glengarry resident and current general manager of the Char-Lan Junior B Rebels, John Chafee.

Chafee has been associated with the Char-Lan Rebels since the beginning of their operations and has acted in various capacities such as shareholder, president, general manager, head coach and assistant coach.

John was introduced by his daughter Kim Chafee-Benton.

She spoke about the life-long commitment to sports from her father.

"One of his happiest moments was when his son Kevin played with the Rebels," she said. "Another highlight was the championship year in 1988-89."

Chafee was followed by another South Glengarrian, Kenneth "Junior" MacDonald.

MacDonald was introduced by his longtime friend Wendell Lafave.

Lafave grew up playing street hockey with MacDonald and had plenty of sporting adventures with his friend throughout their lives.

"We didn't have minor leagues back then but we started playing hockey in Long Sault at 16. Then it was off to university. Then we played in Glengarry Cups and the Border Hockey League. Kenny had a lot of patience and was very disciplined. His word was very strong. He's told me 'I have a hard time not achieving at a high level.' But he doesn't whine or complain when things don't go well. He has a very strong will power."

After Lafave spoke, MacDonald took to the stand and thanked everyone who attended and made special mention of his friends Brian Filiol and Artie McCuaig who he said were both two of the most courageous men he has ever met.

"That's what I think of him most," said Lafave. "The way people relate to him. Former players keep in touch and he's good at that himself."

Both Chafee and MacDonald thanked the team for leaving lasting memories with them and thanked the several players who attended the induction who played on the Rebels' teams from the 1980s and 90s.

Next in line was Alexandria racing hero Ovide Doiron.

The Glengarry pioneer in racing was introduced to the crowd by his son and fellow racer Joel Doiron.

Joel went through his speech about his father recalling stories of waking up in the truck on the way back from races and dreaming of one day being a racer like his father.

"I listened to some of the junior athletes sitting at the head table tonight talking about their sports heros, I call mine dad," Doiron said during his speech.

"People always ask me if I'm going to fill my dad's shoes with racing. I tell them the shoes are put away because nobody will be ever able to do what my father has."

Among Joel's favourite memories of his father come from trips to the race track in Maxville.

"I still go there and sit in the same area where one of the turns was. I can still see my father coming around that corner and I get chills."

As Joel mingles through the crowd a woman approaches him and says "You don't know me but I've been watching your father race for years. He is well deserving of this."

Gilles Joanette was the fourth inductee who was introduced to the crowd.

His commitment to minor hockey is unmatched.

Joanette chose his brother-in-law Dr. Ghislain Marleau to introduce him as the fourth inductee of the night.

Marleau had plenty to talk about as he was once a student of Joanette's hockey school in St. Isidore.

"We used to have to scrape the ice and nobody wanted to do it," he said.

"Gilles had an idea and made us have a race and he would buy a coke for the person who finished first. Now everybody was fighting over a scraper."

Those type of ideas made Joanette the talented hockey instructor that he is.

He has since passed the torch to his two sons who will take over the hockey school but don't expect Joanette not to make an appearance during the sessions from time to time to help out.

The fifth and final inductee of the night was the iron-woman of local softball.

Moose Creek's Viola McRae has been participating in baseball since the age of 16 and she continues to "Play Ball" with the Atlantic Hotel in the Alexandria league.

McRae has won numerous MVP awards along the way and continues to be a force to be reckoned with on the baseball field even though she has 11 grandchildren.

McRae becomes the 12th woman inducted into the hall.

McRae was introduced by one of her coaches, Toni Marini.

At the microphone McRae thanked all her teammates in the present and past and coaches and also her husband Menzies.

"He had to cook his own supper a couple of times a week," McRae said because of her busy schedules with softball.

McRae also thanked her teammates for never blaming her for a loss.

She has been a pitcher for most of her playing days.

"They always blamed the umpires for losses, not me," she said with a smile.

After the final inductee was introduced a line formed as attendees of the ceremony congratulated the five athletes.

It was a time for reminiscing for many people in attendance who had

(Continued on page 17)



NEWEST MEMBERS: On Aug. 29 five new members were inducted into the Glengarry Sports Hall of Fame during the 2001 induction ceremonies at the Char-Lan Recreation Centre. They are from left: Viola McRae, Kenneth "Junior" MacDonald, Gilles Joanette, Ovide Doiron, and John Chafee. submitted PHOTO

Junior table

To promote youth in sports the HOF invites 14 young athletes to take part in the induction annually.

The junior athletes' dinner this year was paid for by Janice Hill. The Hill family has covered the costs of the junior table since original hall member Jim Hill did so years back.

The following is a list of the junior athletes invited because of their commitment to sport.

Colleen Atchison, Williamstown- soccer, volleyball

Kevin Bellefeuille, Alexandria- basketball, baseball, volleyball, soccer

Margaret Cummings, Williamstown- basketball, cross-country, track

Vera Cummings, Williamstown- track, cross-country

Kaylee Fraser, Summerstown- soccer, cross-country

Carrie Howes, Bainsville- basketball

Calla Humphries, Williamstown- cross-country, track, soccer

Ryan Major, Williamstown- hockey, soccer

Andrew McIntyre, Glen Nevis- soccer, hockey

Rory McLeod, Fassifern- soccer, track, hockey

Christine Rankin, Williamstown- equestrian, soccer, track and field, volleyball

Patrick Smith, Bainsville- hockey, soccer, ball hockey, basketball, baseball

Lee Tuppert, Green Valley- soccer, basketball, volleyball

Jason Vickers, Alexandria- golf, hockey, volleyball

Guest speaker speaks about travelling the world

It has truly been an exciting year for Glengarry native James Villeneuve.

Villeneuve took time out after quite a busy schedule to speak at the 23rd annual Glengarry Sports Hall of Fame induction Aug. 29 in Williamstown.

The son of sports enthusiast Bernie Villeneuve (a former Maxville Millionaires whose picture hangs on a wall at the hall of fame) and Florence (Gormley), former reeve of Alexandria and nephew of Osie Villeneuve (MPP), whose name was adopted by Maxville's Arena, was part of a four-man team that presented the 2008 Olympic bid for the city of Toronto.

Throughout his travels over the past year Villeneuve, who now lives in Toronto with his wife and two children and is the director of Public Affairs for the Ontario region of Interbrew, has experienced something not many people have the opportunity to.

Villeneuve travells all over the world included meeting the president of Russia in the Kremlin and being invited into Prince Albert's castle in Monaco.

"I travelled over one million air miles," said Villeneuve Monday.

"It was a once-in-a-lifetime thing. To represent my city and country and meet heads of state and celebrated athletes, it was great. I've always had a passion for politics and sports and this was a combination of the two."

Villeneuve was even given an all-access pass to the Sydney Olympics allowing him to attend any event and go anywhere he wanted.

Villeneuve and his team spent most of their time over the year developing strategies, putting together a 100-page bid book, and meeting with all the right people to try and get Toronto the most votes and win the 2008 Olympics.

Over 80,000 volunteers helped the bid team with various duties.

In the end they lost to Beijing, China but Villeneuve doesn't feel it was because of a lack of support in Canada.

"We consistently had 80 per cent approval in Toronto and 90 per cent across Canada. Clearly from the beginning Beijing was the favourite. We were hoping they would make a mistake and they never did. They'll

(Continued on page 17)

In attendance

The following is a list of the previous Hall of Fame inductees who attended the 2001 ceremony.

Ewen J. MacPhee- 1998, inducted primarily for his involvement in soccer.

Rudi Payer- 1999, inducted for his love for soccer and numerous sponsorships for youth teams.

Bernie Major- 2000, inducted for his successes in Tae Kwon Do.

Gwen (Cleary) Morris- 2000, inducted for all around ability in numerous sports including track and field and hockey.

Dougal MacGillivray- 1980, inducted for his commitment to soccer.

Pipe Major John T. MacKenzie- 1984, inducted as the founder of the Glengarry school of piping and drumming.

Sylvia (Wetzl) Kirkey- 1991, inducted for her rowing abilities.

Gerry Simpson- 1995, inducted for his involvement in several sports in Glengarry.

Denise Lemieux- 1997, inducted for talents in the sport of golf.

Rae MacCulloch- 1997, inducted into the hall after starting operations of the famous MacCulloch Highland Dancers program.

Glengarry Soccer Cup

The Glengarry Soccer Cup will be played using a new format this year.

Instead of having a two-week mini-season as usual, the cup will be played over two days; Sept. 14 and 15.

The five townships who will compete are Kenyon, Charlottenburg, Alexandria Lochiel and Lancaster. The tournament will be played in a round-robin format.

There will definitely be a men's division and organizers are also trying to form a division for women.

Representatives interested in running a team for the women's division from any of the districts are asked to call tournament organizers for more information.

Contact Jamie MacDonald at 525-2084.

All game will be played at the Alexandria Island Park.



NO MORE VARSITY BLUES: Students and coaches across the Upper Canada District School Board welcome back varsity sports to a regular schedule this year. For local reactions see page 16. PHOTO TODD ANDERSON

School sports pave the way to future friendships

OFF SIDE



TODD ANDERSON

During my four and a half years of high-school I competed on every sports team from soccer, to badminton, to cross-country running. I didn't really get involved in the arts or music programs but had friends who were pleased to have the opportunity to take the extra time after school to learn more about something that truly interested them.

For me it was sports.

There wasn't a day that passed by, that I didn't think about the next game, or practice, while I struggled at my desk with math problems and lab projects.

For me it was something to look forward to. It was where I let off some steam while staying fit. It was what got me through my day.

What seemed back then as just practices turned out to be the start of many future relationships with friends I continue to compete with on soccer fields, basketball courts, baseball diamonds and hockey rinks.

The return of sports to the Upper Canada District School Board this year will undoubtedly be appreciated by all of the local schools.

Many friends will be re-united on the playing fields this year.

Last year several volunteers stepped up to give the students a three-team boy's soccer tournament, a girls' and boys' basketball league, track and field and a full boys' and girls' varisty soccer league to name a few.

This year the teachers will be back on board and a full schedule of each sport is expected to return.

Volleyball, cross-country, badminton, junior boys' and girls' soccer and midget basketball were all left out of last year's sporting schedule.

Now that I am out of high school I have had the opportunity to coach some of the athletes quoted below.

Continuing the trend of meeting new friends through sports.

As schools returned for another year yesterday in SDG I asked students and teacher/coaches from Char-Lan District High School, Glengarry District High School and Tagwi Secondary School how much they'll embrace the return of sports and other extra-curricular activities.

Paul Carriere, teacher, Char-Lan: "I'm looking forward to it. There is a buzz going around already with the kids about it and we all feel positive. What was ratified between the teachers and the board was a big step in feeling that way."

Marc Sauvé, teacher, Glengarry: "Without sports there was a tremendous difference in the halls and classrooms. They meet friends on teams that they'll have for the rest of their life. Without sports they would have never met them."

Sean Lee, teacher, Tagwi: "I think it's terrific. It's unfortunate what had to be done last year but the government had to be given a message. (Coaching) is a voluntary thing and we were being told it was compulsory. Combine that with the increased course level there was no time for it. We're closer to what it used to be now."

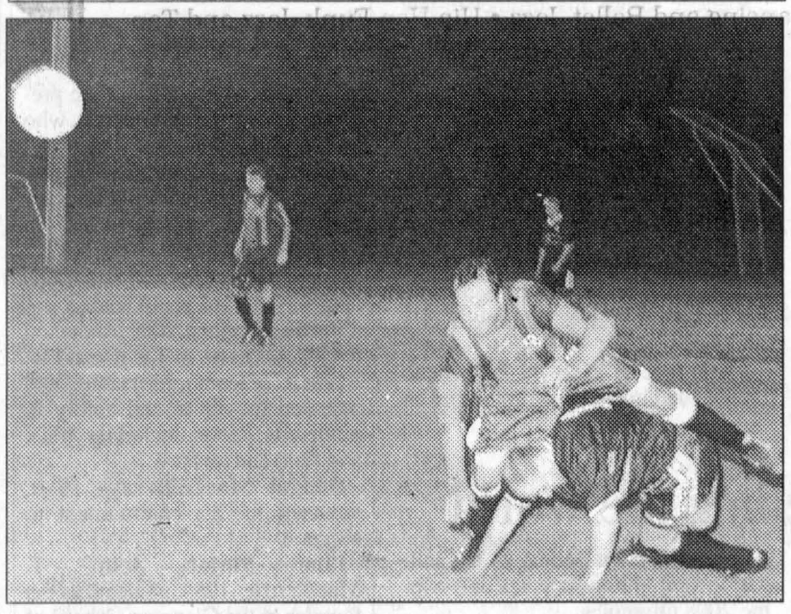
Landon Shepherd, Grade 11, Glengarry: "It feels great. We have been deprived of sports for the last two years and now that it's back school spirit is up."

Emil Booyink, Grade 10, Tagwi: "It feels a lot better because I can do more things. I going to try other sports this year like badminton. I can't wait for it to start."

Nicole Melnyk, Grade 11, Char-Lan: "I think it's great. Now we actually have something to look forward to after school. Sports is how I got with all my friends because I played all the sports in Grade 9."

Kevin Glaude, Grade 12, Tagwi: "I'll believe it when I see it. It's really frustrating. Students that came into Grade 9 last year didn't get to know everyone on teams. Maybe that's not the most important thing. School spirit gets people up, it brings schools together."

Mike Bigras, Grade 11, Glengarry: "It feels more like you're a part of something. It gives you a chance to show your real self."



SOCCER COLLISION: Hearts forward Huey MacMaster and Flames defender Gerard Lefebvre collide during Game 2 of the Tier II semi-final series Friday in Alexandria. The Hearts reached the final with a 2-1 win. L'Orignal are the opponents as the finals go tonight, Sept. 7 and Sept. 9 at Alexandria Park at 8:30 p.m.

GOLF

Glengarry Ladies Twilight League
(From Aug. 28)

Team	Pts
Glengarry Tire	41
Tapis Richard	38.5
Caisse Populaire	32
Roy's Garage	28.5

Low gross: Cathie MacDonald (49)
Low Net: Flo Watson (32)
Low net per team:
Glengarry Tire
Marie Laure
Caisse Populaire
Barbara Boulanger
Tapis Richard
Margaret McCuaig
Roy's Garage
Cecile Sabourin
Low putt: Barbara Boulanger
Chip-in: Flo Watson, Shirley Allen

Glengarry Women's friendly standings
(from Aug. 30)

Gerry Deguire Plumbing and Heating	112.5
B and B Food Market	108
Minimax Transport	94.5
Atlantic Hotel	91
Pic's Sport Plus	91
Glengarry News	85.5
Titley Chev/Olds	83
Auld Kirktown	82.5
Priest Mill/Champions	81.5
Consoltex	77
Rayco Sports	74.5
Glengarry Golf and Restaurant	57.5
D. Delage Distributing	53.5

Low gross: Guylaine Proulx and Kate McDougall (47)
Low net: Nathalie Sabourin (31)

Chip in: Nathalie Sabourin and Guylaine Proulx
Fewest putts: Suzanne Decoste (14)

Terry Fox team event

The Terry Fox Run which will take place in Alexandria on Sept. 16 will have a special Team Challenge division for people looking to participate as a group.

Sports organizations will be put up against each other as participation is the key to winning.

Prizes will be donated by local businesses.

Call Sylvie Peerenboom at 874-2325 for more information.

From A to AA

The classification descriptions for high schools has changed for this 2001-02 year.

Schools with 1 to 500 student populations are an A school; from 501 to 900 are AA schools and over 900 are AAA schools.

GSL awards

The Glengarry Soccer League will be handing out awards during the minor and senior banquets during the next two weekends.

This Sunday the minor leagues will gather at the Glengarry Sports Palace.

The U8 and U10 teams will be from 1 to 3:30 p.m. and the U12 and U14 teams will be from 3:30 to 5 p.m.

Players are asked to return their jerseys to their coaches.

On Sat. 15 the U16, U18 and senior division teams will receive their awards at the Royal Canadian Legion banquet hall starting at 8 p.m.

Music will be played by Between Notes.

Bulldog wins in return

Two months ago Apple Hill's Dave Bissonette's car was in pieces after a horrifying wreck on the front straightaway.

The Glengarrian had a pretty good start to the season and was coming off an impressive 2000 season.

In the Bulldog's first time back he blitzed the field winning the 20 lap Late Model feature. Hogansburg's Louis Jackson was second with Alexandria's Marc Therrien (who also won his qualification heat), Long Sault's Jody Beckstead and Bowmanville's Gilles Godard rounding out the top 5. Randy Earl with his 10 feature wins captured the Late Model title.

There's a reason they call Pete Bicknell Mr. Small Block. A capacity crowd Sunday night at Cornwall Motor Speedway found out why. Bicknell, the St. Catherines driver, saved his best for the final 30 laps as he stormed by early leader Todd Burley of Spencerville, N.Y, to capture the JIFFY 100 part of the Sunoco Race Fuels Super DIRT Series for 358 Modifieds.

It was clear that Bicknell had taken care of his tires as he began to pick up the pace taking the lead with 25 laps remaining from Burley who had led the first 75 circuits. Bicknell who is the three time Small Block champion at Syracuse then started putting laps on the field 2 to 5 tenths of a second faster than anyone else as he won going away.

Burley was second with Kingston's Danny O'Brien passing Gatineau, Que's. Pierre Dagenais on the back straightaway on the final lap to grab third. Que.'s Mario Clair, Ingleside's Bill Mullin, Watertown, N.Y's Steve Roberts, Cornwall's Brian MacDonald, Kingston's Mark Hitchcock and Alexandria's Laurent Ladouceur rounded out the top 10. Mullin, just by attempting to qualify for the race clinched his first ever Cornwall Modified Track Championship.

Joel Doiron of Alexandria finished 12th.

Cornwall's Tammy Jalbert led all 15 laps in a caution filled Duke Stock feature. Chesterville's Ken Sproule was a distant second. The real drama in the race related to the points chase. Randy Andre looked like he would hang onto his points lead as Stephane Lemire, his main challenger, fell a lap down early in the race. Lemire managed to tear through the field and unlap himself and then Andre was involved in a late accident. The swing in points allowed Lemire to defend his track title by just 2 points over the Cornwall driver.

Long Sault's Richard Brunelle started up front and led all the way in the 12 lap Rookie Stock feature for his first win of the season. Track champ Chris Tremblay had problems in the early going but had already clinched the title anyway.

Rosco Gareau of Alexandria finished second in the race.

The final event of the 2001 racing season at Cornwall Motor Speedway takes place next Sunday afternoon, September 9th. The Fireball enduro will feature four cylinder class for both men and women and an open class for 6 and 8 cylinder cars. Over 200 cars are expected to compete with the green flag scheduled to drop at 2pm.

HOCKEY PLAYERS

LES AIGLES DE ST-ISIDORE

You are warmly invited to the
ST-ISIDORE JUNIOR C TRAINING CAMP
which will take place on
SEPTEMBER 15 and 16 - 7:00 pm
at the St-Isidore Arena.
The inscription will take place on September 15th, 2001, between 5:30 pm and 6:00 pm at the St-Isidore Arena. A $25 fee will be charged.
For more information, please contact:
Pierre Leclair.....524-2488
Ghislaine Lamarche..524-2985
Jacques Roy.....524-2933
We hope to see you soon
The St-Isidore Junior C Association

NOW OPEN
for the 2001-2002 season!
NOW TAKING YBC REGISTRATIONS
Are you interested in bowling this season?
Join us! For more information or to register in a league call
ALEXANDRIA LANES
320 Main St. South, Alexandria
525-2801

St. Isidore TRADE SHOW
The Chamber of Commerce of St. Isidore *invites you to* St. Isidore TRADE SHOW
SEPTEMBER 9 and 10
SATURDAY 10 am to 7 pm
SUNDAY - 10 am to 4 pm
At St. Isidore ARENA
CHILDREN'S ACTIVITIES Throughout the weekend
70 BOOTHS
CRAFT DISPLAYS
FREE ADMISSION
SATURDAY, 7:30 pm
AMATEUR CONTEST
Followed by
"SWING" with Bobby Lalonde
TICKETS: $15 each
SUNDAY BRUNCH
10 am - Noon
(at the arena)
to benefit the
Fournier Boy Scouts

The Alexandria Curling Club
Notice to all Shareholders and Members
The Annual Meeting of the Shareholders of the Alexandria Improvement and Athletic Association Limited and
THE ALEXANDRIA CURLING CLUB
will be held at the Curling Club on
WEDNESDAY, SEPT. 12th - 8 p.m.
36-2c

Gear up for Hockey at...
PIC'S SPORT SHOP
MINIMUM 20% OFF
ALL HOCKEY EQUIPMENT
*Off Regular Price. Does not include hockey sticks
ALL SKATES ON SALE - MANY IN-STORE BARGAINS
GST and PST included in the price.
3933 Cty. Rd. 45, Alexandria
525-2481

Penguin Inc.
ABRIS SHELTERS
CAR SHELTERS
– (New) Rounded Roof Structure (Less snow accumulation)
– Galvalume Heavy Duty Oval Frame (30% stronger)
– Polyethylene High Quality Cover (Treated both sides-UV resistant)
– 6½ foot Head Clearance
– Pavement Protectors
– Re-inforced roof structure
11' wide x 19.6 long
only $429.99
EASY INSTALLATION
ROY'S POOLS
Sales and Service Since 1956
410 Seventh St. West, Cornwall 933-0411

"The Friends of St. Raphael's Ruins"
thank our sponsors who helped make the 6th ANNUAL TARTAN GOLF TOURNAMENT
A great success: Net Profit $10,000.00!

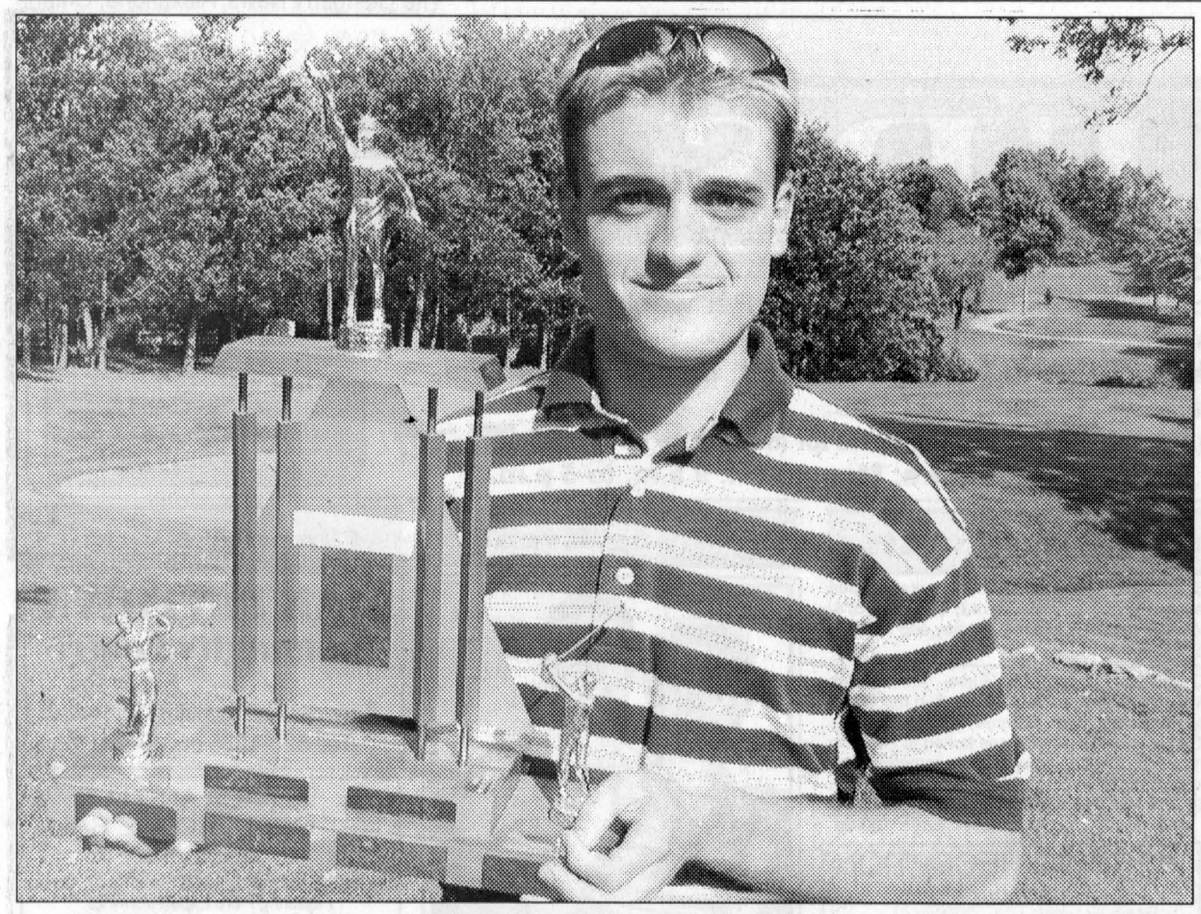
CORPORATE SPONSORS
Roy's Pontiac-Buick-Cadillac
Labatts
Alexandria Mouldings
Danskin's Scottish Gift Shop
Dean Macdonell Photography
Enbridge-Consumers Gas
The Glengarry News
Glengarry Farmers Mutual Fire Insurance
Grant Ready Mix-Cornwall Gravel
Green Valley Glass
Hope Holdings
Jim Pickens Flooring,
Munro & Morris Funeral Homes
Munro Agromart,
Nesbitt-Burns
Richard Ranger Carpet/Tapis
Rob McIntosh China
Rozon Insurance Brokers
U.P.I. Inc.
Williamstown Veterinary Services

PRIZE DONORS
Atlantic Hotel
Bank of Montreal (Alexandria)
Bank of Montreal (Lancaster)
Bank of Nova Scotia (Alexandria)
Barbara's Men's Wear
Berkshire Securities
Best Western-Parkway Motels
Champions Roadhouse
Dairy Queen - Alexandria
Friends of the Ruins of St. Raphael's
Glengarrian Pub
The Glengarry News
Labatts
Linda's' Garden Goodies
MacDonald, Joan P & Coleman (best-dressed)
Marcel TV & Furniture
Mitchell Florists
Nesbitt-Burns
North Glengarry Insurance
Paddy's
Pic's Sports Shop
Rozon Insurance Brokers Limited
Ryan, John & Joan
Shepherd Motors Sports Shop
Subway - Alexandria
Thompson Rosemont Group

GLENGARRY ARTISTS
Debbie Kerr, Peter Bradacs, Claire Lanthier, Kathy Le Gault

See you next year, the Thursday just before the 2002 Glengarry Highland Games

WHATEVER YOU NEED, YOU WILL FIND IT IN THE CLASSIFIEDS
Tel: 613-525-2020 – Fax: 613-525-3824



2001 JUNIOR CHAMP: Matt Poirier puts the 2001 junior champions at the top of all his golfing accomplishments. Poirier stands proudly with his trophy at the Glengarry Golf and Country Club Monday.

PHOTO TODD ANDERSON

Poirier wins junior golf title at GGCC

By Todd Anderson
Sports Editor

Matt Poirier captured the Glengarry Golf and Country Club Junior Championship after two of his best rounds of the golf in 2001 on Aug. 27 and 28.

Poirier put together rounds of 79 and 75 en route to his first junior title in his first year of eligibility.

Poirier only had two other competitors to beat last week as Maurice Bellefeuille Jr. (shot 83-85) and Nick Quennville (shot 79-79) also competed.

Quennville finished with the best low net in the junior division (17-18 year-olds).

Poirier, 17 and a student at Glengarry District High School, plays golf two to three times a week on average and said this was his best couple of rounds in a while.

"It was consistent golf. The putts fell in the second round. I only made two birdies in both days, it was mostly pars."

The title comes in a golfing season that has seen Poirier be part of the GGCC's first-ever pro-am winning team with his father Luc.

Poirier has also won the juvenile title two years ago, was part of the winning Brandi MacDonald Tournament team two years ago and has won the junior B division of the Glengarry Open two years ago.

Also on Aug. 27 and 28 championships were held in the juvenile, bantam and girls' division.

As opposed to the junior division who played from the blue tees, the other divisions played from the white tees.

Winners from those divisions included: **Juvenile**- low gross: Sebastien Deguire, low net: Matt Cooney **Bantam**- low gross: Corey Willard, low net: Kyle Toupin **Girls**- low gross: Kelly Ann Hutchinson, low net: Emily Major

30 years dedicated to a sport she loves

By Todd Anderson
Sports Editor

Thanks to Williamstown resident Amy Ward, South Glengarry badminton players have had a venue to participate in for the past 30 years.

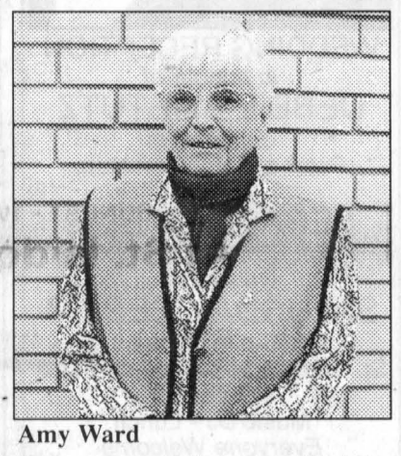
Ward moved to Williamstown from the West Island as a supply teacher and was shocked to find out there were no leagues where she could participate in badminton.

Ward immediately stepped in and formed an after-school league for teens in the fall of 1972.

Quickly the league turned into a night league for teens and adults.

"People from different calibres play," said Ward. "It's a low key sport but you can play whether you are 15 or 90. There was interest right away and it has been stable ever since."

For the past two years Ward has been battling leukemia. She receives treatments once a week on a rotating basis in Cornwall and Ottawa.



Amy Ward

She asked the township to take over her duties in organizing the league.

Ward said she'll still be around to help from time to time.

The costs will remain the same and interested players may sign up for the league this Friday night and Saturday afternoon during the Char-Lan Fall registration.

Along with badminton, Ward has also been heavily involved with curling and softball.

She has been associated with the Lancaster Curling Club since 1972 and has held every position including president in 1999 and 2000.

In Beaconsfield Ward founded the girls' softball league. The league started with eight teams but quickly bloomed to 42.

Ward feels the badminton league is very important to South Glengarry.

"It gives teenagers something to do. They do well in school competition with the extra practice. It takes people power and I certainly hope it keeps going."

Letter to the editor

Soccer player apologizes for ugly incident

This letter is being written because of an incident which happened on Aug. 21. During a men's playoff soccer game at Lochiel, an ugly incident marred an otherwise great game, in which a player was seriously injured and could not play for the rest of the year.

I am offering my apology to this player. I in no way intended to injure you in the way that I did, and am deeply sorry for my stupid actions. I know this letter in no way makes everything okay, but am hoping it's a start. Once again Mike, I am truly sorry.

I would also like to apologize to the fans who had to witness this unfortunate incident. You came to watch a soccer game and ended up leaving with the memory of this ugly incident instead, for this I apologize.

The the referee and linesmen, I also apologize for putting you between a rock and a hard place. I hope the people please understand that because of the rules of the game, their hands were tied. Because they did not witness the incident, they could not hand out a ruling. So please fans do not blame the refs, and once again I apologize for putting you in the situation.

To the GSL, I also offer my apology. This is definitely not the image or the way the GSL thinks the game should be played. Once again because of the rules their hands were tied in dealing with this matter. I offer you my apology for an embarrassment this has caused the league.

To the coach of the Alexandria Drillers, Mr. Ladouceur, I offer you my apology. You are a man of whom I respect a great deal. I realize because of my actions I have lost your respect, so I am hoping this apology to you will help the healing process between us.

To the players of the Alexandria Drillers I apologize for ruining a great series against each other. Your team showed maturity for not retaliating. Once again I apologize.

To my own coach and teammates I apologize for any embarrassment this incident has caused you.

Once again Mike, I offer you my deepest apologies and very much regret my actions. Once again I'm sorry.

Sincerely
Robb Starkauskus/Alexandria

HOF speaker

(Continued from page 15)

host a great games. We beat Paris (the other country to make the final three candidates list) and I think that's a great accomplishment."

Villeneuve said one of the main goals of the bid team was to change the image of Toronto and Canada.

"We hear we have nice people and we are a wealthy nation. We wanted to say we are youthful, fun and about sports."

Despite spending time visiting with prestigious people, Villeneuve hasn't changed his feelings of home and the people of his native Glengarry.

"It was a great night. I was surprised to be asked. I looked at the list of distinguished speakers they have had before and I am very proud to now be one of them."

During the opening of his speech Villeneuve said he was "touched and honoured to be here" and spoke briefly about his father, uncle and aunt Gwen Morris, who was inducted into the hall last year.

While attending Glengarry District High School as a teenager Villeneuve was active in football, basketball and other team sports.

Villeneuve thanked his coach, Stanley Fraser, and said that like in Glengarry, sports is part of culture no matter where you go.

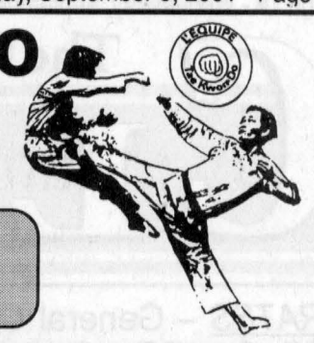
Ceremonies bring people back

(Continued from page 15)

not seen each other for quite a while.

An arena packed with nearly 500 spectators; all there to share in the glory of five people who have made headlines with their accomplishments on the race track, ball diamond and ice surface.

TAE-KWON-DO



Mixed Classes
6 years to 13 and 14 and up
Cours Mixte
6 à 13 et 14 et plus

Parent with child registered in the first class may join this class at half price

REGISTRATION / INSCRIPTION
Thursday, September 6
jeudi le 6 septembre
6:30 p.m. - 8 p.m./18h30 - 20h00
salle St. Martin de Tours Hall in/à Glen Robertson
Course begins/début
Children/Enfants Sept. 10 sept. 6 p.m./18h00; Adults 7 p.m./19h00
Sept. 12 sept. Advanced Children 6 p.m./18h00; Adults 7 p.m./19h00
16 courses for the first session only. We also have special rates for family and double registration per person plus the single rates. **PRE-REGISTER BY CALLING:**
Instructors Ron Valade, *Black Belt 2nd Degree,* at 874-2727 days and evenings at 347-7519
or Paul MacDonald, *Black Belt 2nd Degree*, at 874-2105

South Glengarry is hosting an evening of dining and excitement
Please join us Friday, Sept. 14 for
SD&G NIGHT AT THE RACES
at the Rideau Carleton Raceway

There are 2 options in attending -
1. Take the bus, we leave at 4:45 p.m. and should be home by 1 a.m. Cost is $50 per person. Dinner is included
2. Arrive at the Dining Room for 6:30 p.m. and join in the fun. Cost is $30.00 per person.

Please note the non-refundable deadline is Sept. 6 by 4 p.m.
For more information, please call 613-347-2411. To ensure your reservation with the group, purchase your dinner tickets at the Char-Lan Recreation Centre, located in Williamstown. Must be 19 years of age to participate.

FALL 2001
WORKSHOPS • PROGRAMS • ACTIVITIES
Offered in various locations throughout the Township
Children, Families, Teens, Adults, Seniors
Something for everyone!
• Tai Chi • Low Impact Fitness Classes • Drawing and Watercolour Classes • Recreational Badminton • Hip Hop Funk Jazz Fitness and Dance • Line Dancing • Knitting Classes • Crochet Classes • Adirondack Style Twig Chair • Red Cross Emergency First Aid Course • Teen Drawing • 3-D Art Program • Art Has Many Faces • 50/50 Tap Dancing and Ballet Jazz • Hip Hop Funk Jazz and Tap Dancing • Rideau Carleton Raceway Bus Trip • Mom and Tot Art Exploration Program • Mom and Daughter Hip Hop Funk Jazz Fitness and Dance Programs • Minor Hockey • Skate Canada skating development program • ODMHA Level 1 Coaches Clinic
Starting in September
come pick up a brochure or phone 347-2411
REGISTRATION
September 7, 2001 - 7 pm to 9 pm
September 8, 2001 - 9 am to 2 pm
at the Char-Lan Recreation Centre in Williamstown

CHAR-LAN MINOR HOCKEY
Rebels
REGISTRATION



CHAR-LAN
RECREATION CENTRE
Williamstown
FRIDAY, SEPT. 7 - 7 pm to 9 pm
SATURDAY, SEPT. 8 - 9 am to 2 pm

FEES:

Tyke Division: $170 **All Other Divisions: $220** **Late Registration Fee of $25** **After Sept. 16/01**	**TRAVELLING TEAM PLAYERS** **Novice - Atom $130** **Peewee - Bantam - Midget $155** **ADDITIONAL to be submitted when signing of travelling team cards**
WARM-UP **For Char-Lan Players Only** **September 11-14 Between 6 and 8 pm** **$12/Participant** **LIMITED ENROLMENT** **(On a first come first serve basis)**	**BODY CONTACT CLINIC** **Peewee/Bantam/Midget** **Players ONLY** **Saturday, Sept. 15/01** **$8/Participant**

USED EQUIPMENT WILL BE ACCEPTED SEPT. 7/01
FOR SALE ONLY ON SEPT. 8 - 9 am to 1 pm
(All unsold equipment must be picked up by 1 pm)

NAMES FOR HOUSE LEAGUE COACHES, REFEREES AND TIMEKEEPERS WILL BE ACCEPTED AT THE REGISTRATION BOOTH

NOTE: **ALL PLAYERS INTERESTED IN PLAYING TRAVELLING TEAM MUST BE REGISTERED WITH C.L.M.H.A. PRIOR TO TRY-OUTS**

FOR FURTHER INFORMATION CALL 347-2411 VISA MasterCard ACCEPTED

CHAR-LAN SKATING CLUB
REGISTRATION



CHAR-LAN RECREATION CENTRE
Williamstown
FRIDAY, SEPT. 7
7 pm to 9 pm
SATURDAY, SEPT. 8
9 am to 2 pm



CANSKATE PROGRAM
For Girls and Boys Interested in Learning to Skate or to Improve Their Skating Skills
GROUP LESSON TIME ON MONDAY
4 years old 5:30 to 6 p.m. - 5 years and up 6 to 6:50 p.m.
Junior Skaters Wednesday 5:30 to 6:50 p.m.
Senior Skaters Wednesday 4 p.m. to 5:30 p.m.
FOR FURTHER INFORMATION ON THESE PROGRAMS CALL
347-2411 or 347-1322 VISA MasterCard ACCEPTED

The Glengarry News

CLASSIFIEDS

525-2020 or Fax: 525-3824
Reach us at gnewsads@glengarrynews.on.ca

RATES – General Classified (WORD ADS) $5 for 20 words, plus 22¢ for each additional word. 75¢ discount for second insertion.
There is no charge for birth announcements.

CLASSIFIED DISPLAY–Ads that contain logos and are bordered (minimum size 2") - 56¢ per agate line (61¢ outside Glengarry County.) We reserve the right to place all advertising under the appropriate classifications (GST applicable.)

Box Numbers–$15.00 Per week (includes Box #)
c/o the Glengarry News, Box 10, Alexandria, Ontario K0C 1A0.
All ads must be paid for in advance or by
Office Hours: Mon. to Fri. 9 a.m. to 5 p.m.

DEADLINE
For All Classified Ads
is 1 p.m., Mondays

Births

CARRIÈRE –Alexie is proud to announce the arrival of "ma p'tite soeur" Sara, weighing 7 lbs. 14 ounces, born at 9:10 a.m. at Hawkesbury General Hospital Wednesday, August 22, 2001. Proud parents are Patrick and Chantal Carrière (nee Lobb) and happy second time around grandparents are Suzanne and Hubert Carrière of Green Valley and Micheline and Robert Lobb of Alexandria. Proud great-grandmother Annette Rozon is happy to include Sara, her sixth great-grandchild in her family. 36-1n/c

Card of Thanks

BOURBONNAIS –The family of the late Joseph Bourbonnais wishes to express its heartfelt thanks to friends, neighbours and relatives for your comforting words, cards, condolences, flowers, donations and masses following the loss of a dear husband, father and grandfather. Special thanks to Munro & Morris Funeral Homes for professional service and kindness. Thank you to Father Daniel Gauthier for his comforting words at the Funeral Mass.
– Georgette and family 36-1p

KENNEDY –The family of the late Margaret (Maggie Robinson) Kennedy would like to express its thanks to the many friends, neighbours and relatives for their visits, cards, flowers, donations and expressions of sympathy following the loss of a dear mother and grandmother. A special thanks to Lahaie & Sullivan Funeral Home and to Father George Maloney.
– the Kennedy family 36-1p

MacINTOSH –Thank you to all our neighbours, friends and relatives for the many cards, phone calls, visits, plants and get well wishes while being a patient at the Ottawa Civic. Sincere thanks for the abundance of food sent home and to those who assisted us in any other way.
–Weldon, Doris and family 36-1p

MacKENZIE – Pipe Major John T. MacKenzie would like to thank everyone who attended the launching of his book. Special thanks to all the entertainers; also to Don Bond, Jerome at the Maxville Complex and to Gordon Winter, Debbie Kerr and the Honourable Don Boudria. A hearty thank you. 36-1p

McDONALD –The family of the late James H. McDonald who passed away on July 9 wishes to express appreciation for comfort and assistance in so many ways at the time of his death; to the Munro & Morris Funeral Home and all who attended the wake and funeral; to Rev. Tom Villeneuve who celebrated the Funeral Mass and Father Ostler who assisted; to the piper, violinists, organist, choir and director; to so many who provided offerings of sympathy and spiritual donations and contributions to the Canadian Cancer Society and Friends of the Ruins. Special thanks to the management and second floor staff of the Community Nursing Home for their wonderful care during his residence there. We recommend you highly. To the neighbours and parishioners of St. Raphael's who provided the luncheon following the funeral and food brought to the house, thank you. Just so much kindness from everyone.
– Mervyn and Anna Margaret 36-1p

Remerciements de sympathie



ISABELLE POIRIER
«Nous l'avons aimée pendant sa vie, nous ne l'oublierons pas après sa mort»
Profondément touchés par votre présence réconfortante lors du décès de Isabelle Poirier survenu le 21 juillet 2001, son père Réjean, sa mère Gisèle et ses frères Stéphane et Sylvain remercient parents et amis qui ont manifesté des marques de sympathie soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, visites au salon et assistance aux funérailles.
–Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

«We loved her in life, we won't forget her in death»
The family of the late Isabelle Poirier who died July 21, 2001 are profoundly touched by your moral support.
Her father Réjean, mother Gisèle and brothers Stéphane and Sylvain thank relatives and friends for their expressions of sympathy through masses, prayers, visits to the funeral home and attendance at the funeral.
– Please consider this a personal thank you. 36-1p

In Memoriam



LIONEL CARRIERE
In loving memory of a dear father and grandfather who passed away Sept. 6, 1998.
It's been three years today, since you've gone away. To a bigger better place, sure hope God gave you lots of dancing space. It doesn't get any easier, the pain is still the same. How I miss your advice, it always made things right. There's not a day that goes by, without me feeling you by my side. Sometimes people say, that when they hear me speak, they have a tendency to take a peek, because they were sure they heard you within me. As I felt the warmth, the thought of your blood, flowing through my veins, somehow eases the pain. If only I could be half the man you used to be. Your ability to give and forgive are still way beyond me. Give me the strength, and guide me to that special place, where one day we may once again embrace. Through your children and grandchildren you will live forever!
Sadly missed by family and friends
Your son Bernard (Baptiste) 36-1p

Births

SABOURIN –Kim (nee Chabot) and Mike are proud to announce the birth of their third child, a son, Kamden, born Friday, August 17, 2001, weighing 7 lbs. 8 ozs. at Hawkesbury General Hospital, a brother for Kory and Kieana. Proud grandparents are Shirley and Lucien Chabot and Lise and Robert Sabourin. Also great-grandmother Juliette MacDonald. 36-1n/c

Deaths

MUNRO & MORRIS
Funeral Homes Inc.

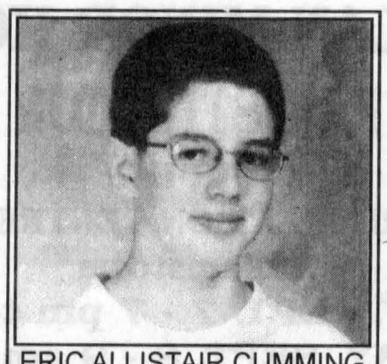
MAXVILLE BRANCH
ANDERSON, PHYLLIS (nee Head) -Passed away on Wednesday, Aug. 29, 2001 with family by her side, at the age of 82. She is sadly missed by her loving daughter Barbara Glen (Thomas) and granddaughters Bridget and Krista, family and friends spread throughout Western Canada, and the new friends she made in Maxville. She loved people and life and kept her keen sense of humour right to the end. The family wish to thank all the staff at the Maxville Manor for their exceptional care and kindness, to thank the volunteers for their special time with her, and to thank friends for all their support. Donations may be made to the Maxville Manor Foundation or the Heart and Stroke Foundation. 36-1c

MUNRO & MORRIS
Funeral Homes Inc.

ALEXANDRIA BRANCH
MCLACHLAN, HEATHER ANNE - Heather Anne McLachlan formerly with Sun Life and resident of Toronto, passed away on Friday, Aug. 31, 2001. Daughter of the late Margaret Etherington and the late Walter Aird McLachlan. Sister and dear friend of Margaret Bartnikas (Ray) of Alexandria, Ontario. Beloved aunt of Andrea Stewart (Scott) of Cornwall, Ontario and Thomas Bartnikas of St. Louis, Missouri. Heather will be sadly missed and fondly remembered by her numerous friends and colleagues in Montreal, Toronto, and Vancouver. Friends and family may call at Munro and Morris Funeral Homes, 114 Main Street South, Alexandria, Ontario 613-525-2772 from 7 p.m. on Wednesday, Sept. 5. A Mass of Christian Burial will be held on Thursday, Sept. 6 at 2 p.m. in St. Finnan's Cathedral, St. Paul Street, Alexandria, Ontario. Interment to follow in the parish cemetery. Family will be in attendance on Wednesday, Sept. 5 from 7-9 p.m. and on Thursday, Sept. 6 from 12:30-1:30 p.m. 36-1c

In Memoriam

McDOUGALL –In memory of Catherine (Sept. 5, 1999), Louis (Aug. 6, 1999) and Brent (Sept. 7, 1996).
Always in our hearts.
– the McDougall family 36-1p



ERIC ALLISTAIR CUMMING
September 8, 2001
Today you would be seventeen. How we have missed you these past three months. Since June 12th, the house has been too quiet without your incessant chatter. Your magazines are still arriving and wait on your bed for you to read. We look at your photos and still cannot believe you're gone. The others have gone back to school and we wonder if they miss you too, or if you have grown to be a distant memory. Did anyone learn anything from your death? The pain of losing you is so great, we wonder how we will survive. But "we can cry with hope, we can say goodbye with hope, 'cause we know our goodbye is not the end. And we can grieve with hope, 'cause we believe with hope, there's a place, by God's grace, there's a place where we'll see your face again." (from "With Hope" by Steven Curtis Chapman)
Happy Birthday, Scamp. We will not forget . With much love, Mom, Dad, Bryce, Pamela and Lynn 36-1p

Memorial Service

ANNUAL
MEMORIAL SERVICE
East Hawkesbury United Church
SUNDAY, SEPT. 9
2 p.m.
Visitors Most Welcome 36-1p

Announcements



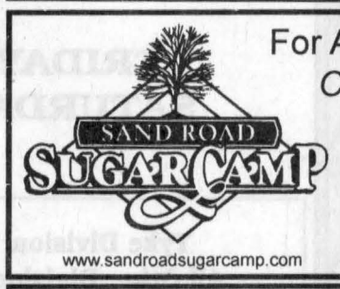
ENGAGEMENT
KENNEDY - SMALL
Congratulations to
NIKKI KENNEDY
and
DAVID SMALL
on the event of their engagement. Nikki is the daughter of J.P. and Suzanne Lavigne of Fassifern and Benson and Joyce Kennedy of Cornwall. Also the granddaughter of Georgina Kennedy of Alexandria. David is the son of Kathy and Gordon Small of Summerstown and the grandson of Lillian Toczyski also of Summerstown.. 36-1p

Coming Events

APPLE HILL
COMMUNITY
CENTRE
Reserve now for weddings, receptions, social and family gatherings. Fully Licensed Air Conditioned
Call 527-1185
Box 59, Apple Hill, Ont. 36-spk



The family of
WILLIAM and MARGARET
VAN DER BYL
invite friends and neighbours to celebrate their
55th WEDDING ANNIVERSARY
80th BIRTHDAYS
and
50 YEARS IN CANADA
SUNDAY, SEPT. 9
2-5 p.m. at the Alexandria Legion Hall
Best Wishes Only 35-2p



www.sandroadsugarcamp.com

For An Elegant
COUNTRY WEDDING...
or A Relaxed
FAMILY REUNION...
CALL
538-2991 22-tf

Maxville & District Sports Complex
Osie F. Villeneuve Arena
Maxville **527-5659**



FRIDAY, SEPT. 7 - 9 pm-1 am
Wedding Reception in honour of
Susan Guindon and Peter Hughes
Music by Power Source - Lunch Served - Everyone Welcome
Let our courteous, experienced staff help plan your special event with suggestions for caterers, flowers, decorations, table set-ups, etc.
Choice of Round and/or Rectangular Tables
Refundable hall deposit. Licensed by L.L.B.O.
PHOTO I.D. REQUIRED
AIR CONDITIONED BANQUET HALL 36-1c



Glengarry Sports Palace
Macdonald Blvd., Alexandria Tel. 525-3600
BANQUET HALL
Weddings - Anniversaries - Meetings - Sports and Club Banquets
Air Conditioned - L.L.B.O. Licensed (Photo I.D. required)
"Customize your special event to reflect your personal taste."
COMING EVENTS
* * *
FRIDAY, SEPTEMBER 7
Wedding Reception - Sylvain Lobb and Linda Wylie
* * *
SUNDAY, SEPTEMBER 9
GSL Minor Soccer Awards 36-1c

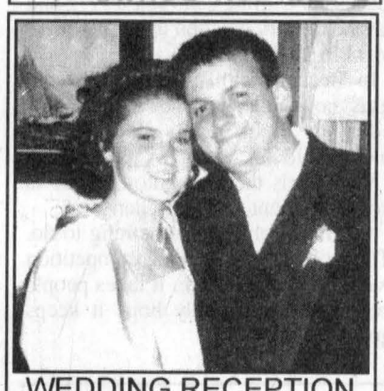
Coming Events

SUPER giant yard sale or flea market is open every Sunday on Highway 43, Civic # 18374. 1/2 mile west of Apple Hill. We buy and sell. Tel. 525-2867. 34-3c

GORDON Church, St. Elmo, Anniversary Memorial Service Sept. 9 at 2 p.m. Guest speaker Rev. Tom Gemmill, Richmond, Ont. Those who have loved ones buried at St. Elmo may wish to place flowers in the cemetery. Following the service everyone is invited to the Church Hall for refreshments and fellowship. 35-2p

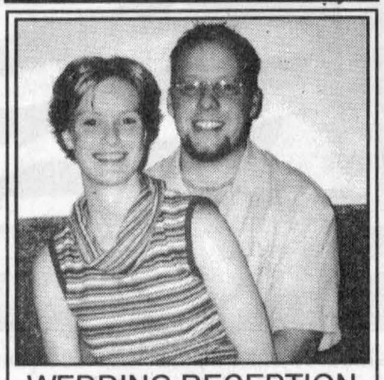
WEDDING RECEPTION
in honour of
SUSAN GUINDON
daughter of
Hilaire and Olive Guindon
and
PETER HUGHES
son of
Theresa McRae and the late Ray Hughes
FRIDAY, SEPT. 7
9 p.m. to 1 a.m.
Maxville and District Sports Complex
Music by Power Source
Lunch Served
Everyone Welcome 35-2p

South Glengarry
CHAR-LAN RECREATION CENTRE
Hall available for Mixed Parties and Receptions
Call us - 347-2411
OPEN EUCHRE
Wednesday, Sept. 12
1:30 - 4:00 p.m.
Sponsored by The Glengarry Seniors
* * *
BINGO
Tuesdays - 7:30 p.m.
347-2411 36-1c

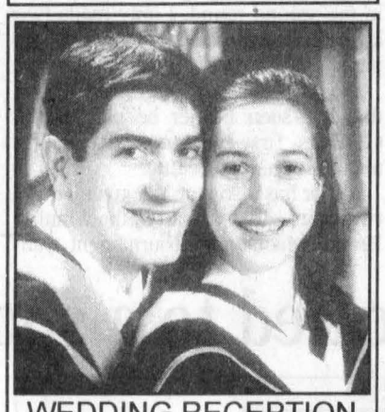


WEDDING RECEPTION
in honour of
TRACY HAMBLETON
daughter of
Lloyd and Jean Hambleton
and
STEPHEN ROMAN
son of
Madeliene Roman and Dr. Laszlo Roman
SATURDAY, SEPT. 8
9 p.m.
Bonnie Glen
Music by Brandy 'N' Port
Lunch Served
Everyone Welcome 36-1p

Coming Events



WEDDING RECEPTION
in honour of
LINDA WYLIE
and
SYLVAIN LOBB
FRIDAY, SEPT. 7
Glengarry Sports Palace
9 pm to 1 am
Music by Boucane CD Sounds
Lunch Served
Everyone Welcome 36-1p



WEDDING RECEPTION
in honour of
DEBBIE AMSTUTZ
daughter of
Peter and Judy Amstutz
and
SÉBASTIEN ELIE
son of
Colette Elie
SATURDAY, SEPT. 8
7:30 p.m. - 1 a.m.
St. Telesphore Community Hall
Route 340
Music DJ - Lunch
Everyone Welcome 35-2p



WEDDING RECEPTION
in honour of
NICKY SCHAEFER
daughter of
Hermann and Hildegard
and
STÉPHANE BERGER
son of Alain and Donna
SATURDAY, SEPT. 8
Wedding will be held at Ste. Croix Church, Cornwall, 3 pm
Reception at Ramada Inn, Cornwall
9 pm to 2 am
Music by DJ
Lunch Served
Everyone Welcome 36-1p



50th ANNIVERSARY
SURPRISE PARTY
in honour of
BERT and LORRAINE SABOURIN
FRIDAY, SEPT. 7
9 p.m.
Bonnie Glen Pavilion
County Road 43, Alexandria, Ont.
Dancing and Well Wishing
Everyone Welcome
Bert and Lorraine Sabourin were married in Alexandria, at Sacred-Heart Church, on Sept. 1st, 1951. They have 7 children: Paul, Denis, Marc, Ronnie, Gerry, Lennie, Emma-Rose and 10 grandchildren: Christopher, Chantal, Michael, Jacynthe, Samantha, Christine, Mathew, Nathalie, Nicholas and Olivia. 35-2p

Coming Events

MARTINTOWN
Community Centre
* * *
Banquet hall available for rental
Tel: 528-4235 or 347-2411 1-tf

ALPACA AND LLAMA
OPEN HOUSE SALE
SEPT. 15 - 16
Hidden Pasture Ranch, 14858 Conc. 10-11, Crysler
Featuring Fibre Expert from PEI
(Mini Mills Ltd) Seminar and Demos.
CONTACT 613-987-2052/613-543-4442 36-1c
Email: armstronghpr@magma.ca - www.hiddenpastureranch.com

BR. 544 LEGION
LANCASTER
Main St. - 347-3286
Mon. to Wed., 1-7 pm
Thurs. to Sun., 1-9 pm
SEPTEMBER EVENTS
WED., 5 - DARTS 36-1c
EVERYONE WELCOME!

RUMMAGE SALE TIME AGAIN!
United Church Hall
Kincardine St. E., Alexandria
FRIDAY, SEPT. 14
1 to 5 pm
SATURDAY, SEPT. 15
9 to noon
Large supply quality winter clothing, all ages, household items, toys, books, puzzles, etc. 36-2c

SUNDAY BRUNCH
Dalkeith Optimist Hall
SUNDAY, SEPT. 9
9:30 a.m. to 1:00 p.m.
Adults: $5.00
Primary School: $2 – Pre-school: Free
Everyone Welcome 36-1c
Draw for the Windmill also held today!
Hall wheelchair accessible

1ST DALKEITH SCOUTING
Registration Friday, Sept. 7
7 pm to 9 pm
Dalkeith Library Building,
North Entrance
Beavers 5-7 yrs, Cubs 8-10 yrs, Scouts 11-14 yrs.
Adult Volunteers Needed
For info call:
Darlene 874-2268 36-1p

Riceville Pendleton United Church Fall Supper
TURKEY SUPPER
With All The Trimmings
Homemade Pies!
South Plantagenet Municipal Hall
SATURDAY, SEPT. 15
4:00 p.m. to 7:00 p.m.
Adults $10.00 36-2p
Children Under 12 $5.00

AVONMORE OKTOBERFEST
Ninth Annual
OKTOBERFEST
SATURDAY, SEPT. 8
at the Avonmore Fairgrounds under the tent
All you can eat, authentic German buffet supper from 7 to 8:30 pm. Music by Edelweiss from Montreal playing from 8 pm to 1 am. Tickets at the door are $15 each. Sponsored by the Roxborough Agricultural Society. Adv. tickets are only $12.50 each and available from Directors or Barkley's Store until Sept. 4. For more information or tickets please call 613-538-2321 or 613-346-5981. 36-1c

Pavillon Bonnie Glen Pavilion
525-3078 or 525-2895
Available 7 days a week
•Hall Rentals •Banquets •Receptions •Catering •Wedding Cakes •Shows
You think of it... We'll organize it!
Maurice Menard, prop.
EVERY THURSDAY NIGHT
Wing night 25¢ Starting at 5 pm

FRIDAY, SEPT. 7
50th Wedding Anniversary
Bert and Lorraine Sabourin
Everyone Welcome

SATURDAY, SEPT. 8
Wedding Reception
Tracy Hambleton
and
Stephen Roman
Everyone Welcome - Lunch

SUNDAY, OCT. 7
Thanksgiving Dinner
with Live Band
Reservations only - 525-3078

SUNDAY, NOV. 4
Craft Show
For info call - 525-3078 36-1c

Entertainment

SCHNITZELS
European Style Cuisine
*** Overlooking the Runway ***
PIG ROAST
Sat., Sept. 8 - from 5 pm
$14 per person, all you can eat
Draw for FREE 1/2 hour flight
Your host DENNIS
Open 9-9 daily; Closed Monday
931-3057 - Airport Road
Cornwall Airport in Summerstown
36-7p

The Glengarry News
and
Dairy Queen
BIRTHDAY CLUB WINNERS!
The winner of our Birthday Club Draw is:
MONIQUE MENARD
Alexandria
SEPT. 10, 2001
Do you know anyone celebrating a birthday? Submit your entries to the Dairy Queen Birthday Club by 3 pm Friday by sending us the name, birthdate, address and phone number. The lucky Birthday Person's name will be published here and they will be presented with a certificate available at the Glengarry News, redeemable for a Frozen Birthday Cake from Dairy Queen ABSOLUTELY FREE! Deadline for picking up your cake is 1 week after publication. Send your submissions to:
The Glengarry News "Birthday Club",
P.O. Box 10 Alexandria, ON K0C 1A0
Fax: (613)525-3824
NO PHONE CALLS PLEASE 36-n/c

The Atlantic
SERVING GLENGARRIANS SINCE 1882
At the station in Alexandria
EVERY WEDNESDAY ALL DAY
WINGS AND RINGS 30¢ ea.
EVERY FRIDAY
2 FOR 1 STEAK NIGHT
5 pm - 9 pm
Buy one steak dinner for $11.95
Receive 2nd dinner FREE!!!
GREAT DJ MUSIC
All Weekend Long
Come check us out at
GREEN VALLEY COUNTRY FESTIVAL
Planning an event at home or office?
Are you afraid of alcohol liability?
Give us a call!
525-2084 36-1c

PRIEST'S MILL
Fine Dining Restaurant
THE ORIGINAL Champions THE PUB
Join us for
BREAKFAST
in the Settler's Cabin
Mon. to Fri., at 7 a.m. to 11 a.m.
Sat., 8 a.m. to 11: a.m.; Sun., 8 a.m. to 2 p.m.
Try the Mill's Famous
PRIME RIB
Served in our fine dining room and the pub downstairs
Wednesday to Sunday - after 5 p.m.
EVERY SUNDAY – After 5 p.m.
40¢ MONSTER WINGS
TUESDAY WING NIGHTS ARE BACK!
30¢ WINGS
Planning to hold banquets business meetings, wedding, etc?
We're available - Call us!
I.D. Required
Visit Our New Website
www.championsroadhouse.ca
Mill Square and Main St., Alexandria
525-2128 36-1c

Articles for Sale

COLLECTIBLES: plate, The Sawmill at King's Landing, N.B., by Kirstead; 3 Waterford crystal ashtrays; one demi tasse #383, Kings, by Royal Crown Derby; one hand painted with gold overlay cobalt crystal Czech piece. Tel. 937-0705 evenings, Monday to Friday. 35-2p

THREE electric wall mounted heaters, like new, for sale. Tel. 525-4618. 36-2p

MANUAL treadmill. Asking $100. Tel. 874-2076.

BASEBOARD heaters, $5 ea.; garage door, $50; complete shower enclosure with taps, $75 OBO. Tel. 931-3264. 36-1p

WOOD furnace "Enterprise", cast iron, incl. plenum, etc.; $400. Tel. 347-1331. 36-1p

CEMENT mixer; wringer washing machine; baby carriage; Columbia tiller. Tel. 525-3106.

MIZUNO lefthand golf clubs. New. Tel. 525-3610. 36-1p

FRONT door and frame, $60; old buggy, $150; Western saddle and harness, $250. To view: Civic # 20394, Conc. 9, South Glengarry. 36-2p

CENTRE Liquidation Commercial and Industrial Sale, Hwy 401, Exit 9, St. Zotique (formerly GTL Transport) metal shelving, cabinet, filing cabinet, desk, stacking chairs; locker, safe, conveyor, counters and sinks (stainless); also round tables for bar or restaurant and cake fridges. Tel. 1-514-265-3270, 1-514-267-7537. Open from Monday to Friday 9 a.m. to 4 p.m. and Saturday 9 to noon. 36-1c

TEMPO car shelter for sale. $275. Robert's Rental. Tel. 525-2807. 31-tf

Articles for Sale

UPRIGHT piano "Morris" Listowel Canada. Excellent condition with bench. Tel. 525-4110. 27-tf/nc

R.H. golf clubs, irons X.P.C. 2000, 3 P.W. Used one summer. Asking $250. Tel. 525-4110 or leave message. 34-tf

40 GAL. plastic barrels, $12 ea.; 45 gal. metal drums, $10 ea. Tel. 527-2867. 34-4c

NEW garden sheds, 8x10, 8x12, with vinyl siding; barn type, 8x10; large dog houses, $95. Delivered and installed. Seven Hills Garden Sheds, 613-874-2333. 35-2p

ARMY SURPLUS
OPEN
TUES.-SAT. - Noon to 6 p.m.
(No appointment necessary)
4 1/2 kms west of Fassifern
6th Conc. Kenyon Civic #19719
(corner of Dornie Rd.)
Tel. 525-2769
(525-ARMY) 36-1p
Tuesday to Saturday, you may come before noon by appointment only.
CLOSED SUNDAY and MONDAY

Courses

JULIA'S FUN FACTORY
Limited Space Still Available in
Ballet (8-12 yrs) - Tap
Creative Dance
Beginning September 8
613-527-5140 36-1p

MacCulloch Dancers
INTERNATIONAL PERFORMERS
CLASSES IN
HIGHLAND AND CELTIC STEP DANCING
In addition to training for the performing arts we also offer a successful program in competitive Highland Dancing. Dancers are also prepared for B.A.T.D. amateur and professional examinations.
For information telephone:
SD&G Branch
528-4307 or 938-3196
Navan/Orleans Branch
613-833-1249
Website:
www.magma.ca/~macdance 35-2c

AUTHENTICALLY YOU
peopleHEALTH
Are YOU living the life you wish to have?
Do YOU want to change the way you are living?
Our *AUTHENTICALLY YOU* Retreat will help you explore these questions.
You will identify
- what is meaningful to you
- explore the balance between being and doing
- define your personal values and
- learn how to live more authentically
The next
AUTHENTICALLY YOU Retreat
will be offered
SATURDAY, SEPTEMBER 15
8:30 am to 5:00 pm
22119 Beauchamp Drive,
Lancaster Heights, Ont.
A Retreat Fee of $75 includes all materials, workbook and meals.
For more information or to register call Betty Healey at 613-874-9934
NOTE: Registration Deadline is Sept. 12
The Retreat is limited to 12 registrants 35-3c

Garden Centres

MARLIN ORCHARDS & GARDEN CENTRE
FRESHLY PICKED APPLES:
LOBO, PAULA RED and many other varieties
Freshly Pressed Apple Cider
FALL SALE 20% OFF
Trees, shrubs and evergreens
Gorgeous Fall Mums
OPEN 7 days/week *Gift ideas for your home and garden - Gift Certificates*
Mon-Fri: 9-6/Sat.-Sun.: 9-5
Hwy. 2, 2 km west of Summerstown Rd.
931-1213 36-1c

MITCHELL'S FLOWER MARKET
Westley's Pt. 5.2 km east of Lancaster
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
Serving Lancaster and South Glengarry Area
Call Jennifer – 347-7481
Toll free 1-888-851-7340
(Answered 24hr/7days)
Mon.-Sat.: 9-5
FRESH FLOWERS AT
JP's Clothes Closet, Lancaster
Curry Hill Lumber,
Luc & Tanya's, North Lancaster
Alex's - Williamstown
Levac & Sons, Dalhousie
GMH Gift Shop, Alexandria
Farm Fresh, Alexandria
Marty's Corner Store, Glen Walter
K-Cee's, Martintown
36-1c

Misc./Yard Sales

YARD SALE
SATURDAY and SUNDAY
SEPTEMBER 8 and 9
8 am to 5 pm
2722 Cty. Rd. 30
Rene Belair, Greenfield
Rain date will be the following weekend - 15th and 16th 36-1p

MARIA GORETTI RESIDENCE
YARD - CRAFT AND BAKE SALE
105 St. Paul St.
SATURDAY, SEPT. 8
9 am to 3 pm
Rain or Shine
All crafts and baking done by residents.
Come and support our Seniors' Social Activity Group 36-1c

Vehicles for Sale

TIRED of being offered second rate vehicles, especially with a credit problem. Call Car-o-line Auto's local 613-448-2488 or long distance 1-877-820-5598. Over 50, 90's vehicles to choose from. 51-tf

1989 CELEBRITY 2.8, runs good, for parts. Tel. 525-1639. 33-tf

1979 FORD truck with cap. As is. 1986 Toyota Tercel. As is. Tel. 347-7481. 35-2p

2001 SONOMA GMC 4 cyl., cherry red truck. Gentleman deceased. Paint and rust protection. $19,500. Tel. 678-2288. 35-2p

1989 PONTIAC Bonneville. Good running condition. Tel. 613-674-3116. 35-2p

STORAGE space to rent. Over 4,000 sq. ft., 20916 Concession 7, Lancaster Twp. Grant Cameron, 347-2815. 35-2p

1986 FORD F150 heavy duty truck, 5 L, 4 speed manual, well maintained, $2,200 OBO. Tel. 613-679-4987. 36-2p

CAVALIER 2000, 28,000 kms, 2.2L, 4 cyl., 5 speed manual, silver exterior, A/C, CD player. $14,500. Tel. 347-1573. 36-2p

1991 FORD Taurus station wagon. Too many new parts to list. $1,500 OBO. Tel. 874-1149. 36-1p

MOTORCYCLE Honda Twinstar 1979, nice cond., 2 cyl. 185 cc, female owner, $450. Tel. 347-1331. 36-1p

Marine

MERCURY 4 hp outboard motor, $150 OBO. Tel. 347-7499. 36-1n/c

Garden Centres

Gauthier's Greenhouse Garden Centre
"Your Complete Garden Centre"
END OF SEASON SALE
20% to 50% OFF
•Trees •Evergreens
•Fruit Trees
•Perennials
•Garden benches,
•Tables and Accessories
Mon - Sat, 8 - 5/closed Sunday
Gift Certificates Available
6214 165 AVE
1/2 MILE EAST OF CURRY HILL RD.
ON OLD HWY. #2
347-2237 36-1c

APPLES
FARM BAKERY
POTATOES and PUMPKINS
AVONMORE BERRY FARM
1 mile north of Avonmore
(Corner Avonmore Rd. and Fourth Rd.)
Mon. - Fri.: 9 am - 6 pm
Sat. - Sun.: 9 am - 5 pm
Weekend Wagon Rides
1 pm - 4:30 pm
346-5414 (tape)
346-2336
www.avonmoreberryfarm.com 36-1c

Produce

STOVE wood for sale. 16" dried hardwood. $55 cut and split; $65 delivered. Tel. 347-7666. 33-4c

HAY for sale: large square bales, 5 feet long, alfalfa-grass mix. Tel. 528-4734. 35-2p

HAY for sale: good quality square bales, 1st and 2nd cut. Also hay for beef. .50¢ to $1.50 ea. 16 round bales, $3.50 ea. Call for varieties and prices. Ramsli Farm, 613-527-2325. 35-2p

DRY hardwood, $45 per cord. Tel. 525-3610. 36-1p

MIXED grains for feed, whole, cracked or rolled. Also shavings and sawdust for bedding. Tel. 525-3396. 36-1c

FREE CORN SILAGE
half of 20 x 60 silo
Alan Cameron
Tel. 347-2815 36-1c

MIXED GRAINS
Oats, Barley, Wheat, Peas, Corn
For Beef, Dairy, Hogs, etc.
Coarse or fine
$8/40 kg
Free delivery within limits on orders 1-ton or more
To order call:
ALEXANDRIA MILLING
525-1973
DALKEITH FEED
874-2434 36-1c

Pets for Sale

BOXER, 5 males, 1 female, vaccinated, dewormed, papers. Mother and father on premises. Ready to leave Aug. 30. Price: $450. Lapso Apso, 5 females, 2 males, vaccinated, dewormed, papers. Mother and father on premises. Ready to leave Aug. 27. Price: $350. More info call 613-527-1351, 613-361-6954. 33-4p

Poultry/Livestock

ON FARM poultry processing, Martin Fetz 347-7725. 30-tf

MUST sell: 4 adult Angora goats and prize winning buck. $1,200 O.B.O. Also this year's kids, $100 each. Tel. 931-3264. 35-2p

HORSE shavings: kiln dried, screened, no staples, 3.25 cu. ft. bags. Competitive price. Order now. Tel. 525-1209. 35-4p

BOARDING: indoor arena, 60x100. Daily individual turnout w/shelters. Lots of wooded trials. $250 per month. Tel. 525-1209. 35-4p

REGISTERED Holstein two fresh 3-year olds. Fraserloch Farms. Tel. 527-2572. 36-1p

QUARTER horse, mare, 18-year old barrel racer. $1,500. English and Western saddles available. New. Tel. 613-525-4492. 36-4p

WANTED HOLSTEIN HEIFERS
BRED 3-7 MONTHS
Also wanted
OPEN HEIFERS
and
HEIFER CALVES
Heifers of all ages
Omer Poirier Livestock
Call Jerome
613-525-3020 2-tf

Farm Machinery

TROTTIER
FARM EQUIPMENT LTD.
BRANSON
30-37 hp Compact TRACTORS
Now In Stock
WE BUY AND SELL USED TRACTORS
USED TRACTORS
1–Ford 1520
1–Super Dexta, diesel
1–Ford 800
1–Case IH 595, very clean
1–Case IH 485, very clean, loader
1–1952 8N
1–IH 250
1–White 1370
BUSH HOG EQUIPMENT
Blades, Box Scrapers
Brush Cutters
Finishing Mowers
Zero Turn Mower
1–Bruns gravity box
1–used roof for forage box
Heavy duty rock bucket in stock
Chain harrow 15' in stock
Normand 6-8-12-ton dump trailer
12-ton Horst running gear in stock
1-used feeder
1-new feeder
1-NH 352 grinder-mixer
1–Used Bush Hog post hole digger
1–G 1700 Kubota, cab, deck and snow 60"-72" buckets in stock
1-New Holland 316 baler
1-Used haybine in stock
1–99 Gehl forage blower
1–Heston 540 Rd. Baler
1-IH rake
New Round Bale Grabbers in stock
3 pt wood splitters in stock
861 grain auger
Used 718 NH Harvester, 2 heads
* NEW *
A variety of utility trailers
D.O.T. approved in stock
Plastic Wrap and Tape 20" and 30" in Stock
Cushion hitch for trucks
WE'VE GOT PARTS IN STOCK
Large variety of everything you need.
PTO shafts and hydraulic hoses repaired on site
Call our service dept. today!
Hwy 43, Alexandria
Tel. 525-3120 or 525-4009
BUSINESS HOURS
8 a.m. to 5:00 p.m
Sat. 8 a.m. to 12 noon 36-1c

Farm Machinery

SKIDDLER 1981 CanCar 20B tree former, Model C5D with heavy duty rear drives. $15,000 OBO. Tel. 525-4492. 36-4p

AGRITEX INC
JOHN DEERE ST-POLYCARPE
VENDEUR JOHN-DEERE DEALER
SERVICE
1700 Ste-Catherine, St-Polycarpe, Qué.
COMBINES
–JD 9600 4X4, dual wheels, heads available
–AGCO Cleaner R-62 Dual 1995
USED TRACTORS
–MF 135 diesel
–Bolens 1987 4x4, loader, 27 hp, like new
–NH 2000 TC 21D compact tractor, 4x4, 60" mower and rear bagger, hydrostatic, like new
–Renault 651-4, 4x4
–MF 298 platform, no cab, 2,200 hrs
–JD 8400 4x4, cab, dual, 225hp - 1996 and 1998 choice of 2
–JD 2950 2 wd, cab air, 5,500 hrs
–Valmet model 6400, 80 hp, 4x4, cab, air, loader
–JD 5310 4x4, no cab
–JD 6110, 6210, 6310 4x4 cab, air, power quad, left-handed reverse transmission, around 1,000 hours.
–JD 8440 articulated, 180 hp, 4x4, PTO 3 pth, right axle dual
USED MACHINERY
–Kverneland plow, model BB 115, 7 furrows adjustable
–JD 2810 variable width 5-furrow plow
–JD corn planter, model 7000, model 7200, model 1750 - 4-row, 6-row, 8-row
EMERGENCY CALLS
24 hours a day
1-800-363-5397 36-1c

GREAT VALUES
USED EQUIPMENT
SUPER DISCOUNTS ON USED EQUIPMENT
We Need Your Trade-In
USED TRACTORS
2–J Deere 4300 4x4
1–NH TS100 2x4 loader, cab
1–Versatile 9030/loader
1–White 2-70, 4x4, loader
1–IH 5130 cab 4x4 loader
1–Ford TW 25 cab, 4x4
1–JD 6310 cab 4x4, loader
3–JD 1145 commercial mower
1–MF 3120 tractor w/ 848 loader
1–IH SOLD
1–NH 5610S
1–Ford 4630 4x4, cab, loader
1–Ford 6640 4x4, cab
1–Agco Allis 8630 cab, 4x4
1–NH 7740 cab, 4x4
1–NH TS100 cab, 4x4 loader
1–Allis Chalmer 7000 2WD
1–IH 986 cab, 2WD
1–Ford 5030 cab 4x4, loader
1–Ford Major
1–Ford TW20 cab
1–Ford 8770 cab 4x4
1–Ford 8240 cab, 4x4
2–NH 8240, 4x4, cab
1–Ford 6610
1–Ford 8730, 4x4
1–Fiat 65-56 4x2
1–Ford 7740 cab 4x4 loader
1–NH TS110 cab 4x4
USED EQUIPMENT
1–J Deere 5440, sp harvester
3–IH 830 harvester
1–NH 310 baler w/kicker
1–NH 415 discbine
1–Heston 7145 harvester
1–IH rake
1–New Idea rake
1–MF rake
1–NH 644 round baler
2–New Idea 5406 disc mowers
1–Hesston 3900 rake
1–NH 644 round baler Fast Net bale slice
1–NH 900 Harvester met
2–IH 720 Harvester
1–Gehl 1265 harvester
1–Kverneland 7510 wrapper
1–John Deere 435 round baler
3–NH 790 harvester
1–Krone Turbo 3500
1–Deutz 2.30 baler
1–NH 680 spreader
2–VICCON baler #SP471
1–NH 185 manure SOLD
1–NH 411 discbine
1–NH 489 haybine
1–NH 495 haybine
1–CASE IH 8370, 14 ft mower/cond
1–MF 925 mower/cond
1–NI 551 baler
1–NH 1038 bale wagon
1–NH 27 forage blower
1–NH 40 forage blower
1–NH 892 harvester
1–Heston #2000 Harvester
1–NH 316 w/70 thrower
1–NH 254 rake tedder
TILLAGE
1–Kverneland BB115, SOLD
1–Case IH 1830 row crop
1–Ford 917 H flail mower
1–J. Deere row cultivator mod. 886
1–Kverneland PB115 4-furrow
1–IH 735 5-furrow
1–MF 880, 4-furrow
1–Sanderum 4-furrow plow
1–IH 720 4-furr
USED COMBINES
1–NH TR85 w/6-row 15 flex
1–NH TR85 w/3 heads
2–NH TR86 4x4 w/6-row 18 flex
1–NH TR96 4x4 w/6-row 20 flex
MISCELLANEOUS
1–George White 500-gal sprayer
1–Rock Master
1–14' rock rake
1–NH L783 skid steer
1–NH L445 skid steer
1–JDeere flail mower
1–White 4-row planter
1–Morbark 25 hp wood chipper
FERNAND CAMPEAU et Fils Inc.
NEW HOLLAND
After the sale... It's the service that counts!
Check out our web site:
www.fortune1000.ca/campeau
Open: Mon.-Fri. to 5:30 p.m.
Saturdays 8 to noon
Dalhousie Station
For Lancaster exchange.
1-(450) 269-2737
Elsewhere Call Toll Free
1-800-690-2737 36-1c

Farm Machinery

TROY-BILT 6 hp trimmer/mower, only used one tank of gas, $850; Farmatic stationary 7, 1/2 hp electric feed mill comes with electronic panel, 3, 1/2 hp high cap vertical auger with distributor head and horizontal auger high cap loading trough; complete for, $2,000; T.P.H. cement mixer with hydraulic cylinder for dumping (good shape), $650; business wooden desk (36x72:), $65; folding cot in good conditon, $45; folding regulation size ping pong table, $65. Tel. Gilles Glaude, North Lancaster, 347-2530. 34-tf

FARM fan grain dryer, S.S., like new, used 4 years, $1,900 delivered or trade; N.H. #256 rake like new, $2,000; 1986 3/4 ton truck, new brakes, new tires, needs body work, $1,000; 13' wheel disc with cyl. and hoses, clean, $1,200; AC 3,000 lb. fork lift, $2,200; Hesston 4 wheel drive tractor to quick attach loader, 2 buckets only, 3,000 hrs., $18,500 or trade. Tel. 613-346-5568. 35-2c

8'x20' goose neck cattle trailer. Tel. 613-674-3116. 35-2p

735 IH PLOW, 5 furrow, auto reset, variable width; steel fence posts, Parker lawn/leaf/grass sweeper. Tel. 347-7481. 35-2p

MANURE spreader, 130 bushels, A-1 condition; also trailer tandem, 2 hp reasonable condition. Tel. 347-7576. 36-2c

FARM fan grain dryer, S.S., like new, used 4 years, $19,000 delivered or trade; N.H. #256 rake like new, $2,000; 1986 3/4 ton truck, new brakes, new tires, needs body work, $1,000; 13' wheel disc with cyl. and hoses, clean, $1,200; AC 3,000 lb. fork lift, $2,200; Hesston 4 wheel drive tractor to quick attach loader, 2 buckets only, 3,000 hrs., $18,500 or trade. Tel. 613-346-5568. 36-1c

ZETOR
Universal TRACTOR
Entreprise Sud-Ouest
437 Ste-Catherine
St. Polycarpe, Québec
J0P 1X0
Tel.: (450) 265-3755 (450) 370-7414 cell.
1-800-475-7972 (toll free no.)
•Service •Buy •Sell and Trade-in
USED TRACTORS
Case IH MX110 4x4 cab loader 2700 hrs
Case IH MX110 4x4 cab PS 2800 hrs
Case IH MX110 4x4 cab PS. 2100 hrs
Case 1690 2x4 cab loader
Case 970 2x4 cab clean
JD 655 4x4 loader hydro mower
JD 6300 4x4 cab loader, 2100 hrs
JD 2950 4x4 cab 3200 ext. clean
JD 2555 4x4, cab, a/c, loader
JD 2750 2x4, cab, a/c
JD 3140 4x4, cab, loader
JD 2350 4x4, cab, loader
JD 5510 4X4, cab, a/c, turf tire
JD 2355 4x4, cab, a/c, loader
Case 1690 2x4 cab loader
Case 970 2x4 cab clean
Case IH 685 4x4 cab, loader
FIAT 100-90 4x4, cab, loader, 3800 hrs.
MF 3505 2 wd, cab, a/c
MF 399 4x4 cab, trans, creeper
MF 1020 4x4 cab, loader, 21 hp
MF 43 wheel loader
MF 50HX 4x4 loader backhoe
MF 130 diesel tractor
MF 150 gas PS cab
Landini 9880 4x4 cab, a/c, loader
Landini Bizzard 65, 4x4, cab, loader
JD 4250 4x4 cab, a/c, power quad
JD 2120 tractor canopy
JD 4450 4x4 cab, a/c, power shift
IH 674 2RM cab
IH 444 diesel, p/s, loader
IH 574 2x4 tractor
AC 5040 2x4 tractor, open
Ford 7710 2wd cab, 2 remote
Ford 7710 II 2x4, cab, a/c, 4 remote
Ford 5000 loader, canopy
Kubota 7500 4x4 loader, 21 hp
Case 1394 2wd loader
MF 1085 2wd cab
Zetor 7745 4x4 cab
Zetor 6045 4x4 cab loader
Beaver 5370-0 4x4 loader 15 hp
Forklift gas farm tire, PS, sideshift
USED MACHINERY
JD 7000 4 row, corn planter
Kverneland BB115 4-furr. adjust
IH 5100 chain drill, 21-drill
NH 258 - 256 rake
"We buy tractors and equipment in good or bad condition" 36-1c

Apartments

LOW, affordable rental units, newly renovated. Contact J. P. Levert, Tel. 525-2338. 42-tf

2 BEDROOM apt. 202 Main St. South. Rental with utilities $550 per month. Rental no utilities $400 per month. Phone 525-1330 41-tf

1 BEDROOM apt, Lochiel Street. Rental with utilities $500. Rental no utilities $350. Please call 525–1330. 41-tf

2 BEDROOM ground floor, $630; 2 bedroom upstairs, $550; 1 bedroom upstairs, $500. Utilities included. W/d hook up. Tel. 525-1955. 23-tf

AVAILABLE now. One mile south of Green Valley. Large 3 bedroom apt. Washer/dryer hook-ups. Call after 6 p.m. 347-2889. 26-tf

ONE and 2 and 3 bedroom apts., fridge/stove, heating and hot water incl., washer/dryer, parking and renovated. $250. Call 525-2125 or 525-2621. 30-tf

2 BEDROOM house for rent, Alexandria, oil heated. No pets. References required. $450 monthly plus utilities. Tel. 525-3956. Please leave message. 33-4p

NEWLY renovated one bedroom apartment, Ste Anne-de-Prescott. $550 per month, utilities included. Tel. 613-937-4559. 34-4p

ALEXANDRIA for rent: 3 bedroom upstairs apt., fridge, electricity and gas heating including, $575. Available July 1. 2 bedroom upstairs, new paint and carpeting, electricity, heating included, washer/dryer hook-up. $525. Available July 1. No yard. Call Jean 613-443-3883. References needed. 34-tf

2 BEDROOM apt. for rent in Alexandria. Access to yard. Available Oct. 1. Natural gas heating. Tel. 525-2452. 35-2p

QUIET 2 bedroom apt., w/d hook up, storage, parking, 1/4 mile south of Alexandria. $450 + utilities. Tel. 525-4017. 36-2p

MARTIN Apts.: 2 bedroom upstairs, gas heated. No pets. First/last required. $450 + utilities. Tel. 525-2845. 36-3p

LARGE 2 bedroom apt., North Lancaster, $500 + utilities. Available immediately. Tel. 525-4910.

1 BEDROOM upper, 77A Main St. South, Alexandria. Excellent condition. Suitable for senior citizen. Utilities included, fridge/stove supplied. $425. Available immediately. Tel. 613-592-1624. 36-t/f

UPSTAIRS 3 bedroom, 820 sq.ft. apt., paved 2-car parking, includes snow removal, washer/dryer connection, newly renovated. Available Oct. 1. $575 plus utilities. No dogs. References required. 44 Main St. N. For info call 525-3260. 36-t/f

AVAILABLE immediately, 2 bedroom upstairs apartment, corner of St. Paul and Dominion, Alexandria, washer/dryer hook up, parking. Tel. 931-3189. 36-3p

LANCASTER: 1 bedroom apt. available Oct. 1. $300 monthly. Tel. 347-3443. 36-t/f

For Sale/To Let

TO RENT: farmhouse, four bedrooms, two car garage, 10 km from Alexandria. Available Sept. 1. $700 plus utilities. Appliances extra. Tel. 347-2815. 34-3p

WANTED to rent: employed couple seeking to rent a house north of Alexandria or Maxville/Dunvegan area. Need for commuting ease. Tel. 525-4831 (leave message). 34-n/c t/f

3 BEDROOM bungalow for rent in Green Valley. $600 plus utilities. Available immediately. Tel. 528-4641. 36-1c



HOUSE FOR RENT
AVAILABLE SEPT. 8
Conc. 4, Lancaster
3 Bedrooms
For more info call
347-3041 35-2p

For Sale/To Let

2 BEDROOM bungalow for rent, southeast of Alexandria, fridge/stove included, hydro and oil heating extra. Available immediately. Tel. 525-1071. 36-3p

Real Estate

BRICK 4 bedroom house with detached garage, 1.9 acres, located in village of Lochiel. For more info call Louise, 347-3041. 33-4p

NOW BUILDING
Semi-detached homes with garage, patio, balcony, walk-in closet, hardwood floors, ceramic tiles, 1480 sq. ft.
AVAILABLE OCTOBER 1st
$129,900
111 and 113 St. George St. East
Alexandria
Call
525-5306 or 525-5548 33-tf

For Sale/To Let

QUIET waterfront 3 bedr. mobile home for rent in Alexandria. Tel. 525-2132. 30-tf

HOUSE for sale. Private sale. Fully furnished well maintained 3 bedroom brick bungalow, 150'x200' lot. Distanced from neighbours. All season yard equipment. Detached 20'x20' garage. On Hwy. 138. Asking $109,000 or best offer. Call 1-613-936-0396. 36-1p

OFFICE space, $225 per month heated and lighted, has high speed internet access, lots of parking, great working atmosphere, bigger office $300, in our real estate building at 39 Main St. N., also can use our photo-stat machine and fax machine. Call Maurice Sauve at Sauve Realty 525-2940. 49-tf

Help Wanted

DETAIL-oriented person required for Alexandria office for entry-level position. Must be non-smoker, reliable and possess some computer skills. References may be requested. Tel. 525-1151. 35-2p

Help Wanted

PartyLite GIFTS Limited, one of Canada's fastest growing direct selling companies, has full or part time opportunities. Excellent income, products and Hostess Program. No investment or deliveries. Call Jean Pilon, 613-528-4671. 34-8p

ORGANIST required for the United Church in Maxville starting this fall. If interested, please call 527-1589. 34-4p

CURRY HILL
TRUCK STOP
4th Line Road, Bainsville
Requires
SHORT
ORDER COOK
FULL TIME
Experience Preferred 36-1c
Ask for Ed - 613-347-2433

Help Wanted

PART-TIME INSTRUCTORS
wanted to teach for St. John Ambulance

Preferably fluent in French and English, written and oral. Fée for Instructor Course includes pre-course materials and supplies.

Requirements:
– Standard First Aid and CPR Basic Rescuer certificate (within last 12 months)

Instructor course scheduled Oct. 15-19, 8:30 - 4:30 p.m.
No phone calls please
Mail or fax your resume by Sept. 14, 2001
Ms. Lise Boudreau
c/o St. John Ambulance
1001 Sydney Street, Suite #2
Cornwall, Ontario K6H 3K1 or Fax: 613-936-1489
Thank you to all applicants. Only those selected for interviews will be contacted. 36-2c

Help Wanted

KFC · RESTAURANT · BURGER KING · Pizza Hut · DUNKIN' DONUTS · PETRO-CANADA

WE'RE RECRUITING!
Positions Available:
FULL TIME DAY STAFF REQUIRED
• CASHIERS • COOKS - MON. TO FRI.
Apply at the Restauparc, Casselman, Highway 417, exit 66 or call Denis at 1-613-764-3112 36-2c

PARAMED
ParaMed Home Health Care
REQUIRES
HOME SUPPORT WORKERS
Level II, III, PSW or equivalent in the Maxville, Avonmore, Moose Creek and Monkland areas.
Send resume by September 14, 2001.

ParaMed Home Health Care
812 Pitt Street, Unit 16
Cornwall, Ontario
K6H 5R1
Attention: Nicole Guindon
Fax: 613-937-3714
E-mail: pbs_cornwall@extendicare.com

ParaMed is an equal opportunity employer 36-1c

Real Estate



Jean Paul Claude, Broker
Cathy Claude, Sales Rep.
Res. 525-3047

ALEXANDRIA REALTY LTD.
REAL ESTATE BROKER
385 MAIN STREET SOUTH
613-525-4144



Sue Paquin
Sales Rep.
Res. 525-0993

NEW LISTING



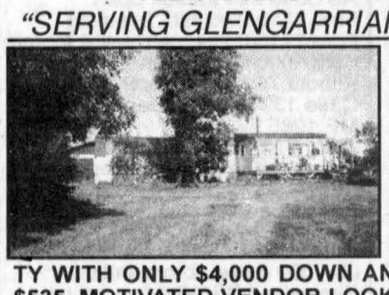
COMMERCIAL BUILDING, presently "Welding Works" + 12'x60' recently renovated mobile home with living/dining room addition, finished basement and above ground pool. Property includes 37'x59' garage with 15' ceiling, attached 30'x50' store presently rented at $400 per month and 12'x32' storage area. Great investment and ideal spot for your home based business. Call for further details. **$159,900.** MLS

HOME OF THE WEEK



BRICK BUNGALOW UNDER $80,000!! Located in Alexandria within walking distance to all amenities on lovely landscaped corner lot. Features include finished basement with 2 extra bedrooms and carport. Windows have all been replaced except for one. Roof shingles replaced in 1999. **Asking $79,900.** MLS

R. Vaillancourt
REAL ESTATE - IMMEUBLES
TEL: 613-525-3419 • 405 Main St. S., Alexandria
"SERVING GLENGARRIANS FOR OVER 35 YEARS"



ST. RAPHAEL'S AREA, YOUR OWN HILLTOP PARADISE on this 2.86-acre lot, partly treed, numerous rock gardens, detached 24x32 garage, greenhouse, shed, 1420 sq. ft. like new mobile home with add-on insulated porch, 400 sq. ft. addition and lots of extras. MLS. **YOU CAN OWN THIS BEAUTIFUL PROPERTY WITH ONLY $4,000 DOWN AND MONTHLY PAYMENT OF ONLY $535. MOTIVATED VENDOR LOOKING FOR YOUR SERIOUS OFFER. CALL TODAY... OWNER RELOCATING.**



GREEN VALLEY area, 22 semi-rolling acres of land, mostly all plowable, small pine plantation, 11/2 storey 2+ 1 br. frame home, new bath, spacious open concept kitchen, living and dining room, summer kitchen with second storey, new wiring and much more. MLS. **PRICED AT ONLY $69,900. ONLY $4,000 DOWN and $475 PER MONTH.**

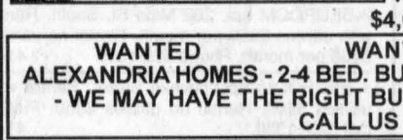
WANTED WANTED WANTED
ALEXANDRIA HOMES - 2-4 BED. BUNGALOWS - 1½ STOREY HOMES - WE MAY HAVE THE RIGHT BUYER FOR YOUR PROPERTY - CALL US TODAY

12 Duncan Street,
LANCASTER
347-2215
www.cameronrealty.on.ca

ROYAL LEPAGE
M. JEAN CAMERON
REAL ESTATE, BROKER
INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

MAVIS FLETCHER	DIANE CHRETIEN	AMY WARD	JACKIE SMITH	ANDY MENARD
Sales Rep.	Sales Rep.	Sales Rep.	Sales Rep.	Sales Rep.
874-2761	347-3726	347-2858	347-1770	347-2522

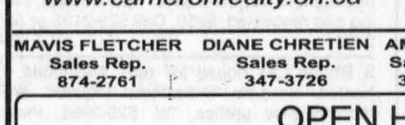
OPEN HOUSE
Sunday, September 9 - 1 to 3 pm
18616 Grandview Crescent, RR1 Williamstown



THIS EXECUTIVE HOME, custom-built with superior quality, in a prestigious area, offers 2,500 sq. ft. of main floor living space, plus full basement, and attached triple garage. Features include hardwood and ceramic floors, vaulted and cathedral ceilings, formal rooms for entertaining, fireplace in family room, and 6-piece, marble ensuite. Only 10 mins northwest from 401/Summerstown Station for Montreal commuters, and 10 mins northeast from Cornwall. Asking **$279,000**. Visit on Sunday, or call Mavis for a private showing at your convenience. Location: Sandywoods Estates/South Branch Rd (#19), west of Summerstown Rd (#27).



JUST LISTED IN BAINSVILLE! Charming 2-br home on a quiet street with many renovations! Original hardwood floors on ground floor, kitchen with bleached oak cabinets, tile counters, dining room with built-in corner cupboards, bay window. Summer kitchen. Large 3/4 acre lot with shade trees, perennial beds, detached garage/barn. Listed at **$115,000** - won't last long! Call Andy or Jackie to arrange a showing.



PRICE REDUCED to $95,000! 4252 sq. ft. building is licenced as a meat processing plant with 3 large walk-in coolers, office and storage space and a spacious retail area. Could be easily converted to a chicken processing plant. Zoned industrial. Call Andy for details.

Real Estate



RICKERD REALTY LTD
Real ESTATE Office
102 Main Street N., Alexandria
Tel: 613-525-0325



Claire Secours-Rickerd, Broker
Robert Rickerd, Sales Rep.
Res: 874-2392

James MacMaster
Louise Secours-MacMaster
Sales Reps - Res: 525-3275

NEW LISTINGS!
GREAT INVESTMENT opportunity – Totally renovated and fully rented triplex on Main St., Green Valley. Worth a visit. Only **$119,900.**
SPACIOUS 2-STOREY FARM HOUSE and 63 rolling acres. All hardwood and tile floors, large bright rooms, 2 log outbuildings. Quiet, low traffic road, 2 miles from Alexandria. **$179,900.**
NEW HOME AND BUSINESS in south end of Alexandria.
DRY CLEANING BUSINESS and bldg. Great bldg and business opportunity on Main St., Alexandria. Owner wishes to retire. Call us for more details.
CUTE HOME in super location, close to park, hiking trails and town centre. **$69,000.**
RENOVATED HOME with lots of original character, super nice 1.2-acre lot, mature trees, spacious 2-storey insulated garage, circular drive. **$144,500.**

Real Estate

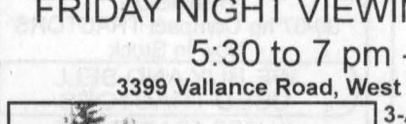
SAUVE
REAL ESTATE LTD.
ALL THESE PROPERTIES ARE MLS
39 MAIN ST. N. ALEXANDRIA, ONT. - 525-2940

With many years experience, I am available to answer all of your real estate needs at any time, either at the office, at home or on my cell phone.
Home 525-0400
Off. 525-2940
Cell 360-0015
Always Available till 11 pm

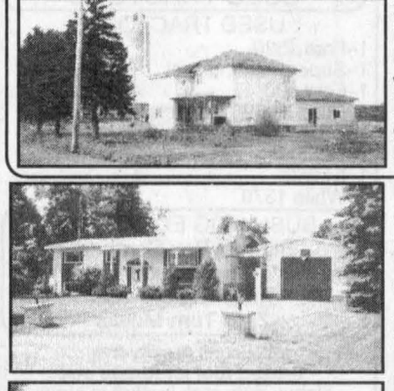


MAURICE SAUVE
Broker

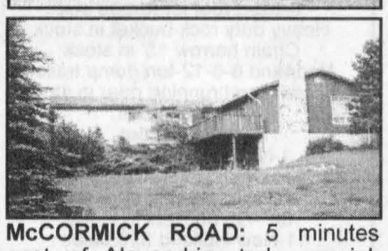
FRIDAY NIGHT VIEWING - OPEN HOUSE
5:30 to 7 pm - $118,800
3399 Vallance Road, West of Alexandria, 12 kms



3-ACRE MINI FARM: Luxurious interior finish, totally updated, new kitchen, hardwood floors, fireplace, whirlpool bath, all new windows, 4 brs, must be seen. Also big barn in good shape. West of Alexandria, 12 kms. **Reduced to $118,800.**



MAGNIFICENT HOME: At east edge of Glen Robertson. You must see this 1,200 sq. ft. appealing inviting bright bungalow with all finished basement, 2 gas fireplaces. Also has a heated insulated shop-garage 16x23. Landscaped lot 105x336. Great buy at **$109,800.**



McCORMICK ROAD: 5 minutes east of Alexandria, truly special, spacious 5-br formal dining room, big living room with firpelace, large rec room in basement with fireplace. Set on 5 scenic acres, forest at back, treed landscaping on front. **$148,800.**



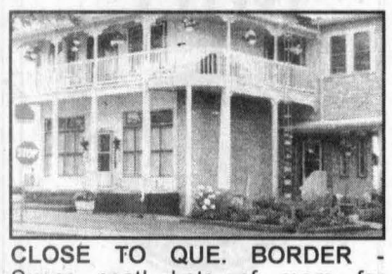
SPECIAL OF THE WEEK - ONLY $49,800. 3-br home plus a 2-br extra apartment to the west. Could be returned all to a single. 2 new oil furnaces. Health approved septic system. Town water. For low budget beginner, only **$49,800.**

CORNWALL: Charming, all hardwood floors, large 85 foot wide lot and widens to 125 feet at back, finished basement. **$95,500.**
GENERAL STORE: Busy community business, has everything, even 6/49 tickets at Dalkeith, for an enterprising couple.
ALEXANDRIA: Behind lovely home is a large heated shop 26x52 plus an attached garage of 22x52, oversize lot, home spacious. Also has commercial zoning.
COUNTRY COTTAGE: You'll fall in love with the landscaping, variety of evergreens and maples, 150x630 feet. **$63,000.**
OUTSKIRTS OF CORNWALL on Glen Road, great beginner bungalow, good condition. **$55,800.**
LOCHIEL: Country brick bungalow, 3 brs, airtight woodstove in basement. **$92,000.**
McINTOSH ROAD: West of Apple Hill, gorgeous landscape, 15 acres of meadows, tree lines and forest, 1200 sq. ft. built 1978, propane gas fireplace, new roof, 18x36 insulated and heated shop or garage. Perfect hobby farm.

URGENTLY NEEDED IN THE GREEN VALLEY AREA: Nice 3-br bungalow, preferably with finished basement, 2 bathrooms, garage or carport in the price range $120,000 - $130,000. Must be maintenance free. I have a very serious buyer. Call and ask for Liette Ricard, off. 525-2940, res. 347-2793.



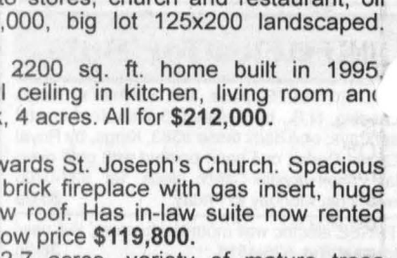
ALEXANDRIA: New price $85,000. Shows well! 2+1 br home, south end of town. For info and showing call and ask for Liette Ricard, off. 525-2940, res. 347-2793.



CLOSE TO QUE. BORDER - Super neat! Lots of room for storage. Large 3-br apt., formal dining room, LR and den. Front comm. unit perfect for small business and also has a 2 -br apt. on first floor. Two large outbldgs. Pool. Must be seen. **$99,500.** Motivated vendor!



GREEN VALLEY: $89,900. Tip top shape! 2-br home w/finished basement. F.A. gas heating. Call and ask for Liette Ricard Ass. Broker Rep. Sauve Real Estate. Ltd. Off. 525-2940, res. 347-2793.



ALEXANDRIA! One of the best listings in town, very neat! 3-br and finished basement. **$106,900.** Must be seen! Call and ask for Liette Ricard, Ass. Broker, Rep. Sauve Real Estate Ltd.



LIETTE RICARD
347-2793,, Ass. Broker

ALEXANDRIA: Prime Main Street location, vacant comm. store and 2 rented apts., good tenants. **$94,500.**
NORTH LANCASTER: Super deal, **$56,900.** Solid 3-br home.
ALEXANDRIA: Duplex, side-by-side. $61,900.
GREEN VALLEY: Enjoy this 20x35 inground pool, 3 feet to 9 feet in depth, very good 1200 sq. ft. home close to stores, church and restaurant, oil cost only $500, electricity cost $1,000, big lot 125x200 landscaped. **$84,800.**
CHESTERVILLE AREA: Gorgeous 2200 sq. ft. home built in 1995, breakfast nook off kitchen, cathedral ceiling in kitchen, living room and master bedroom, outside spa on deck, 4 acres. All for **$212,000.**
Lovely rural bungalow. **$108,800.**
LANCASTER VILLAGE on street towards St. Joseph's Church. Spacious split level home with character, real brick fireplace with gas insert, huge back deck, mostly new windows, new roof. Has in-law suite now rented out at $380/mo. Big lot 86x135. New low price **$119,800.**
MOST SUPERB LANDSCAPING: 2.7 acres, variety of mature trees throughout, like a paradise, lots of birds, near Glen Nevis, 1300 sq. ft. bungalow, new roof. Call Maurice today.
24-ACRES on Fallowfield Road, 3rd of Charlottenburgh, former fox farm, has cages, set up for 70 to 80 female operation plus offspring, mobile home plus an addition, granary shed, all for **$70,200.**

LOTS - LOTS - LAND
- Beaudette River, acre lot, on 4th Line Road, south of Dalhousie Station, **$12,800.**
- 55 acres fantastic, on Little Russia Road, 6 acres wide, fields, mature spruce plantation, **$53,800.**
- St. Eugene, 3 acres, **$15,800.**
- Ste. Anne de Prescott, 5 acres, **$19,800.**
- East of Alexandria 1 km, 23 acres, pine plantation, **$33,800.**
- On Glen Robertson Road, 12 acres, pond, **$29,800.**
- 10th conc. of Lancaster, 150x417 treed, **$18,800.**
- 40 acres treed near Greenfield. **$34,000.**
- Beaverbrook Road, Martintown, treed 200x400, **$23,800.**
- Caber Road, 25 acres, all bush, **$28,200.**
- **Call Maurice for others.**

NEEDED - I urgently require hobby farms and working farms. **NEEDED**

Real Estate

Real Estate

EMPLOYMENT CONTRACT
READING OF WATER METERS

The Townships of Champlain and North Glengarry wish to award an employment contract for the reading of water meters for the communities of the Towns of Vankleek Hill and Alexandria.

Interested persons may obtain a copy of the job description/application form at the municipal office of either of the two (2) municipalities.

The closing date for receipt of completed applications is Monday, September 10th, 2001 at 4:00 p.m.

Township of Champlain
948 Pleasant Corners Road East
Vankleek Hill, Ontario K0B 1R0
Attn: Robert Lefebvre, Clerk-Treasurer
Tel: 678-3003

Township of North Glengarry
90 Main Street
Alexandria, Ontario K0C 1A0
Attn: Morris McCormick, P. Eng.
Tel: 525-1110

POSTE CONTRACTUEL
LECTURE DE COMPTEURS D'EAU

Les cantons de Champlain et de Glengarry nord offrent un poste contractuel pour la lecture des compteurs d'eau dans les communautés des villes de Vankleek Hill et d'Alexandria.

Toutes les personnes intéressées peuvent obtenir une copie de la description de tâches et du formulaire de demande d'emploi aux bureaux administratifs des deux (2) municipalités respectives.

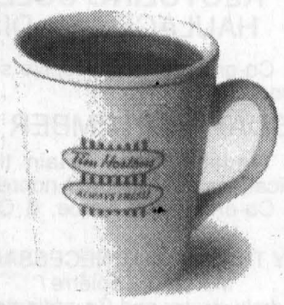
La date limite pour déposer votre demande d'emploi est le lundi, 10 septembre 2001 à 16h00.

Canton de Champlain
948 est, chemin Pleasant Corners
Vankleek Hill, Ontario K0B 1R0
Attn: Robert Lefebvre, greffier-trésorier
Tél: 678-3003

Canton de Glengarry nord
90, rue Principale
Alexandria, Ontario K0C 1A0
Attn: Morris McCormick, ing.
Tél: 525-1110 36-1c

Family • Achievement • Integrity • Respect

Join Us



Perk up.

Full-time and Part-time Storefront Staff
Various Shifts Available

NOW HIRING !

Paid Training - everything you need to do a great job.

Valuable Experience - everything you need for a great future.

Good Times - what makes our customers happy is what motivates our employees. Honesty, caring, and a workplace that feels like home.

Tim Hortons
An employer you can count on.

Please bring your Resume & Complete one of our Job Applications.
YOU MUST HAVE BOTH TO BE CONSIDERED.
Alexandria - Royal Bank Plaza 33-4c

Prince

Prince Foods Inc., is a manufacturing company in full expansion working in the food industry. We specialize in meat processing and we are presently looking for candidates to fill the position of:

ELECTRICAL APPRENTICE

JOB DESCRIPTION:
- Install and adjust the equipment
- Troubleshoot electrical failure on the automated production line (electronic, electric, pneumatic, hydraulic)
- Maintain and perform upkeep of the equipment
- Preventive maintenance program schedule, work order system

REQUIREMENTS:
- College diploma in electromechanical or related training
- Two (2) years experience in a manufacturing environment
- Experience in the food industry an asset
- Must be available to work day or night shift (some call-ins may be required)
- Registered with apprenticeship programme (4/5 yr. Programme)

INDUSTRIAL MECHANIC

JOB DESCRIPTION:
- Install, repair and maintain all mechanical and electrical equipment
- Preventive measuring schedule, work order system

REQUIREMENTS:
- College diploma in mechanical or related training
- Certificate of qualification as an Industrial Millwright or Journeyman Construction Electrician and Maintenance
- Two (2) to five (5) years experience
- Experience in the food industry an asset
- Must be available to work day, evening, night shift, and/or weekends

WORKING CONDITIONS:
- Permanent position
- Salary depending on Collective Agreement

If you are interested in working for a fast growing company, please forward your detailed resume or pick up an application form at the following address:

Human Resources Service
2330 Industrial Park Drive
Cornwall, ON K6H 7N1
Fax: 613-933-3050

We thank all applicants for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted. Please do not call.

PEER SUPPORT PROGRAM WORKER

21 hours per week – $20.98/hr. - $23.63/hr.

RESPONSIBILITIES:
To provide peer support services to persons with a severe or persistent mental illness, with the goal of independent living, community integration and the least reliance on the formal mental system.

LOCATION: The County of Glengarry.

REQUIREMENTS:
This program needs a candidate who is mature, sensitive and knowledgeable about mental health issues.
- College diploma/B.A. in the Social Services/Health field.
- Consumer-survivor of psychiatric services.
- Experience with the consumer-survivor movement and its activities.
- Must be well organized and able to work independently and as part of a team.
- Must have good verbal communication skills in French and English.
- Must have valid CPR/First Aid certificate.
- Must possess a valid driver's licence and have access to a vehicle.
- Ability to work flexible hours (some evening and weekend hours required).

Please submit your resume no later than September 21, 2001. Only those selected for an interview will be contacted.

Canadian Mental Health Association
S.D.&G./Prescott-Russell Branch
29 Second St. East
Cornwall, ON K6H 1Y2
Fax: (613) 936-2323 e-mail: office@cmha-east.on.ca

INTERVENANT(E) PROGRAMME - SOUTIEN PAR LES PAIRS

21 heures par semaine – 20.98$/h - 23.63$/h

RESPONSABILITÉS :
Offrir un service de soutien aux personnes atteintes d'une maladie mentale grave et/ou persistante, dans le but de vivre indépendamment, de s'intégrer à la société et de réduire la dépendance au réseau institutionnel de la santé mentale.

EMPLACEMENT : Travailler dans le comté de Glengarry.

EXIGENCES DE L'EMPLOI :
Ce programme a besoin d'une personne mature et sensible avec une connaissance approfondie des problèmes de santé mentale.
- Diplôme collégial, baccalauréat en service social ou dans un domaine de la santé.
- Consommateur-survivant de services psychiatriques.
- Expérience du mouvement consommateur-survivant et de ses activités.
- Sens de l'organisation et capacité à travailler de façon autonome ainsi que dans le cadre d'une équipe.
- Bonnes capacités à communiquer verbalement en français et en anglais.
- Doit détenir un certificat valide de réanimation cardio-respiratoire et de secourisme.
- Permis de conduire valide et accès à un véhicule.
- Capacité à travailler à des heures flexibles (en soirée et possibilité de fin de semaine).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 21 septembre 2001. Seulement les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Association canadienne pour la santé mentale
Filiale de S.D.&G./Prescott-Russell
29, Deuxième Rue Est
Cornwall, ON K6A 1Y2
Télécopieur : (613) 936-2323 Courriel : office@cmha-east.on.ca

36-1c

Help Wanted

A GROWING int'l co. needs help. Work at home on line. $500+ PT, $5,000+ FT. www.bossfree-4u.com or 1-877-201-5510. 35-3p

WANT person to demolish and remove plaster from two large rooms. Contact Abel, 525-2093. 36-2p

Personals

MOST Sacred Heart of Jesus, may you be praised adored and glorified throughout the whole world forever and ever, Amen. Say this prayer 6 times a day for 9 days and promise publication and your petition will be granted, no matter how impossible it may seem. Thank you for favour received. K.D. 36-1p

THANKS to St. Jude for favour received. M.C.

Services

LEVERT'S Mainway Services 24 hrs taxi, towing, boosting, snow removal. Residential, commercial Aim's rust proofing, oil change, exhaust, tires, minor repairs. Ask for Sylvain at Francis Fuel, 89 Main St. 613-525-2338. 40-tf

LAWN equipment parts and service. Ask about free transport. Call Robert's Rental, 525-2807. 15-tf

COMPUTER services. Is your computer slowly dying? Tune up special. System optimization, virus removal, free utilities, $35. Peter Waddell, 525-2831. 36-2p

---

Rainbow Residence

Caring for Seniors in a loving family setting since 1991.
Erika Werner-Roach R.N.
576 Tobin St., Alexandria
525-4851 10-tf

GREENVALLEY FIBREGLASS LTD

Regular thermos
Lowe and Argon thermos
Heat Mirror thermos
Heat Mirror II thermos
and more

525-2704 36-1c

Work Wanted

MOTHER of three will babysit Monday to Friday (preferably Sept. to June), non-smoker. References. Tel. 525-5057. 35-2p

Business Opp.

ALEXANDRIA small engine repair service for sale, price of inventory. Reason: retiring. For info fax 525-5043. 34-tf

Wanted

NON-FICTION, hard cover books in good condition. Old Authors Book Shop. Tel. 613-543-3337. 14-tf

WANTED to rent: employed couple seeking to rent a house north of Alexandria or Maxville/Dunvegan area. Need for commuting ease. Tel. 525-4831 (leave message). 34-n/c t/f

Services

After you call the others...Give us a call

CRUSHED GRAVEL
and TOPSOIL WITH COMPOST
F & G EXCAVATION
874-2837 19-tf

GREENVALLEY FIBREGLASS LTD

Fiberglass, Steel or Wood Doors of Every Kind

525-2704 36-1c

SUNSET STRIPPERS
FURNITURE REFINISHING

Maple, oak, mahogany, pine and more. Dark, medium, light and natural finishes. Living room, dining room and bedroom sets. Kitchen cupboards. No dip-tank, all hand stripped and finished.
Portfolio and Reference Available
Professional - Quality - Experienced
Free Estimates 23-tf
Call Rob - 613-525-0765



FOR SALE
Good Quality Screened Topsoil
Mixed With Compost
Good for Gardens, Flowers and Lawns
Before You Buy, Check Out Our Prices
THEO WILLEMS EXCAVATION LTD.
RR #2, St. Eugene, Ont. K0B 1P0
613-674-5526 • Fax: 674-2712 19-tf

Auctions/Notices

NOTICE TO CREDITORS AND OTHERS

ALL PERSONS having any claim against Estate of Edna Lalonde, also known as Jeannette Edna Lalonde, late of the Township of North Glengarry, in the County of Glengarry, who died on the 21st day of June, 2001, are required to submit full details of their claim, in writing, to the undersigned on or before the 26th day of September, 2001, after which date the estate will be distributed.

JEAN-MARC LEFEBVRE, Q.C.
32 Main Street North
Alexandria, Ontario K0C 1A0
Solicitor for the Executors and Estate Trustees. 36-3c

SEPT. DAIRY SALE

P.B. HOLSTEIN MILKING HERD DISPERSAL
at Hugh Fawcett Sale Arena, Winchester, Ont.

FRIDAY, SEPT. 7, 12 NOON

80 HOLSTEINS SELLING, INCLUDING: 35 P.B. milking cows; A.I. bred and sired, DHIA tested, preg checked. This is a nice milky registered herd with good udders.
10 fresh cows all milking well with low SCC from one herd, owner downsizing. Allen Simpson, Vankleek Hill.
Some nice fresh and close consigned cows ready for fall milk. Also some grade and P.B. open heifers.
CONSIGNMENTS WELCOME
Contact: **Hugh Fawcett Auctions Inc.**
Winchester, Ont. – 613-774-3363 35-2c

REAL ESTATE AUCTION

TO SETTLE THE ESTATE OF LAURA ALGUIRE
320 Cumberland St., Cornwall

SATURDAY, SEPT 8, 11 a.m. Sharp!

TO BE SOLD ON SITE: GOOD SOLID BRICK 4 plex apt. bldg. 2 bedrooms each unit, approx. 1083 sq. ft. Hardwood floors, mostly new windows and doors. Economical and efficient gas fired hot water heating. Rewired - well maintained. 4 bay garage. Handy downtown location. Great investment opportunity.
This property WILL BE SOLD subject ONLY to a minimum bid of $30,000.
TERMS: $1,000 deposit, balance due Sept. 28/01.
DON'T MISS THIS ONE!
Realty Broker/Auctioneer
CARSON CHISHOLM AUCTION SERVICE
St. Andrew's West (613) 937-0201 36-1c

FUND RAISING AUCTION
IN AID OF MARTINTOWN MILL

AT THE MARTINTOWN COMMUNITY CENTRE
WEDNESDAY SEPT. 12 at 7 p.m.

RECEIVED TO DATE: Donations from Elegant Framing; Green Valley Glass; McIntosh China; Auld Kirktown; Jay-Gee Shoes; Andre Pommier sterling silver "Mill" brooch; Marlin Garden Centre; Whittakers Flowers; Maynards; Ritchie Feed and Seed; Flarrow Hockey Sticks; Coles Books; Slanted Floor Gallery. Also woman's shawl c. 1850; salad bowl Woods and Co. c. 1885; punch bowl with nine cups; decanters; butter pats; crested china; Royal Winton "June Roses" sandwich tray; books; textiles; small kitchen appliances; early lacrosse sticks; mirrors and much more.
Wine and cheese 5-7. Freewill offering at door.
Organized by the Martintown Mill Preservation Society
Donations of articles welcomed. Please contact Joan Johnston 528-4292
TERMS: Cash, acceptable cheque, Visa, Mastercard, Interac 36-1c
FLORA GRANT DUMOUCHEL AUCTION SERVICE

Auctions/Notices

ESTATE HOUSE SALE

OF THE LATE LILLIAN CLARE
CONTENTS OF A LARGE VICTORIAN BRICK HOUSE
44 Main Street, Vankleek Hill, Ontario

THURSDAY, SEPT. 6 AND FRIDAY, SEPT. 7, 8:30 a.m. - 5 p.m.

TERMS: Cash, Cheque, VISA, M/C
FLORA GRANT DUMOUCHEL AUCTION SERVICE
Ingleside, Ont.: 613-537-2925 / www.theauctionfever.com 36-1c

---

South Glengarry

TOWNSHIP OF SOUTH GLENGARRY
TENDER 01-08
WASTE COLLECTION,
HAULAGE AND DISPOSAL

The Administrator and Co-ordinator will receive sealed tenders no later than 11:00 a.m. local time

WEDNESDAY, SEPTEMBER 19, 2001

Person interested in tendering may obtain the necessary tender documents and specifications for a $25.00 nonrefundable deposit from the Administrator and Co-ordinator's office, 6 Oak Street, Lancaster, Ontario.

LOWEST OR ANY TENDER NOT NECESSARILY ACCEPTED
Marcel J. Lapierre
Administrator and Co-ordinator 36-2c

MOBILE HOME AUCTION

17097 - 6th Conc. W. St. Andrew's W.
10 km north of Cornwall, 2 km west of Hwy. 138

SATURDAY, SEPT. 22, 11 a.m. Sharp!

TO BE SOLD ON SITE: Modern, bright and clean 1,135 sq. ft., 3 bdrm. home. New well and septic system on a good 1 acre country lot - Southern exposure. Leased at $150.00/mo. (No property taxes). Great starter or retirement home.
It WILL BE SOLD subject ONLY to a minimum bid of $10,000.
TERMS: $1,000 deposit, balance due on or before Oct. 31/01.

OPEN HOUSE - SATURDAY, SEPT 15 - 1 to 3 p.m.

Realty Broker/Auctioneer
CARSON CHISHOLM AUCTION SERVICE
St. Andrew's West (613) 937-0201 35-3c

AUCTION SALE

MACHINERY AND TOOL AUCTION
At the farm of Eugene St-Onge
5848 Beaver Road , Dundee, Quebec

SATURDAY, SEPT. 15, 9 a.m.

RESERVED LINE: JD 2140 diesel tractor, approx. 5500 hrs., clean; JD 500CD 270 backhoe; Normand N86TR single auger snowblower w/hydraulic chute, approx. 2 yrs. old; JD S 92 5-speed lawn tractor; JD post hole auger, 3pth; JD 8-ft. scraper; tandem 16' long trailer. Owner has final decision for the reserve line on the sale price. Tractors 10% down day of auction. Balance in a certified cheque or cash day of purchase.
UNRESERVED LINE: Int. Farmall 4 hay mower; 3pth semi-mount grubbers; MF pth discs; No. 100 grain elevator auger to be assembled; 3 pth wood splitter; gravity grain/corn box-on running gear; Dion threshing mill; Cockshutt 422 grain combine; old horse hay loader; old-side delivery rake; variety of used telephone poles; used wooden railroad ties; cedar pickets; assorted lumber; planks; old barn boards; 6"x10" chimney tiles; nine bags of cement; aluminum metal shed 7'x4'; stove wood 3 to 4 cords; JDB 200 air compressor 110V; Miller 225 thunderbolt welder; Stihl 020W, 028AV, 041 chain saws; Butcher Boy meat saw 110V; 1.3 hp meat grinder; large blacksmith anvil; Surge milkers, pails and compressor; several shovels, forks; grease guns; extension cords; bolts and nuts; old machinery wrenches; sap buckets; 50" high hydraulic cylinder; kerosene small furnaces; scrap metal piles; Krewaner tin hay elevator 42'; JD 15' long 3-sectional harrows; forage blower Gehl 1560; Bush Hog 116D; corn planter JD 1240; Massey Ferguson grain seeder No. 33; David Brown tractor 900 diesel, 3pth; Massey Harris model 50 gas, dual clutch.
ANTIQUES: Old child's high chair; old metal trunks; old iron ball door weight; Herald box stove; Int. harvester cream separator; three old push lawnmowers; old cast iron bathtub on legs; 5 wringer-washers; McClary combination oil and electric cook stove; 60" high single door cupboard; old pine window frames; old figurines; wall plaques; two old tool chests; old bureaus.
TERMS: Cash or cheque
Photos on web site: www.theauctionfever.com 36-1c

RANDALL FINNEGAN
BILINGUAL AUCTIONEER
Ste. Agnes De Dundee
Tel. 450-264-3653

COMPLETE DISPERSAL

MADAWASKA HOLSTEINS - FOR MIKE GARROW, RICHFORD, VT.
at Hugh Fawcett Sale Arena, Winchester, Ont.
20 km north of Hwy 401, on Hwy 31

THURSDAY, SEPT. 13, 11 a.m.

150 head of deep pedigreed Holsteins from the Madawaska Master Breeder herd. Herd classification 15 EX, 45 VG, balance GP. Production 10,043 kg. 4.3% fat, 3.45% protein-ssc avg. 130,000 Leucosis tested and BVD vaccinated.
SALE FEATURES: •Many daughters and direct maternal family members to Madawaska Aerostar.
•VG-87, 2 yr old Comestar leader from an 83 pt Skychief, then VG-86 Starbuck, next dam VG. This Leader has a January Red Marker dau. and a VG Leo sister with a June 01 Encore daughter all selling.
•EX Astre sells from an 87 pt Astro Jet and next 2 gen VG. Astre has a Cousteau bred heifer and June 01 Encore selling.
•VG-87 E Royal due sale time to Red Marker, from 5 generations VG. All Star Brood cows.
•Madawaska Blossum is a VG-88 Astro Jet, with 2 VG dams. She sells with EX Blackstar Wade dau., VG-87 pt. Megabuck 2 yr old Lee, and twin Shark daus. due this fall.
•Big fancy Jr. 2 yr old Shoremar James, due September to Encore. Dam is an EX Chairman Valiant. She also has a potential EX Evreux Clei sister selling.
•VG-86 2 yr old STORM and a June 01 full sisters sell from a VG-87 Vanguard, then an EX Brent.
•Daus of top sires selling, including Skychief, Blackstar Wade, Astre, Storm, Leader, Encore, Jolt, Emerson, Lee, James, Red Marker, Aerostar, etc.
NOTE: An excellent opportunity to buy genetics from one of the top breeding Canadian herds. This promises to be one of the best type herds ever offered for sale.
For catalogues, accommodations or information contact sale managers.
Contact: **Hugh Fawcett Auctions Inc.**
Winchester, Ont. – Phone: 613-774-3363
Fax: 613-774-5537 – Email: hfa@travel-net.com
Les Encheres Rene Houde Inc.
124 Rue St. Jean Baptiste sud, Bromptonville, PQ., Canada
Phone: 819-846-6267 – Fax: 819-846-4918
USA - Contact Raymond LeBlanc VT - 802-249-2155
Atlantic Canada - Bruce Wood PEI - 902-629-1579 35-2c

AULD LANG SYNE

Gleaned from the fyles of The Glengarry News

ONE HUNDRED YEARS AGO
Friday, August 30, 1901

•Miss Georgie Miller, Kenyon St., has received a letter from her brother Walter in South Africa. Cpl. Miller was injured some months ago when his horse was shot from under him but is now back in action.

•Miss Marion McLennan of Williamstown left on Wednesday for Syracuse, N.Y. to enter the hospital there for a three-year course of training as a nurse.

•Dan J. McSweyn and son, John A., recently purchased a threshing machine which is up-to-date in every respect.

•A. J. Cameron, popular clerk of Kenyon Township, writes from Caledonia Springs that the several hotels are at present crowded.

•Browned by exposure to the sun and breezes, D. E. L. McKinnon and Dan Lothian returned Saturday from Hamilton's Island where they had been camping.

NINETY YEARS AGO
Friday, September 1, 1911

•Edward Morgan of Martintown was almost instantly killed on Saturday afternoon when struck by the eastbound mail train at the Grand Trunk crossing on the St. Andrews Road at Cornwall.

•A number of Glengarrians, including Alexandrians, were among those who attended the annual ball given to their guests and friends by Mr. and Mrs. J. R. Duquette of the Algonquin Hotel, Stanley Island.

•W. N. Begg, son of the late James Begg, Gravel Hill, has been named to succeed his late father as agent of the Glengarry Farmers' Mutual Fire Insurance Co.

•Rev. Donald Stewart, Messrs. F. V. Massey, N. D. McKenzie, Stanley Gray and Jack McLeod, representing the Alexandria Tennis Club, won out in a match played at Maxville on Saturday.

•R. J. Sangster and his niece, Miss Janet McLennan, left on Saturday on an extended trip to California.

•D. F. McLennan, Apple Hill, has sold his valuable set of ivory mounted bagpipes to Mr. McDonald of Alexandria.

EIGHTY YEARS AGO
Friday, September 2, 1921

•Rev. Sr. M. of St. Hilda, who for 22 years had been a member of the teaching staff of the Alexandria Separate School System, left Friday morning for the Mother House, St. Laurent, to assume new duties as Mistress of English Studies. She is succeeded here by Sr. M. of St. Columban, in fourth form.

•Dr. D. D. McDonald, dentist, formerly of Greenfield and a graduate of McGill University, has opened a dental office in Montreal. Dr. McDonald served three years with the Canadian Dental Corps following graduation and lately had practised in Saskatchewan.

•Master Anthony Hammill, who spent the summer with Mr. and Mrs. John A. McGillis of Lochiel, left on Thursday to resume his studies at Notre Dame College, Montreal.

•Mrs. Louis Kemp and members of her family are leaving this week for Malone, N.Y., where her husband holds a lucrative position.

SEVENTY YEARS AGO
Friday, August 28, 1931

•Upon the invitation of the Alexandria authorities, the heads of the various Glengarry municipalities met here Tuesday evening to devise ways and means of coping with the serious condition of unemployment which prevails. Registration of the unemployed is being completed rapidly and, up to Wednesday morning, 98 married and 117 single men in Alexandria and vicinity had registered as unemployed.

•Dr. H. L. Cheney brought honour to Alexandria at Toronto last week when he reached the semi-finals in the Rice singles of the Dominion Bowling Tournament.

•Pipe Major J. A. Stewart of Dunvegan will represent the 154th Regiment at the annual piping competition to be held at Banff.

•The Dunvegan Football team are losing their captain and star centre forward in the person of Chas. J. Fleming who is returning to his home in Glasgow, Scotland, on Sept. 4.

•Miss D. Secours, who conducted a successful millinery parlour here, has disposed of her business to Miss Laurette Menard of Montreal.

SIXTY YEARS AGO
Friday, August 29, 1941

•One of the finest barns in Eastern Ontario was destroyed in a $12,000 fire on the farm of Miss Jennie Fraser, Summerstown, early Monday morning. Late Tuesday night the machine shed on R. J. Graham's farm on the western outskirts of Alexandria was razed.

•Reported missing at sea in May, John J. (Jack) McLaughlin of Martintown is a prisoner of war in Germany. Jack was among the crew of a British tanker captured by the Germans.

•Two Alexandria boys fractured arms in separate accidents early this week. Arch. McLaughlan, 12, fell from a horse Monday and Aurel Bellefeuille, 8, was injured Tuesday in a fall while at play.

FIFTY YEARS AGO
Friday, August 31, 1951

•Hubert Morris, 14-month-old son of Mr. and Mrs. Duncan Morris had an open safety pin safely removed from his throat at the Royal Victoria Hospital, Montreal, where he was rushed last weekend.

•A family of eight was left homeless Friday when fire destroyed the home occupied by Mr. and Mrs. Alex Dufresne on Highway 34 three miles north of Lancaster.

•Passing water tests at the local park Thursday were: juniors – Aileen Guindon, Roger Lemieux, Lloyd Chandler, Lenore St. John, Germaine Pidgeon, Hubert Dubois; intermediate – Arthur Maclaren, Bonnie McPherson, John Bridge, Gerard Vachon; seniors – Bruno Laframboise, Germain Lalonde and Lloyd McDonald.

•Mr. and Mrs. Peter MacInnes were feted at Maxville prior to their removal to Ottawa.

FORTY YEARS AGO
Thursday, August 31, 1961

•The lifeless body of D. D. McRae, 60, was found Wednesday in his home near Glen Robertson. He died Tuesday of a cerebral hemmorage doctors report.

•L. F. Lawson, BA, staff, will be the new principal of Maxville High School.

•Osie Valade of St. Raphael's lost his barn and hay crop to fire Saturday evening.

•A small boy escaped from the loft of a barn west of Martintown Monday after finding the hay on fire. The barn of Maurice St. Pierre was destroyed.

•Allan Kennedy, son of Mr. and Mrs. Alex Kennedy, Munroe's Mills, has received his appointment to Canadian Services College in Victoria, B.C.

THIRTY YEARS AGO
Thursday, September 2, 1971

•Blair MacDonald of Green Valley has signed his 1971-72 contract with the Cornwall Royals. He is the second Glengarry product to sign with the Royals. John Wensink of Maxville was brought into the 1971-72 fold three weeks ago.

•Jean-Paul Touchette has chosen to run for Liberal candidate for Glengarry in the next provincial election.

•Additional students at GDHS this year will come from Iona Academy, St. Raphael's, which has discontinued its four-year high school course.

•Male teachers are moving into Alexander School for the first time since the Sisters of Holy Cross came to Alexandria.

•Claude Brunet, a native of Alexandria, returns as principal of Perpetuel Secours School.

•Rev. Leo MacDonell arrived in Alexandria Tuesday to take over his new posting as rector of St. Finnan's.

•A new $400,000 Separate School will be built in the 1972 year in Glen Robertson.

•Miss Isabel Pigeau, daughter of Mr. and Mrs. Gordon Pigeau of Alexandria, has successfully passed her Registered Nurse exam.

•Miss Janette Wygergans of Lancaster has graduated from the University of Guelph with an Honours BA in Specialized French. She will attend university in Switzerland this year.

TWENTY YEARS AGO
Wednesday, September 2, 1981

•A Saturday morning fire at Fassifern destroyed the home of Pierre and Cecile Decoste and family.

•John Baxter, a Maxville area athlete, brought home a gold and two silver medals from the Canadian Games for the Physically Disabled held at Birchmont Collegiate Institute in Scarborough.

•Rev. Father D. B. McDougald was the eventual champion on the "B" side of the Sauvé Real Estate Singles Tennis Tournament. Father McDougald, the oldest player entered in the tourney, fought off the youngest participant, Marc Poirier, in the final.

TEN YEARS AGO
Wednesday, September 4, 1991

•The Cooper Marsh visitor's centre was officially opened last Thursday with the unveiling of a sign and a plaque. RRCA chairman Finlay McDonell, campaign fundraiser Bill Cooper and Authority General Manager Michel Lalonde took the covers off the new signs. The centre was opened to the public on Sunday.

•The Glengarry Golf and Country Club 30th anniversary celebration was held Aug. 10 and the day was highlighted by a four-person scramble tournament which had 25 teams entered. Finishing in first place, by regression, with a score of 68 was the team of Eileen Seay, James Seay, Rod MacDonald and Sandy MacDonald. In second spot, with a 68, was Maurice Lemieux, Lise Seguin, Don MacLean and Joan MacKinnon. The third-place team of Lucien Larocque and Luc Larocque had a 69 score. In fourth place, with a score of 69, was Jean-Marc Viau, Adrian Ladouceur, Nicole Viau and Maurice Bellefeuille. In fifth place, with a score of 70, was Fraser MacLeod, Mary Nixon, Keith Warren and Loretta Round.

Deaths

SALON FUNÉRAIRE
BERTHIAUME
FUNERAL HOME LTD.



DIOTTE, LUCIENNE (nee Duval)- Of Alexandria passed away on Monday, Sept. 3, 2001 at the age of 58, beloved wife of Germain Diotte. Daughter of the late Henri Duval and the late Anna Hotte. Cherished mother of Julie Desrochers (Patrice) of Russell and Roxanne Tomlin of Ottawa. Loving grandmother of Chlöe and Vincent. Dear sister of Guy Duval (Lise Girouard) of Dalkeith, Diane Lanthier (Robert) of Dalkeith and Denise Duval of Hawkesbury. Predeceased by two brothers, Gérald Duval (Noëlla Bélanger) of St. Bernardin and Lucien Duval (Margo) of Hawkesbury. Also survived by many brothers-in-law, sisters-in-law, uncles, aunts, cousins, nephews, nieces and friends. Funeral arrangements entrusted to Berthiaume Funeral Home Ltd. 416 McGill St., Hawkesbury (Ontario) (877) 632-8511. A funeral service will be held at St. Dominique Church in Hawkesbury on Saturday, Sept. 8 at 11:00 a.m. The family will be present at church to receive your condolences from 10:30 a.m. Interment at St. Alexander Cemetery in Lochiel. For those who wish, donations to the Ottawa Regional Cancer Centre Foundation, 503 Smyth Rd., Ottawa, ON., K1H 8L6, would be appreciated. For your condolences by fax at 613-632-1065 or by e-mail at berthiaume@on.aibn.com. 36-1c

Deaths

MUNRO & MORRIS
Funeral Homes Inc.

ALEXANDRIA BRANCH

LAJOIE, MARIE -Peacefully at the Glengarry Memorial Hospital, Alexandria on Monday, Sept. 3, 2001. Aged 84 yrs. Marie Auger of RR#1 Dalkeith beloved wife of the late Albert Lajoie. Loving mother of Barbara Massia (late Bernard) of Hawkesbury, Shirley Lajoie of Kingston, Mary Jane Chabot (Gilles) of RR#1 Alexandria, Elizabeth Anne Cooper (Thomas) of Cornwall and Linda MacNeill (Dennis) of Florida. Predeceased by one daughter Laura Campbell and one son Rene. Marie will be sadly missed by her several grandchildren, great-grandchildren and great-great-grandchildren. Daughter of the late John Auger and the late Mary Robinson. Relatives and friends may call at Munro & Morris Funeral Home, 114 Main Street South, Alexandria from 2 p.m. Wednesday. Mass of Christian Burial will be held at St. Alexanders Roman Catholic Church, Lochiel on Thursday, Sept. 6 at 11 a.m. followed by interment in the parish cemetery. If so desired donations in memory may be made to the Glengarry Memorial Hospital or the Heart & Stroke Foundation of Ont. Visitation hours Wednesday 2 to 5 and 7 to 10 p.m. 36-1c

Auctions/Notices

TOWNSHIP OF SOUTH GLENGARRY
TENDER 01-07
RECYCLING COLLECTION,
HAULAGE AND DISPOSAL

The Administrator and Co-ordinator will receive sealed tenders no later than 11:00 a.m. local time

WEDNESDAY, SEPTEMBER 19, 2001

Person interested in tendering may obtain the necessary tender documents and specifications for a $25.00 nonrefundable deposit from the Administrator and Co-ordinator's office, 6 Oak Street, Lancaster, Ontario.

LOWEST OR ANY TENDER NOT NECESSARILY ACCEPTED
Marcel J. Lapierre
Administrator and Co-ordinator 36-2c

Cornwall and Area Housing Corporation
Société de logement de Cornwall et de la région

Tel: 613-938-7717 - Toll Free / Sans Frais 1-800-267-2435 1916, rue Pitt Street, #11
Fax: 613-938-6280 Cornwall, ON - K6J 5H3

Serial No. PT 2001-004	Inspection, Testing and Maintenance Fire Protection systems Various Projects
PT 2001-005	Replace Concrete Sidewalks Various Projects
PT 2001-006	Interior re-painting-standing contract Various Projects

NOTE: Tenders are available for pick-up Monday, September 10, 2001.

Tenders will be received for the above until THURSDAY, SEPTEMBER 27, 2001 at 11:00 a.m. by the Cornwall and Area Housing Corporation at 1916 Pitt Street, Unit 11, Cornwall, Ontario, K6J 5H3, c/o the Manager, Capital and Works and Maintenance, John Robinson from whom details and specifications may be obtained or telephone 613-938-7717, quoting the serial number as above. The lowest or any tender not necessarily accepted.

Disponible en français 36-1c

AUCTION SALE

MARCEL AND FRANCINE GAUTHIER
2049 Rang Ste-Anne, L'Orignal, Ont.

SUNDAY, SEPT. 9 at 10 a.m.

FURNITURE AND MISCELLANEOUS: Magic Chef refrigerator; dryer; frames; Gibson elec. range; Jenn Air; lamps; asst. dishes; juice extractor; knick-knacks; accordion doors; garden chairs; Ash kitchen set: table and 4 chairs, hutch and lamps; oak desk; dressers; Ash living room set: sofa, chair, table and lamps; Ultra-Matic bed; bedroom set; dressers and night tables.

MISCELLANEOUS: New Mastercraft 4.5 hp lawnmower; Mastercraft 12x38 snow blower; 5 hp rototiller; 220 V heater; fiberglass bathtub and vanity; many games; 2 safes: Fireproof 14x15 and 1 without combination; child's sleigh; 2 sewing machines: Singer 196K5 right and 1 Overlock 5 spools; Michigan banjo; patio set: table, 4 chairs and parasol; new wheelbarrow; 2 hairdressers' chairs; broil BBQ with 2 burners; garden tools; hyd. hose; brass fittings; water pump; elec. chain saw; compressor hose; 1/2" drill; 7 hp gas motor; dolly; low combustion furnace; firewood; roll of wire; windows; cement blocks; steel posts; metal shelving; bicycles; used plywood 2x6; 2x4 treated wood; 6x6x16' cedar posts; 2 wine carboys and access; elec. train parts; computer parts; Cooey rifles: mod. 39.22 and .12 both single shot.

ANTIQUES: Large cupboard built with V-joint wood; rocking chairs; flower table; steel wheel; wooden skis; John Collins thermometer; suspended brass lamp; 30 gal. can; vise; ElectroEar headphones; large work table.

TOOLS: Power Pro 2 hp air compressor, 2 cyl.; MF lawn tractor for parts; 12" Makita; 2t floor jack; wrench and socket set; Pollen Nitro chain saw; cutter saw; air gun; new paint gun; snap-on tool box with base.

TERMS: Cash or Cheque with I.D.
REASON FOR THE SALE: HOUSE SOLD

ENCAN AUCTION

GILBERT LANTHIER (TI-ROUGE)
BILINGUAL AUCTIONEER
Ste Anne De Prescott, Ont.
Tel. and Fax: (613) 674-5479
Canteen • Everyone Is Welcome!
Web site (Internet): www.tirouge.cjb.net 36-1c

Auctions/Notices

TOWNSHIP OF NORTH STORMONT
TENDER FOR SNOWPLOWING

Tenders will be received by the undersigned until 12:00 noon on Tuesday, September 11, 2001 for snowplowing a portion of the roads in the Township of North Stormont for the 2001-2002 winter season.

Tender forms and agreement available at the Township Office.

Lowest or any tender not necessarily accepted.

BY ORDER OF COUNCIL
Township of North Stormont
P.O. Box 99, 2 Victoria St.
BERWICK, ON K0C 1G0
613-984-2821 (Phone)
613-984-2908 (Fax)
36-1c

AUCTION SALE

At the Boulerice/Moorey Farm - 4127 Salmon Rd., Chesterville, Ont. (Corner of Salmon and Beckstead Rds). From Hwy 401, take Upper Canada Road, exit north, follow Nudell Bush Rd. to Archer Rd., north to Beckstead Rd. Follow signs. From Ottawa on Hwy #31 take Hwy. #43 to Chesterville at Jumping Jacks Rest. Take County Rd. #7, (1.9 km) to County Rd #8, (5 km) to Beckstead Rd. Watch for Signs!

SATURDAY, SEPT. 8 at 10 a.m.

ARTS AND CRAFTS: German clock; bevel glass door; half round Tiffany-style shade (from Ontario bar c 1910); 2 hammered floor lamps; plant stand; bookcase with drawers; student lamps with green shades; Morris-type library chair with writing arms, ink wells and drawers. FURNITURE: Early pine drop-leaf secretary desk; early 2 piece step-back cupboard with original sponge red paint; old Shaker-style turned-leg candle table (original paint); Quebec chairs and rockers; 4 English rush-seated ladder back chairs; parlour tables; pine blanket boxes; 2 very old captain/seaman's chests; 2 cannonball beds; 2 tall poster beds; dressers; early pine preserve cupboard; wire soda parlour chairs (from Weagar's Soda Parlour, Old Morrisburg); carved wooden Lincoln drape Hearse doors (early 19th C.); spool daybed; washstands; pine tables; organ stools; caned sheet music stand; 1922 Fergus step stool; mahogany gentleman's dresser. GLASS, CHINA AND POTTERY: Thistle pattern pressed glass; Noritake; Minton China; Nippon; crocks including Cornwall Bluebird; collection of McCoy; collection of pressed glass Honeycomb goblets etc (40 pcs); Ironstone; wash set; oil lamps; yellow ware mixing bowls; batter jug; depression; Royal memorabilia; Blue Willow; Flow Blue china; blue transfer platter c1860; cups and saucers; 1908 bronze "fleur de lis" cash register; silver and silver plate; push up candlesticks; tin and cast ware. FARM: Cistern and well pumps; grain auger; Deering seeder; pine water trough; tractor chains; log chains; 1970 "Ski-Whiz" MF snowmobile; Int. harvester "hit & miss" L.B. engine; horse plow; cheese boxes; egg basket; hay elevator; field gates; large 19c. cast-iron barn/school bell w/cradle; cross cutsaws; Beatty tubs; coal scuttles; old tools; hand carved yoke; ornate apple press; mower; discs; snowblower; plow; milk cans. ASSORTED ITEMS: 1920 SD&G cloth map; toys including old wooden rocking horse with saddle; Meccano sets; marbles; vintage advertising Hires root beer barrel dispenser; 11 bridge lamps; hanging fixtures; upright doctor's scales; 1920's "Toledo" sidewalk enamel Penny scales (originally outside Bradfield's store, Old Morrisburg); trunks; bottles; aqua glass jars and sealers; cedar strip canoe; planes; old porcelain pedestal sink; musk-ox robe, textiles; tulip pattern quilt; vintage clothing; Quebec carved church and altar pieces; artist tools; Medici airbrush compressor; drafting tables; many artworks; engravings; colour lithographs; oil paintings (including signed J.A. Tate 1932); post cards incl. Morrisburg. Many other items too numerous to mention.

"A Sale not to be Missed"
Please check Website for photos and map
www.home.istar.ca/~eab or www.theauctionfever.com
Owner and Auctioneer Not Responsible For Loss or Accident
Terms: Cash or Cheque with I.D. Canteen, washrooms & tent
PETER ROSS AUCTION SERVICES, INGLESIDE
Tel. 613-537-8862 Fax 613-537-9436 36-1c

FARM AUCTION

FARM MACHINERY and MISC. ITEMS

#C 425 - 5th Conc. Road, Shawville, Que. travel west of Shawville, on Hwy. 148, turn left onto Hwy. 303 at the flashing light, travel south 1 mile to 5th Conc. Rd., turn right, 3rd farm on left. From Ontario, travel Hwy. 17 west of Renfrew, turn right on Storyland Rd. #4. Travel to Chenaux Rd., turn right to Portage Du Fort, take Hwy. 303 to Shawville, turn left on 5th Conc. Rd, 3rd farm on left. Watch for auction signs.

SATURDAY, SEPT. 15 at 12 noon

As Bretley Farms has been sold, the following will be offered for sale:

Ford 5610, Series II, 4WD, 62hp tractor, w/deluxe full load cab, w/Hardy 85 DL quick attach loader and 3 quick attachments, 7' bucket, bale spear, 5' manure forks, rear tires 18.4x30, fronts 12.4x24, 1484 hrs., in excellent condition; John Deere 2555, 65 hp tractor w/full load wrap around cab w/new 18.4x30 rear tires, 3619 hrs, in excellent condition; snap-on duals 18.4x30; IH 5100 seed drill, 18-run by 7, double disc openers w/grass seed box, hyd. lift w/marker tires, top condition, Brillion 12' culti-packer; Allied 12' 4-section flat harrows; Maybridge 14' chain harrows; Hardi TL300 sprayer w/35' adjustable booms and Hardi 1202 diaphram pump; IH 535 semi-mounted 3-furrow; 16" bottoms plow; IH 56, 4-row corn planter; IH 370 set of 12' disc, 20" blades; Weber's 13' cultivator w/Kongskilde shanks; NH 185 tandem manure spreader w/hyd. end gate and upper beaters, hyd. apron drive, w/16.5x16.1 flotation tires, like new; Vicon 3pth 603 fertilizer spreader 1/2 ton cap w/fibreglass hopper, grass seed capabilities; NH 848 round baler 4'x4½' bale w/bale command electric tie; NH 311 square baler w/hyd driven 70 thrower w/electric controls and hydro formatic bale tension; NH 488 haybine, 9' cut; Deutz-Allis KH-500, 4 rotor, 2-speed tedder; 2 NH 56 side rakes; NH 252 pivot tongue rake hitch; 3 steel bale thrower racks w/10 ton Martin undercarriages, 2-20', 1-18'; 2 steel round bale racks w/10 ton Martin wagons, 20'; Little Giant 36' elevator w/2hp electric motor; NH 27 forage blower; Drummond GDT 1-40 kw, pto driven generator on trailer, new; Danuser 3pth post hole auger 14"x4'; Agro Trend 7' snowblower w/hyd chute, like new; set of bale spears for front-end loader or 3pth; Walco 8', 3pth scraper blade; 3½" 16' grain auger; 2 wooden mineral bins; Lincoln 180 amp welder; 2 rolls of page wire, like new; barbed wire; electric fencing materials and fencer; electric drive-through gate; calf pullers, dehorners, cow kickers, rake teeth; guards; scrap iron, some lumber; 50 used cedar fence posts; 3 23'x48' hay tarps; 36" lawn roller; frame mounted vinyl Tonneau cover for Ford 8' truck box; 30' aluminum extension ladder; forks, shovels, small tools.

NOTE: This is an exceptional line of top quality farm equipment in like-new condition.

TERMS: Cash or cheque with proper I.D.
Props.: Bretley Farms - Ralph Bretzlaff - Dorothy Haley
Owners and auctioneers are not responsible for accidents.

Auctioneers:
JAMES and HILL AUCTION SERVICE LTD.
Carson Hill 613-821-2946
Stewart James 613-445-3269 36-1c

Welcoming kids, teachers back to school

It's yellow bus time. Some schools are already in, so watch out for our younger generation as they make their way to classes and home again.

Ecole St. Joseph, our village school, is in full swing with a few new teachers.

Welcome to all of the following teachers: Kindergarten, Jocelyne Lafleche-Richer; Grades 1-2, Manon Nadeau-Dupel; Grades 3-4, Lorraine Lemire; Grades 5-6, Diane Saucier; Grades 7-8, Julie Ann Besner; Resource, Gisele Campeau; Phys. Ed., Marc Gilbert Sequin. Of course, Principal Jean Rolland Tremblay is there, ready for another school year. Hope it's a good one!

Back to Sunday School

Let the festivities begin! A Super 'Welcome Back to Sunday School Party' is planned for St. Andrew's Presbyterian Church on Sunday at 11 a.m.

Music, games, treat bags, surprise activities, and a huge cake will be part of the morning program.

All children between the ages of 3-12 who would like to become a part of St. Andrew's Sunday School are invited to attend this special event.

If you have any questions please contact Rev. Ian MacMillan at 931-2545.

Retirement congratulations

Eveyln McDonell of Lancaster recently retired from 30 years of nursing at the Maryvale Abbey in Glen Nevis and then at Chateau Gardens in Lancaster.

Her dedication, caring, humour, and loving smile will be greatly missed by all of the residents and staff.

Congratulations and best wishes, Evelyn. We wish you many years of good health and a happy retirement for all of the years to come.

LANCASTER



MARG MILLETT
347-2207, Fax 347-1297

Harvest Time Supper

This is such a popular and successful event. However, I am reminding all of you that the annual Harvest Time Supper is on Sunday. At St. Joseph's Parish Hall an "Old Time Supper" will be served with a smile from 3 to 8 p.m. As usual there will be entertainment. Paul Smith, Guillaume Godard, tap dancers and others will make your waiting time most enjoyable.

There will be picnic tables and take out orders will be accepted. Admission: adults $10, 6 to 12 years $4. Under 6 FREE. Take Out $10.

Car Club Meeting

To all members of the Lancaster Antique Car Club, the next general meeting of the club is Tuesday, 7:30 p.m., at the Lancaster Legion.

Following a very successful car show this summer we are always looking for feedback from members who were present.

As well we have many important items on the agenda such as the year end dinner and other fall events. All members are encouraged to attend. New members are also welcome to join our club.

Having an antique car is not a requirement.

Bio-diversity

It really has been interesting, this summer, to meet and talk with Heather Moore of the River Institute in Cornwall.

Along with Eco Camp there are many interesting things that go on at Cooper Marsh, many of them involving research and studies of this amazing and necessary part of our environment. It's funny, we call it the "marsh", which is a small word for the huge habitat of an amazing number of birds and animals, fish and insects. It is the habitat for many plants and trees, grasses and shrubs as well as a major filter system.

A bio-diversity study is ongoing in Cooper Marsh and will, in the next three years involving a drawing down of water, reducing the water level.

This should help control plants that are over-populating the marsh and allow other plants to thrive. I assume that these plants are necessary to other life on the marsh so this seems like a good solution.

I know, it's not that simple and I am not a biologist.

However, it is nice to hear good news instead of doom and gloom and yes, things are going on that will protect and preserve our wetlands. If you have any questions you can call Heather at 936-6620, ext. 224.

Adventure in the Environment

Along the same line, the River Institute and the Sunrise Rotary Club of Cornwall have teamed up to provide an unforgettable experience for young people of eastern Ontario and the upper New York state.

"Adventures in the Environment" includes a jam-packed week learning about wildlife habitat in our area. A journey to an old growth forest that took hundreds of years to grow into a complex ecosystem should be fun. A first hand look at environmental degradation and habitat restoration is also on the list of activities.

At Cooper Marsh the students will experience bio-diversity and actually participate in some of the research projects under way. This and similar activities should produce an understanding of the issues of concern and a deeper awareness of the world around them. This all starts on Sept. 24 and should be a wonderful experience. I hope that some young people from schools in our area take part in this adventure.

***

When you read this the long weekend is over and school is on for everyone. Summer holidays are officially over and it's back to routine. Is that a sigh of relief that I hear?

To those people who are kind enough to leave mail in my mailbox, would you please remember to sign your name, and add a phone number? Thank you.

Performing arts meeting

The South Glengarry Performing Arts Club is looking for your input.

Anyone in our area that is interested in ANY aspects of theatre is invited to a special meeting this Tuesday at Char-Lan High School, in the library, at 7:30 p.m. If you wish to taste the rewards of performance, or of administration or backstage, this group welcomes your thoughts and your energy. Come and join in the fun!

For information call David Rawnsley at 347-7359.

***

Have a super September week everyone!

THE MEMORY STONE
MARTEL & FILS SONS INC.
MONUMENTS
Gérard Bourré, Area Rep.
Gravures, Enseignes, Foyers et Comptoirs
Engraving, Signs, Fireplaces and Counter Tops
NEW: On-the-spot monument lettering
NOUVEAU: Lettrage additionel sur le monument
(613) 525-2511
27-tf

The Bible tells us, "Those who trust in the Lord for help will find their strength renewed. They will rise on wings like eagles; they will run and not get weary; they will walk and not grow weak," (Isaiah 40:31).

Visit The Church of Your Choice

The Anglican Church of Canada
ST. JOHN THE EVANGELIST, Lancaster, Ontario
(in Glengarry Provincial Park, off South Service Road)
- Holy Eucharist - SUNDAYS - 9:15 a.m.
For information 932-7071

Alexandria Alliance Church
SUNDAYS: 11:00 a.m. WORSHIP
19755 Marcoux Rd., 1 km south of Hwy 43, 4 km west of Alexandria
Pastor Mike Ferriera - Church 525-0876 - ALL ARE WELCOME

Alexandria United Church
SERVICES - 9:30 a.m. every Sunday
SUNDAY SCHOOL FOR AGES 4 AND UP
Rev. Allister Rose Tel: 525-2858 - EVERYONE WELCOME

CENTRE CHRETIEN de GLENGARRY
SERVICE D'ADORATION / WORSHIP SERVICE
10 a.m. Glengarry District High School
Information: 525-0830
Pasteur / Pastor: Paul Sylvestre
Affilié aux Assemblées de la Pentecôte du Canada

Stormont, Dundas & Glengarry Congregational Christian Church
Pastor Christopher J. Hill, B. Th., M.Th.
(613) 936-3971 119 Military Road N., LANCASTER
Parking at rear! - Sunday Mornings from 11 to 12
http://www3.sympatico.ca/c_s_hill

If you wish to announce your church services please call The Glengarry News at 525-2020

Business and Professional Directory

Accounting/Bookkeeping

BDO Dunwoody LLP
Chartered accountants and consultants
Want to rely on professionals who keep up with all the income tax issues? You can definitely rely on the BDO experts!
Alexandria 525-1585
Cornwall 932-8691
Embrun 443-5201
Orléans 837-3300
Rockland 446-6497

Catering

Fondée en 1974
La Cuisine Volante ltée
Alfred, Ont.
Tel: 613-679-2267
Fax: 613-679-4780
322 Telegraphe Rd.
Banquets - Receptions - Buffets
Votre chef traiteur- Roger Lamarche - Your Caterer

Construction Services

Lin Scott Drainage Ltd.
BULLDOZING AND BACKHOE SERVICE
YOUR LOCAL CONTRACTOR
RR #4, ALEXANDRIA 525-1940

Kitchens - Professional Services

MARIO RICHER - ALEXANDRIA KITCHENS
Professional Kitchen Designs
27 years experience - Personalized Service
Kitchens & Bathrooms
Available in large assortment of wood products, thermofoil (PVC) melamine and laminates
Mario Richer
525-3810

Accounting/Bookkeeping

Deloitte & Touche
Deloitte & Touche LLP
300 McGill Street
Hawkesbury, Ontario
K6A 1P8
Telephone: (613) 632-4178
Fax: (613) 632-7703
YOUR BUSINESS PARTNER
Deloitte Touche Tohmatsu
Chartered Accountants-Management Consultants-Trustees in Bankruptcy

Chimney Sweep/Construction

HAWKESBURY CHIMNEY SWEEPS
Professional cleaning, repairs, inspection and consulting services
WETT Certified Sweep
WETT Certified Technician
Call Edward McDonald
525-4022

FRANKLIN
Home Building Renovation Contracting
Complete Interior & Exterior Renovations
Roofs, Siding, Windows and Doors
Mallory Franklin North Lancaster 347-7666

Construction Services

GT CUSTOM WORK
LIQUID SPREADING - TILLAGE
Garth Franklin
(613) 527-5533
Cell: 360-1125

Pest Control / Security Services

Evict Your Pests!
Call the experts...
CANADIAN PEST CONTROL SERVICES
Residential - Industrial - Commercial
Tel. 330-0361
Tel./Fax 525-1827
Chris Leblanc, prop.
RR2 Alexandria

GLENGARRY SECURITY SYSTEMS
• Security Alarms
• CCTV
WE SELL SECURITY SOLUTIONS
Call Bruce MacMillan at
525-5384

Accounting/Bookkeeping

CRAIG KEEN DESPATIE MARKELL
Chartered Accountants
CA
310 Second Street West
Cornwall, ON K6J 1C9
Office: 613-932-3610
Fax: 613-938-3215
www.yourCA.com
E-mail: info@yourCA.com

Construction Services

WIDMANN Custom Work
Liquid Manure Spreading
by Draghose system
with 50 ft. boom
Phone (613) 527-5885 / Cell (613) 330-0874

Dog Grooming/Furniture Stripping

CUTE CUTZ
DOG GROOMING
613-525-0893
•Nail trimming of small animals (rabbits, guinea pigs, etc.)
•Wing and Nail trimming of birds
•7 years experience as animal health Technician
IRIS OLSTHOORN

FURNITURE STRIPPING AND REFINISHING
Call
Terry or Fran Poplett
347-7107

Septic Service/Steam Cleaning

RENE GOULET SEPTIC TANK PUMPING
It is recommended that Septic Tanks be pumped every 3 to 4 years
Green Valley
613-525-3759
1-888-678-8810

ARSENAULT
• Steam Cleaning •
• Nettoyage à la Vapeur •
Bus. 613-347-7278
Pager: 613-930-8507
Specialty: Residential and Commercial Carpet and Upholstery

Appliance Repair

LAMP'S
APPLIANCE REPAIR
HOME SERVICE
Refrigerator - Stove
Washer - Dryer
etc...
Also certified for Removal and Recovery of CFCs
Bus: 525-4520
Res: 1-613-675-4813

PICHER
MAJOR APPLIANCE REPAIRS AND REFRIGERATION
HOME SERVICE • CFC Recovery
USED APPLIANCE SALES
205 DOMINION ST. N.
(Bus. and after hrs.) 525-3463
or Randy 525-0990
15 ELGIN ST. W.
(bus hrs.) 525-4433

Construction Services

DAN McDONALD
RR2 Williamstown, Ont.
BACKHOE SERVICE
Fully Insured
Quality Work
Reasonable Rates
361-0900

JOHN HAGEN CONSTRUCTION
• Custom Homes • Renovations & Additions
• Computer designed plans
• Polystyrene (Foam) Block Formwork (Basement or Whole House)
613-525-5508
1-800-380-3938

Furniture Sales

A.W. (Wally) Wollinger, C.D.
Sales Associate
Leon's Furniture
136 4th Street East, Cornwall, Ont. K6H 2H9
Tel. 613-932-2684 Fax: 613-937-4029
Member of the MAXVILLE LIONS CLUB
Leon's

Telephone Service

ALEXANDRIA TELEPHONE ANSWERING SERVICE INC.
Telephone 1-613-525-1105
Toll free # 1-800-649-3610
Fax 1-613-525-4622
E-Mail atas@ican.net
Paul Lalonde
Cellular 1-613-360-0881
Pager 1-613-930-8887

Bell Mobility
Pager and Cellular Sales and Service
Alarm Monitoring
153 Dominion Street South
Alexandria, Ontario K0C 1A0
With T.A.S. you're always in

Carpets

FLOORING
CUSHION FLOOR
FLOOR TILES
CARPETING, ETC.
Armstrong floor fashion center
Tapis
RICHARD RANGER
Carpet Inc.
360 Main St. S. Alexandria 525-2836

Construction Services

SAUVÉ CONSTRUCTION
CONCRETE
Forms - Floors - Slabs
RENOVATIONS, ROOFS, ADDITIONS, FINISHING WORK
Glen Robertson
(613) 874-2785

An Ad This Size Can Be Yours 13 Weeks Only $140

Heating

HomEnergy
Ultramar
• Fuel Delivery • 24 Hr No Heat Service
• Full Line of Heating Equipment Including Oil Fired Hot Water Heaters
• Central Air Conditioning
• Great In-house Financing Available
Give Ron Besner a call today!
ULTRAMAR LTD. CORNWALL
Unit 3 805 Boundary Road, Cornwall
613-932-5211

Tree Service

An Ad This Size Can Be Yours 13 Weeks Only $140

G&F TREE SERVICE
•Trimming • Topping •Removals
- Stump Grinding - Brush Chopping
Very Reasonable Rates
– FREE ESTIMATES –
Fully Insured
Cell 360-8552
Gary 931-1555

Carpets

DISCOUNT CARPET SALES
938-0735
421 Fourth St. W.
Cornwall, Ont.
K6J 2S7
Art Buchanan

Construction Services

ROSS GRANT EXCAVATION
• Fence Line Removal
• Bush Clearing
• High-Hoe and Dump Trailers
• Long-Term Payment Plan
Home Phone 613-936-0715
Cell Phone 613-551-0851

Heating

I AM YOUR WARM FRIEND
JOHN WARDEN Fuel Inc.
JOHN WARDEN HOME HEATING OIL 931-2090 24 HR SERVICE
Your Full-Service Fuel Oil Dealer
931-2090 or 931-2813

Windows and Doors

CM WINDOWS & DOORS
SALES - INSTALLATION - SERVICE
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL
FOR ALL YOUR WINDOW AND DOOR NEEDS
Alexandria, Ont.
613-347-1805 613-525-4197
Cell: 613-360-1900

AGRICULTURE

Moisture level important when harvesting

By Joel Bagg
Forage Specialist, OMAFRA

Ensiling at the correct whole plant moisture is critical. Harvesting at moistures that are too low will result in poor packing, inadequate air exclusion, poor fermentation and greater spoilage. Harvesting at moisture levels above 70 per cent will result in seepage and a very undesirable clostridia fermentation. This silage will have high levels of foul smelling butyric acid, with poor feed quality and palatability.

Recommended moisture contents for corn silage are as follows:

Horizontal bunker silos 65 – 70 %
Bag silos 60 – 70
Upright concrete stave silos 62 – 67

It is very difficult to accurately estimate the moisture of earless corn silage without measuring it. There are no milk-lines to use as guides. Leaves may look dry, but the stalk will contain more moisture. If you are in doubt about the whole-plant moisture, chop a sample using a harvester or yard chipper. Use a Koster Tester, microwave or laboratory to determine percent dry matter. Sample at least 10 plants from the field, avoiding the headlands. Watch for moisture variability within fields.

A "grab test" can be used to roughly estimate moistures if more accurate measures are not available. Tightly squeeze a handful of finely cut material in your hand for 90 seconds. Release the grip and note the condition of the ball:

•Juice runs freely or shows between the fingers – 75 to 85 % moisture

•Ball holds its shape and the hand is moist – 70 to 75 %

•Ball expands slowly and no dampness appears on the hand – 60 to 70 %

•Ball springs out in the opening hand – less than 60 %

Nitrate poisoning

Be aware of the potential for nitrate poisoning. Nitrates accumulate in the corn plants when there is a large amount of soil nitrates, and a lack of moisture that interferes with normal plant growth. Nitrate accumulation may be greater with delayed nitrogen fertilizer application and nitrate fertilizers rather than urea.

The bottom third of the stalk contains a much higher level of nitrates. If nitrates are a concern, the cutter bar could be raised to leave more of the stalk in the field, but this will also further reduce yields. Nitrate accumulation is often greatest following a rain that ends a dry period. Following rainfall, the conversion of nitrates to plant protein resumes and nitrate levels return to more normal levels in a few days. Wait at least five to seven days following a rainfall before harvesting. Weeds such as lambsquarters and pigweed can also be high nitrate accumulators. Long, sustained dry periods are less likely than brief, intense dry periods to accumulate high nitrate levels.

Fermentation reduces nitrates

Nitrates can be reduced 25-65 per cent during a proper silage fermentation. Typical reductions are in the 40 percent range. Allow at least three weeks of fermentation before feeding. Corn silage that is harvested too wet or too dry will not ferment properly and dissipate the nitrates. The addition of Non Protein Nitrogen (NPN), such as urea or anhydrous ammonia, to drought damaged corn silage is not recommended.

Green chopping or grazing drought stressed corn sileage should be avoided

Don't graze or green chop

Green chopping or grazing drought stressed corn silage should be avoided due to the potential of high nitrate levels and poisoning. Green chop that is not fed immediately undergoes respiration that converts nitrate to nitrite, so the risk is increased.

Toxicity symptoms

In the rumen, nitrates are normally converted to nitrites, which are converted to ammonia and then amino acids. High levels of nitrites are absorbed in the blood and tie up hemoglobin so that it cannot transport oxygen. Symptoms of nitrate toxicity include a rapid pulse, difficult breathing, muscle tremors and weakness.

A blue mucous membrane may develop. Animals typically go down and die suddenly, within three hours of the initial symptoms. If you suspect nitrate poisoning, keep the animals quiet and comfortable and call your veterinarian immediately. Subacute or chronic poisoning can cause reproductive problems, including abortion.

Young agricultural speakers sponsored by Farm Credit

Farm Credit Canada (FCC) is pleased to sponsor the Young Speakers for Agriculture (YSA), a national speaking competition for young people.

The competition takes place every fall at the Royal Agricultural Winter Fair in Toronto.

"We are always so impressed by the talent these young people display in public speaking and the passion they possess for agriculture," says FCC president and CEO John Ryan. "By supporting this competition, we realize our agricultural community has a bright future."

Application forms for the Young Speakers for Agriculture competition are now available at all 100 FCC offices across the country. FCC's sponsorship helps to provide Canadians between 16 and 24 years of age the opportunity to develop their public speaking skills and express their opinions in a national forum. This year's topics include:

•Celebrating "International Year of the Volunteer"

•Farming - A Way of Life or a Business?

•Where does our food come from? Should we care?

•Environmental Stewardship - Sharing the Responsibility

•The Royal Agricultural Winter Fair - Sustaining Canada's Agricultural Showcase

FCC is awarding $1,000 to the winner of the competition. The remaining five finalists will also receive cash awards.

Young Speakers for Agriculture hits the stage at the Royal Agricultural Winter Fair on Nov. 3. Deadline for applications is Sept. 14. For copies of the entry form, visit your local FCC office.

Blackadder's daughter in Scottish wedding

MARTINTOWN

VIRGINIA WINN
528-4379

Judy and Don Blackadder of Martintown were in Scotland in August to attend the wedding of their daughter, Shoana, to Colin McGuinnes, son of Alf and Carol McGuinnes of Haddington, Scotland.

The ceremony was held in Aberlady out of doors on a warm sunny Friday, Aug. 10 at 3 p.m. presided over by a Rev. Brown of Haddington, at Green Craigs resort overlooking the Firth of Forth with the East Lothian Hills in the background.

Friends and family from Victoria, B.C., Ottawa, Guelph, Kingston and Cornwall as well as various places around Great Britain were in attendance. Following the ceremony, guests enjoyed a meal at the resort, then from 7 to midnight attended a Ceilidh with a local band and more good food in Athelstanford, hometown of Shoana's father-in-law.

During the evening Don said that a group walked up to a very old church in Athelstanford which overlooks a valley where the Saltire Cross was supposedly first seen 1,200 years ago before a battle. The view of the ancient battlefield just after sunset inspired a sense of history.

Scottish weddings aren't all that different from Canadian ones, according to Don, except for the accents of the participants. As father of the bride, though, he did have to perform the scatter, which involves throwing a large handful of small coins on the pavement for the children of the neighbourhood who come by with their mothers to compliment the bride before she leaves for the ceremony. Don says that this ritual served to provide him with maternal reassurance that his daughter would indeed arrive in time from Edinburgh.

Shoana and Colin visited with friends and family following the wedding for a few days before leaving for a week of surfing on Lanzarote, an island of the coast of Africa. Now that's exotic!

I had wondered if a wedding a continent away meant that the parents of the bride were off the hook in having to be involved in planning the details, but Judy assured me that there had been months of almost daily phone calls! All in all Judy and Don had an excellent time and were grateful to land back in Canada safely with fuel to spare.

MacKenzie book connection

Art Buckland of Glen Falloch is pleased to see Pipe Major John T. MacKenzie's book "There was a Piper, a Scottish Piper" in print as he had encouraged the author to record the events of his remarkable life in book form and, in the end, transcribed and edited two chapters. Art thoroughly enjoyed the process of typing the sections on Malaya and post-war London and hearing of J.T.'s experiences in great detail.

The book is currently available in Alexandria, Maxville and Cornwall, and soon, it is hoped, at Onagh's Book Nook in Martintown.

Martintown UCW meeting

On Tuesday, the United Church Women of St. Andrew's Church, Martintown will be holding a Presbyterial meeting at the church beginning at 10 a.m. with muffins and coffee. All the ladies from the church are encouraged to attend and bring a bag lunch just like school! Will there be homework?

Performing Arts Club

Though details of this meeting will no doubt be covered elsewhere in this paper, people living in the Martintown area are especially welcome to attend the planning session of the South Glengarry Performing Arts Club on Tuesday evening at 7:30 in the library of Char-Lan District High School. No experience is necessary, just an interest in either acting or back stage is all you require to join this group. David Rawnsley is the contact person and may be reached at 347-7359.

Mill auction

Regular readers will forgive me for the repetition of this next item in the interest of notifying those who only see this column sporadically (for shame). On Sept. 12 there will be an auction at the Martintown Community Centre to raise funds for the continuing restoration of the Martintown Mill. A hard-working group, the Martintown Mill Preservation Society, has been soliciting donations of antiques, collectables, food items, services, and gift certificates which will be auctioned off by Flora Grant Dumouchel. There will be an opportunity to peruse the items while enjoying refreshments from 5 p.m., and the auction will begin at 7. Cash donations may be made at the door.

A more complete listing can be found in the advertisement in this paper or at Flora's web site. Donations of items to be auctioned can still be made by calling 528-4292.

Plan on attending what promises to be a great social evening, and bring a friend or two and a cheque book, cash or what have you. With your help we could make a leap ahead in the process of opening up our lovely mill and preserving an important piece of Glengarry heritage.

Sparks, Brownies, Guides

Registration for girls interested in joining Sparks, Brownies and Girl Guides will be held on Sept. 12 at Martintown Public School from 6:30 to 8 p.m. Dates and times for each of these groups' meetings have yet to be finalized, but will be announced as they are decided. For further information, call Linda Leishman at 528-4476.

Plowing achievements

The Kinloch families were well represented at the recent Glengarry Plowmen's Match. Henry Kinloch placed first, and his son, Scott, placed second in the Utility Class. In the Open Class Tractor 3 furrows, Charlie Kinloch placed third and son Blaine was fifth. Roy McDonald of Martintown was first in this class.

Bridge scores

The winners at bridge on Labour Day, Monday, September 3 at the Martintown Community Centre were Bernice Barlow, Marion Schofield and Rudi Mertl.

Goodtimers Bridge

Bridge-playing readers are advised that a new season of Martintown Goodtimers Duplicate Bridge will be starting on Sept. 18 at 1 p.m. at the Martintown Community Centre.

Program will benefit early years

In a child's early years, every bit of support helps. In a community's Early Years project, every bit of support helps too. Early Years in Eastern Ontario is a brand new group in the five counties, determined to help all local children under the age of six be the best they can be. One of the surest ways to do just that, is by giving local parents, caregivers, businesses, volunteers, and community and professional groups a voice.

"No matter how great a parent, or teacher, or caregiver you may be – no one person has all the answers, all the time. That's why we're inviting everyone in the community to offer their ideas on how to give local children the best possible start in life," says Sandra Labelle, Community Coordinator of the Early Years in Eastern Ontario project.

Those ideas, submitted on a feedback form, will help the local committee choose and launch projects to help children throughout Eastern Ontario. The Early Years Challenge Fund will support the chosen efforts.

Labelle covers the five counties and can be reached at 613-933-1375 ext. 281. The Early Years steering committee is made up of various sectors throughout the five counties (see sidebar). To join the Early Years project or for more information: slabelle@eohu.on.ca.

Vankleek Hill Livestock Exchange Ltd

E-MAIL: lcsi@total.net
INTERNET:
http://www.vankleekhill-livestock.ca
MONDAY, SEPT. 3

GOOD CALVES:$1.00 TO $2.37
HIGH SELLER:$2.40 /LB
JL Desjardins Mirabel
HOLSTEIN HEIFER CALVES:$0.90 to $6.00
HIGH SELLER:$6.90 X $108lbs =$745
COWS:$0.50 TO $0.76
HIGH SELLER:$0.95 /LB
Callum McNaughton VKH
BEEF COWS:$0.52 TO $0.67
HIGH SELLER :$0.81 /LB
Quigley Farm Alexandria
BULLS:$0.595 TO $0.75
HIGH SELLER:$0.81 /LB
Alex Kennedy Alexandria
FED VEAL:$0.80 TO $1.26
HIGH SELLER: $1.36/LB
George McIntosh Ingleside
LIGHT WEIGHT STOCKERS: $1.20 TO $1.70
HIGH SELLER:$1.90 /LB
Michel Chollette North Lacaster
STOCKERS: $1.00 TO $1.67
HIGH SELLERS:$1.75 /LB
Shirley Willard Alexandria
Richard Marier Mirabel
SOWS:$0.35 TO $0.48
HIGH SELLER:$0.49 /LB
Carl Mader Lancaster
"CLUB BIG" MEMBERS THIS WEEK ARE:
Sylva Gregoire, Quigley Farm, Gilles Labonte, Allensite Farm Barbrook Farm, Yvan Cloutier, Ferme Damythier (2 times), Fern Montpetit (3 times), Ferme Messerli Gilles Clermont, Blue Lake Farm, Ferme Gratton (2 times)
Calves were off from last week.Cows were off 2 cents.The "Club Bigs" were steady.Stockers were strong again. Special Stocker Sale October 5: 1:00 pm.

Michel Menard D.D.
Denturist
Soon to celebrate 25 years in Business!
• Immediate Appointments and Dental Repair
• Complete Partial and Soft Plates at "Smiling" Prices
• No charge Veteran's Affairs with authorization form
• Dental plans accepted
50 Ste Catherine, St. Polycarpe, Que.
(450) 265-3332
15-H

ATTENTION
RURAL RESIDENTS
Cluster Fly Season is Here
TESSIER Pest Control Inc.
YOU DON'T HAVE TO LIVE WITH THEM!!!
Call For An Appointment
Residential, Commercial, Agricultural Insect and Rodent Control
Free Estimates-Written Guarantee
We Aim To Kill!
932-6061
34-tf

THE CLASSIFIED PUZZLE
PUZZLE:
How Can I Get All My Housework Done With My Busy Schedule?
A. Bribe The Children With Chocolate Bars?
B. Have My Mother-in-law Over For Lunch?
C. Place An Ad For Help In Classifieds?
SOLUTION:(C)Classified can help with all your household needs!!!
Call 525-2020 to place your help wanted ad in
The Glengarry News
We accept Visa and MasterCard for your convenience!

Balance your soil with:
pH Ca K Mg S Mg Ca K Ca K
Agrocentre Belcan
...THE CROP SPECIALISTS.
ADVANTAGES OF AN APPLICATION DONE BY AGROCENTRE BELCAN
• 3 high flotation units to minimize the compaction
• Qualified spreading team
• Precision application and ag. navigation system
• Variable rate available
• Fast and efficient service
* 6 PRODUCTS AVAILABLE FOR YOUR SOIL NUTRIENT NEEDS *
• Reaction • Tubrex • Calpomag • Calcium Lime • Dolomitic Lime • Magnesium
Contact us to discuss your spreading needs
1-800-363-5146
Sales Centers:
Agrocentre Belcan Ste-Marthe, Qc (450) 459-4288
Agrocentre Belcan Clarenceville, Qc (450) 294-1129
Agrocentre Belcan St-Bernardin, Ont. (613) 525-2211
Bainsville Fertilizer Inc. Bainsville, Ont. (613) 347-7083
Winston Armstrong Ste-Agnès-de-Dundee, Qc (450) 264-2248

Gilles Hurtubise
(613) 525-0609
Pager: (613) 937-1996
quit stalling!
BRING IT TO US.
•Alternators, Starters and Generators–Rebuilt or Repaired
• Batteries
•Domestics, Imports, Commercial, Agricultural
•Emergency Same-Day Service
GILLES STARTERS & ALTERNATORS
20015D Hwy. 43, West of Alexandria